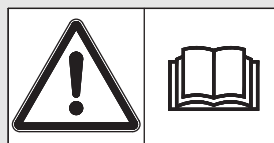
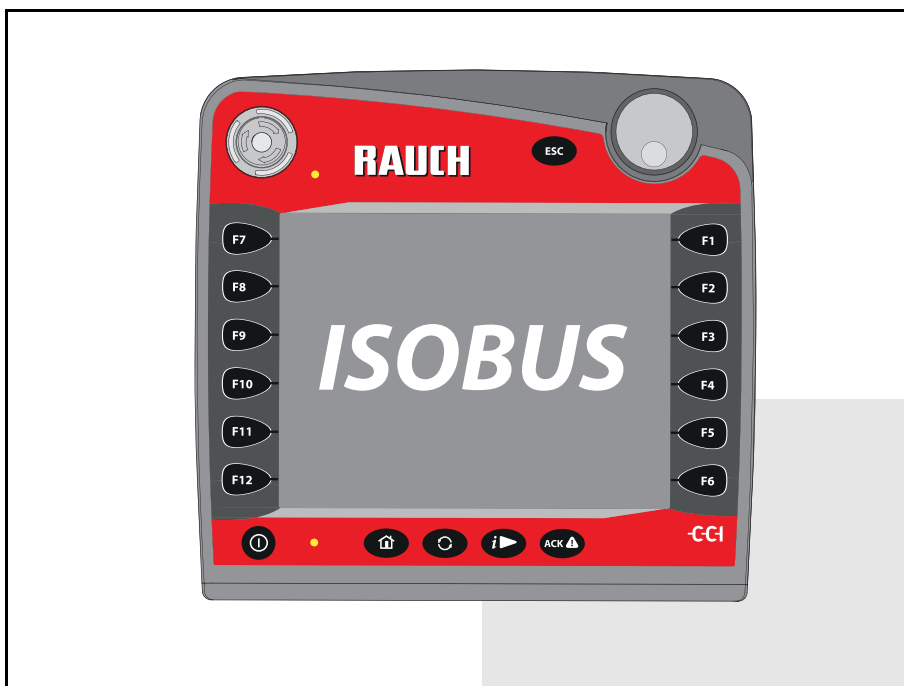




RAUCH

wir nehmen's genau

GEBRUIKSAANWIJZING



**Vóór inbedrijfstelling
zorgvuldig doorle-
zen!**

Bewaren voor toekomstig
gebruik

Deze gebruiksaanwijzing/montagehandleiding is een deel van de machine. Leveranciers van nieuwe en gebruikte machines zijn verplicht, om schriftelijk te documenteren dat de gebruiksaanwijzing/ montagehandleiding met de machine geleverd en aan de klant overhandigd werd.

AXENT ISOBUS

Version 3.10.00

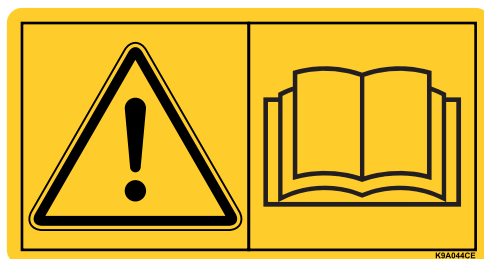
oorspronkelijke
gebruiksaanwijzing

5901481-e-nl-0118

Voorwoord

Geachte klant,

Met de aankoop van de **machinebesturing** AXENT ISOBUS voor de grote strooier AXENT en de aangebouwde meststrooier AXIS-PowerPack dan wel het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack heeft u vertrouwen in ons product getoond. Hartelijk dank! Dit vertrouwen willen wij rechtvaardigen. U heeft een krachtige en betrouwbare **machinebesturing** gekocht. Mochten er tegen de verwachting in problemen optreden: onze klantenservice staat altijd voor u klaar.



Wij verzoeken u, deze gebruiksaanwijzing en de gebruiksaanwijzing van de machine vóór de inbedrijfstelling zorgvuldig te lezen en de instructies in acht te nemen.

In deze handleiding kunnen ook uitrustingen worden beschreven die niet tot de uitrusting van uw **machinebesturing** behoren.

Wij wijzen u erop dat voor schade die ontstaat uit bedieningsfouten of ondeskundige toepassing geen garantieclaims kunnen worden erkend.

AANWIJZING

Neem het serienummer van de machinebesturing en de machine in acht.

De machinebesturing AXENT ISOBUS is af fabriek afgesteld op de grote strooier, waarbij de unit wordt geleverd. Deze kan zonder bijkomende herkalibrering niet op een andere machine worden aangesloten.

Gelieve hier het serienummer van de machinebesturing en van de machine in te voeren. Bij aansluiting van de machinebesturing op de machine moet u deze nummers controleren.

Serienummer AXENT ISOBUS

Serienummer AXENT

Bouwjaar AXENT

Technische verbeteringen

Wij streven ernaar onze producten voortdurend te verbeteren. Daarom behouden wij ons het recht voor, zonder vooraankondiging alle verbeteringen en veranderingen die wij aan onze apparaten nodig achten, uit te voeren, echter zonder ons daartoe te verplichten deze verbeteringen of veranderingen op reeds verkochte machines over te brengen.

Heeft u verder nog vragen, dan beantwoorden wij deze graag.

Met vriendelijke groet,

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Voorwoord	
1	Aanwijzingen voor de gebruiker 1
1.1	Over deze gebruiksaanwijzing 1
1.2	Aanwijzingen bij de beschrijving 1
1.2.1	Betekenis van de waarschuwingen 1
1.2.2	Instructies en aanwijzingen 3
1.2.3	Opsommingen 3
1.2.4	Verwijzingen 3
1.2.5	Menuhiërarchie, toetsen en navigatie 3
2	Opbouw en functie 5
2.1	Display 5
2.1.1	Beschrijving van het werkscherm 5
2.2	Weergavevelden 7
2.3	Bibliotheek van de gebruikte symbolen 9
2.3.1	Navigatie 9
2.3.2	Menu's 10
2.3.3	Symbolen werkscherm 11
2.3.4	Overige symbolen 14
2.4	Structureel menuoverzicht 15
2.4.1	AXENT met AXIS-PowerPack 15
2.4.2	AXENT met LIME-PowerPack 16
3	Aanbouw en installatie 17
3.1	Eisen aan de trekker 17
3.2	Aansluitingen, contactdozen 17
3.2.1	ISOBUS-terminal aansluiten 18
3.2.2	Overzicht van de actoren en sensoren 19
4	Bediening AXENT ISOBUS 21
4.1	Machinebesturing inschakelen 21
4.2	Navigatie in de menu's 23
4.3	Functiebeschrijving AXENT ISOBUS: Statusweergave 24
4.3.1	Strooimiddeltransport 24
4.3.2	AXENT-Reservoir leeg 25
4.4	Hoofdmenu 26

4.5	Meststofinstelling voor AXIS-PowerPack	27
4.5.1	Strooihoeveelheid	30
4.5.2	Werkbreedte	31
4.5.3	Stroomfactor	31
4.5.4	Afgiftepunt	33
4.5.5	Afdraaiproef	34
4.5.6	Type strooischijf	37
4.5.7	Toerental	37
4.5.8	Grensstrooimodus	38
4.5.9	Grensstrooihoeveelheid	38
4.5.10	OptiPoint berekenen	39
4.5.11	GPS-Control Info	41
4.5.12	Strooitabellen	42
4.6	Meststofinstellingen voor LIME-PowerPack (kalk)	45
4.6.1	Strooihoeveelheid	47
4.6.2	Werkbreedte	48
4.6.3	Stroomfactor	48
4.6.4	Type strooischijf	49
4.6.5	Toerental	49
4.7	Machine-instelling	50
4.7.1	AUTO/MAN-modus	53
4.7.2	+/- hoeveelheid	54
4.7.3	Bedrijfsmodus van de overlaadfunctie	55
4.7.4	Kalkbedrijf	57
4.7.5	Bandsnelheid (alleen met AXIS-PowerPack)	58
4.7.6	+/- Bandsnelheid (alleen met AXIS-PowerPack)	58
4.7.7	Opening van de voordoseerschuij (alleen met AXIS-PowerPack)	58
4.7.8	Openingswijziging (alleen met AXIS-PowerPack)	59
4.7.9	Snelheidskalibratie	60
4.8	Snellossen	63
4.9	Systeem/test	65
4.9.1	Totaaldata-teller	66
4.9.2	Test/Diagnose	67
4.9.3	Service	71
4.10	Info	72
4.11	Wegen-dagteller	72
4.11.1	Dagteller	73
4.11.2	Resthoeveelheid	74
4.11.3	Weegschaal tarreren (Enkel grote strooiers met weegfunctie)	75
4.12	Afdekzeil (speciale AXENT-uitrusting)	76
4.13	Werklampen (SpreadLight)	78
4.14	Speciale functies	79
4.14.1	Tekstinvoer	79
4.14.2	Keuzevenster	80
4.14.3	Eenhedensysteem wijzigen	81
4.14.4	Joystick gebruiken	82

5	Strooibedrijf met de machinebesturing AXENT ISOBUS	85
5.1	Overladen met automatische bedrijfsmodus	85
5.2	Overladen met manuele bedrijfsmodus	87
5.3	Meststof met AXIS-PowerPack strooien	89
5.3.1	Werken met deelbreedtes	89
5.3.2	Strooien met bedrijfsmodus AUTO km/h + AUTO kg	93
5.3.3	Leegloopmeting	94
5.3.4	Strooien met bedrijfsmodus AUTO km/h	97
5.3.5	Strooien met bedrijfsmodus MAN km/h	98
5.3.6	Strooien met bedrijfsmodus MAN schaalverdeling	99
5.3.7	GPS-Control	101
5.4	Kalk met LIME-PowerPack strooien	104
5.4.1	Instellingen op de ISOBUS-terminal invoeren	104
5.4.2	Strooibedrijf starten	105
6	Alarmmeldingen en mogelijke oorzaken	107
6.1	Betekenis van de alarmmeldingen	107
6.2	Storing/alarm verhelpen	111
6.2.1	Alarmmelding bevestigen	111
	Trefwoordenlijst	A
	Garantie	

1 Aanwijzingen voor de gebruiker

1.1 Over deze gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing is **bestanddeel** van de machinebesturing **AXENT ISOBUS**.

De gebruikshandleiding bevat belangrijke aanwijzingen voor een **veilig, deskundig** en **economisch gebruik** en **onderhoud** van de machinebesturing. Het naleven ervan helpt **gevaren te vermijden**, reparatiekosten en uitvaltijden te verminderen en de betrouwbaarheid en levensduur van de machine te verhogen.

De gebruiksaanwijzing is onderdeel van de machine. De volledige documentatie dient binnen handbereik op de plaats van gebruik van de bedieningsunit (bijv. in de trekker) te worden bewaard.

De gebruiksaanwijzing vervangt niet uw **persoonlijke verantwoordelijkheid** als exploitant en bediener van de bedieningsunit AXENT ISOBUS.


1.2 Aanwijzingen bij de beschrijving

1.2.1 Betekenis van de waarschuwingen

In deze gebruiksaanwijzing zijn de waarschuwingen systematisch gerangschikt overeenkomstig de ernst van het gevaar en de waarschijnlijkheid van het optreden.

De gevarentekens maken u opmerkzaam op constructieve, niet te vermijden rest-gevaren in de omgang met de machine. De gebruikte waarschuwingen zijn hierbij als volgt opgebouwd:

Signaalwoord

Symbol	Toelichting
Voorbeeld	
⚠ GEVAAR	
	<p>Levensgevaar bij niet-naleving van waarschuwingaanwijzingen</p> <p>Beschrijving van het gevaar en de mogelijke gevolgen.</p> <p>Veronachtzaming van deze waarschuwingen leidt tot zeer ernstig letsel, ook met dodelijke afloop.</p> <p>► Maatregelen ter voorkoming van gevaar.</p>



Gevarenniveaus van de waarschuwingen

Het gevarenniveau wordt door het signaalwoord aangegeven. De gevarenniveaus zijn als volgt geclassificeerd:

▲ GEVAAR



Soort en bron van gevaar

Deze waarschuwing waarschuwt voor een onmiddellijk dreigend gevaar voor de gezondheid en het leven van personen.

Veronachtzaming van deze waarschuwingen leidt tot zeer ernstig letsel, ook met dodelijke afloop.

- ▶ De beschreven maatregelen ter vermindering van dit gevaar absoluut naleven.
-

▲ WAARSCHUWING



Soort en bron van gevaar

Deze waarschuwing waarschuwt voor een mogelijk gevaarlijke situatie voor de gezondheid van personen.

Het niet naleven van deze waarschuwingen leidt tot zware letsels.

- ▶ De beschreven maatregelen ter vermindering van dit gevaar absoluut naleven.
-

▲ VOORSICHTIG



Soort en bron van gevaar

Deze waarschuwing waarschuwt voor een mogelijk gevaarlijke situatie voor de gezondheid van personen of materiële schade en schade aan het milieu.

De niet-naleving van deze waarschuwingsaanwijzingen leidt tot letsels of schade aan het product alsook in de omgeving.

- ▶ De beschreven maatregelen ter vermindering van dit gevaar absoluut naleven.
-

LET OP

Algemene aanwijzingen bevatten gebruikstips en zeer nuttige informatie, echter geen waarschuwingen voor gevaren.

1.2.2 Instructies en aanwijzingen

Door bedieningspersoneel uit te voeren handelingen zijn weergegeven als genummerde lijst.

1. Handelingsinstructie stap 1
2. Handelingsinstructie stap 2

Instructies die slechts één enkele stap omvatten, worden niet genummerd. Dit geldt ook voor handelingen waarbij de volgorde waarin ze worden uitgevoerd, niet dwingend voorgeschreven is.

Bij deze instructies wordt een punt weergegeven:

- Handelingsinstructie

1.2.3 Opsommingen

Opsommingen zonder dwingende volgorde zijn als lijst met opsommingspunten (niveau 1) en liggende streepjes (niveau 2) weergegeven:

- Eigenschap A
 - Punt A
 - Punt B
- Eigenschap B

1.2.4 Verwijzingen

Verwijzingen naar andere tekstpassages in het document zijn weergegeven met alineanummer, titeltekst en paginavermelding:

- **Voorbeeld:** Neem ook goed nota van het hoofdstuk [3: Veiligheid, pagina 5](#).

Verwijzingen naar andere documenten zijn weergegeven als aanwijzing of instructie zonder nauwkeurige hoofdstuk- of paginavermeldingen:

- **Voorbeeld:** Neem goed nota van de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de cardanas.

1.2.5 Menuhiërarchie, toetsen en navigatie

De **menu's** zijn de items die in het venster **Hoofdmenu** staan vermeld.

In de menu's zijn **submenu's of menu-items** vermeld, waarin u instellingen uitvoert (keuzelijsten, tekst- of cijferinvoer, functie starten).

De verschillende menu's en velden van de machinebesturing zijn **vet** weergegeven:

De hiërarchie en het pad naar het gewenste menu-item zijn gemarkeerd met een > (pijl) tussen het menu en het menu-item of de menu-items:

- **Systeem / test > Test / diagnose > Spanning** betekent dat u het menu-item **Spanning** via het menu **Systeem / test** en het menu-item **Test / diagnose** bereikt.
 - De pijl > komt overeen met de bediening van het **scrollwiel** dan wel het veld op het beeldscherm (aanraakscherm).

2 Opbouw en functie

LET OP

Vanwege de vele verschillende voor ISOBUS geschikte terminals worden in dit hoofdstuk alleen de functies van de elektronische machinebesturing beschreven zonder aanduiding van een bepaalde ISOBUS-terminal.

- Neem goed nota van de instructies voor de bediening van uw ISBOBUS-terminal in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.
-

2.1 Display

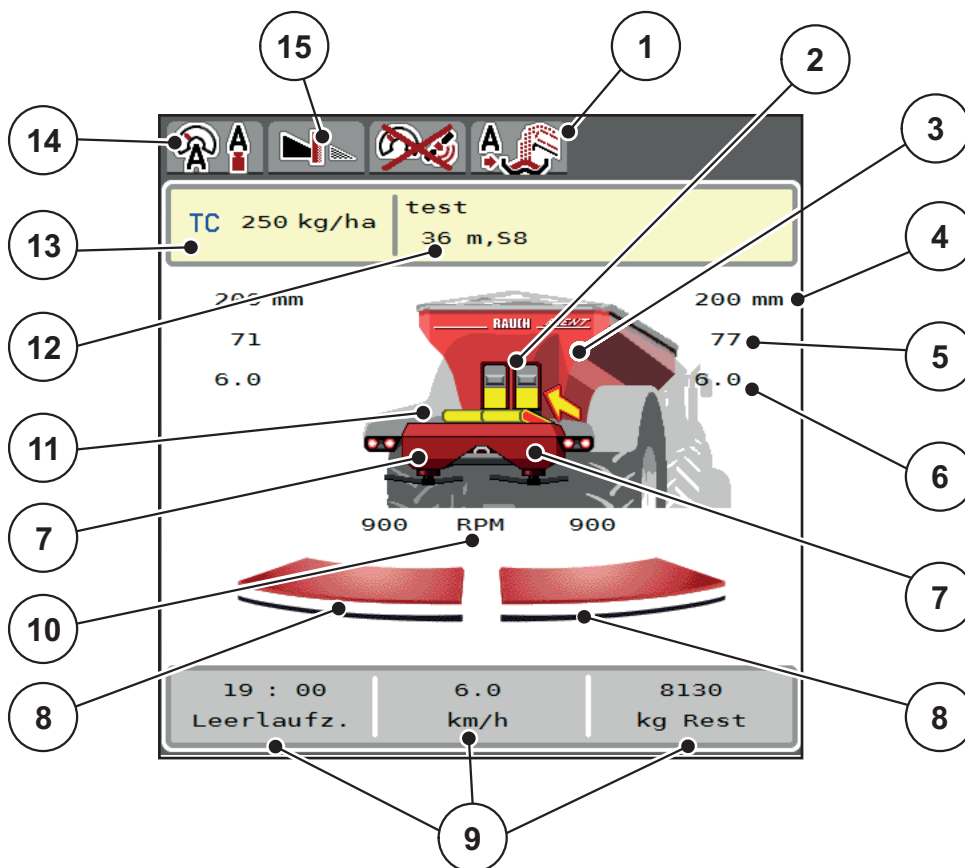
Het display toont de actuele statusinformatie, selectie- en invoermogelijkheden van de elektronische machinebesturing.

De essentiële informatie voor het gebruik van de machine wordt op het **werkscherm** weergegeven.

2.1.1 Beschrijving van het werkscherm

LET OP

De precieze weergave van het werkscherm hangt af van de op dat moment gekozen instellingen.



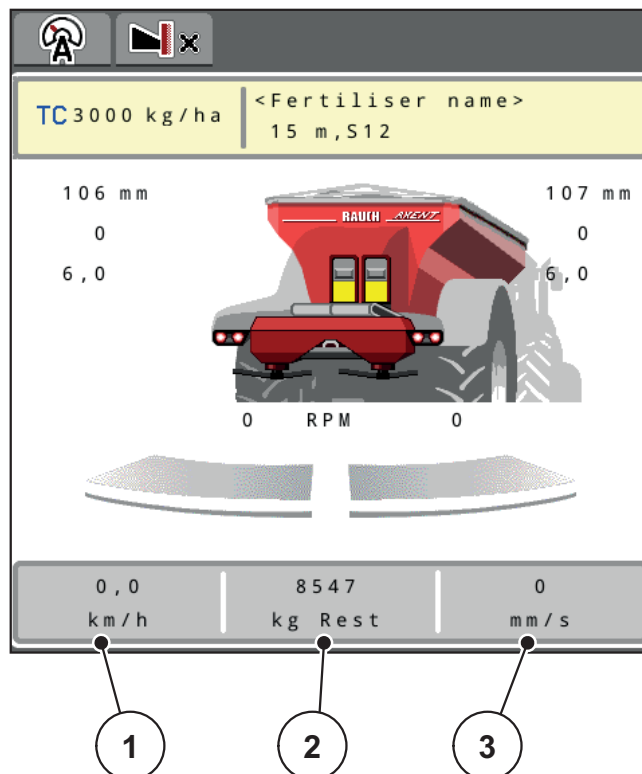
Afb. 2.1: Display van de machinebesturing

- | | |
|---|---|
| [1] Weergave bedrijfsmodus van het overladen | [10] Toerental van strooischijven rechts/links |
| [2] Weergave voordoseerschuij rechts/links | [11] Weergave transportband |
| [3] Weergave vulpeil van de grote strooier | [12] Weergave Meststofinfo (Naam meststof, werkbreedte en type strooischijf)
Veld: Aanpassing in de strooitabel |
| [4] Actuele openingspositie voordoseerschuij links/rechts | [13] Actuele strooihoeveelheid op basis van de meststofinstellingen of de taskcontroller
Veld: directe invoer van de strooihoeveelheid |
| [5] Hoeveelheidsverandering rechts/links | [14] Geselecteerde bedrijfsmodus |
| [6] Positie afgiftepunt rechts/links | [15] Grensstroomodus |
| [7] Weergave vulpeil strooiwerk rechts/links | |
| [8] Openingsstatus doseerschuij rechts/links | |
| [9] Vrij definieerbare weergavevelden | |

2.2 Weergavevelden

U kunt de drie weergavevelden in het werkscherm ([Afb. 2.1](#) positie [8]) individueel aanpassen en naar keuze de volgende waarden aan de velden toewijzen:

- Rijsnelheid
- Stroomfactor (SF)
- ha dagteller
- kg dagteller
- m dagteller
- ha rest
- kg rest
- m rest
- Leegloop (tijd tot de volgende leegloopmeting)
- Draaimoment voor de strooischrijfaandrijving
- Bandsnelheid in mm/s



Afb. 2.2: Weergavevelden

[1] Weergaveveld 1

[2] Weergaveveld 2

[3] Weergaveveld 3






Weergave selecteren

1. Op het desbetreffende **weergaveveld** op het aanraakscherm drukken.
 - ▷ Het display geeft een lijst weer van de mogelijke weergaven.
2. De nieuwe waarde markeren waarmee het weergaveveld bezet moet worden.
3. Op veld **OK** drukken.
 - ▷ Het display toont het **werkscherm**. In het desbetreffende **weergaveveld** vindt u nu de nieuwe waarde.

2.3 Bibliotheek van de gebruikte symbolen

De machinebesturing AXENT ISOBUS geeft symbolen weer voor de menu's en de functies op het beeldscherm.

2.3.1 Navigatie

Symbol	Betekenis
	naar links; vorige pagina
	naar rechts; volgende pagina
	Terug naar het vorige menu
	Terug naar het hoofdmenu
	Om te wisselen tussen werkscherm en menuvenster
	Afbreken, dialoogvenster sluiten
	Bevestigen van waarschuwingen














2.3.2 Menu's

Symbol	Betekenis
	Vanuit een menuvenster direct naar het hoofdmenu wisselen
	Om te wisselen tussen werkscherm en menuvenster
	Werklampen SpreadLight
	Afdekzeil
	Machine-instelling
	Snelloos
	Systeem/test
	Informatie
	Wegen-dagteller


2.3.3 Symbolen werkscherm

Symbol	Betekenis
	Automatisch overladen is actief
	Handmatig overladen is actief
	Bedrijfsmodus AUTO km/h + AUTO kg
	Bedrijfsmodus AUTO km/h
	Bedrijfsmodus MAN km/h
	Bedrijfsmodus MAN schaalverdeling
	Waarschuwingssymbool: de afdekkap is open
	AXIS-PowerPack Grenstrooimodus
	AXIS-PowerPack Randstrooimodus
	Om te wisselen tussen werkscherm en menuvenster
	Terugzetten van de openingsstand van de voordoseerschuiwen op de vooraf ingestelde openingswaarde.
	Regeling van de strooihoeveelheid starten
	Het strooibedrijf is gestart; regeling van de strooihoeveelheid stoppen

Symbol	Betekenis
	Strooischijven starten
	De strooischijven draaien; strooischijven stoppen
	<ul style="list-style-type: none"> • Selectie van de openingsstand voor de voordoseerschuiwen (%) in de handmatige modus • Selectie van de grotere/kleinere hoeveelheid op de linker, rechter of beide strooizijden (%)
	Wijziging van de hoeveelheid + (plus)
	Wijziging van de hoeveelheid - (min)
	Wijziging van de hoeveelheid links + (plus)
	Wijziging van de hoeveelheid links - (min)
	Wijziging van de hoeveelheid rechts + (plus)
	Wijziging van de hoeveelheid rechts - (min)
	Handmatige wijziging van de hoeveelheid + (plus)
	Handmatige wijziging van de hoeveelheid - (min)
	Strooischijftoerental verhogen (plus)
	Strooischijftoerental verlagen (min)

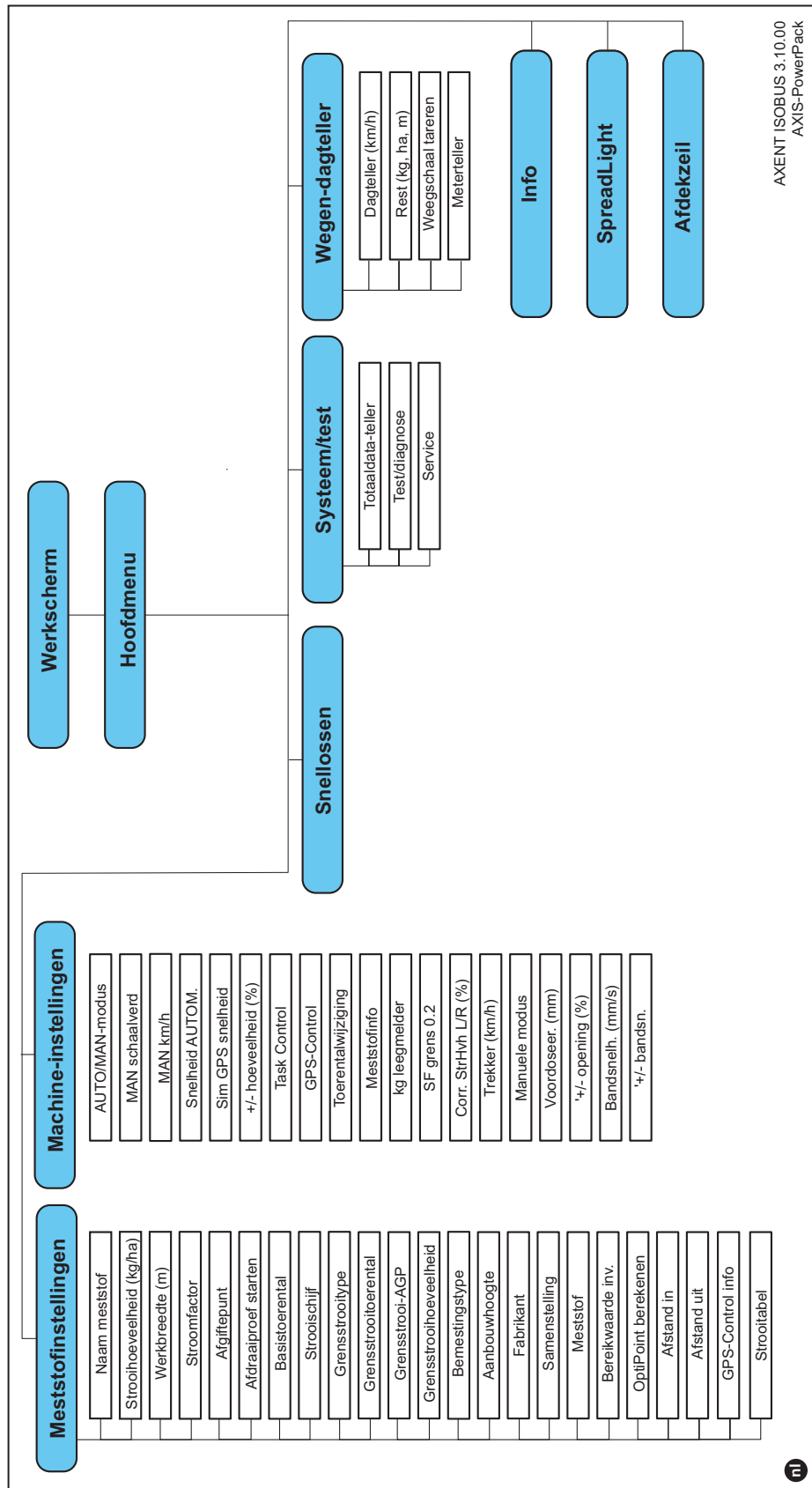
Symbol	Betekenis
	Stroomzijde links inactief
	Stroomzijde links actief
	Stroomzijde rechts inactief
	Stroomzijde rechts actief
	Deelbreedte rechts verkleinen (min)
	Deelbreedte rechts vergroten (plus)
	Grensstrooifunctie/TELIMAT rechts activeren
	Grensstrooifunctie/TELIMAT rechts actief
	AXIS-PowerPack Grensstrooifunctie links activeren
	AXIS-PowerPack Grensstrooifunctie links actief
	Verlies van GPS-sigitaal (GPS J1939)
	Minimale massastroom is onderschreden
	Maximale massastroom is onderschreden

2.3.4 Overige symbolen

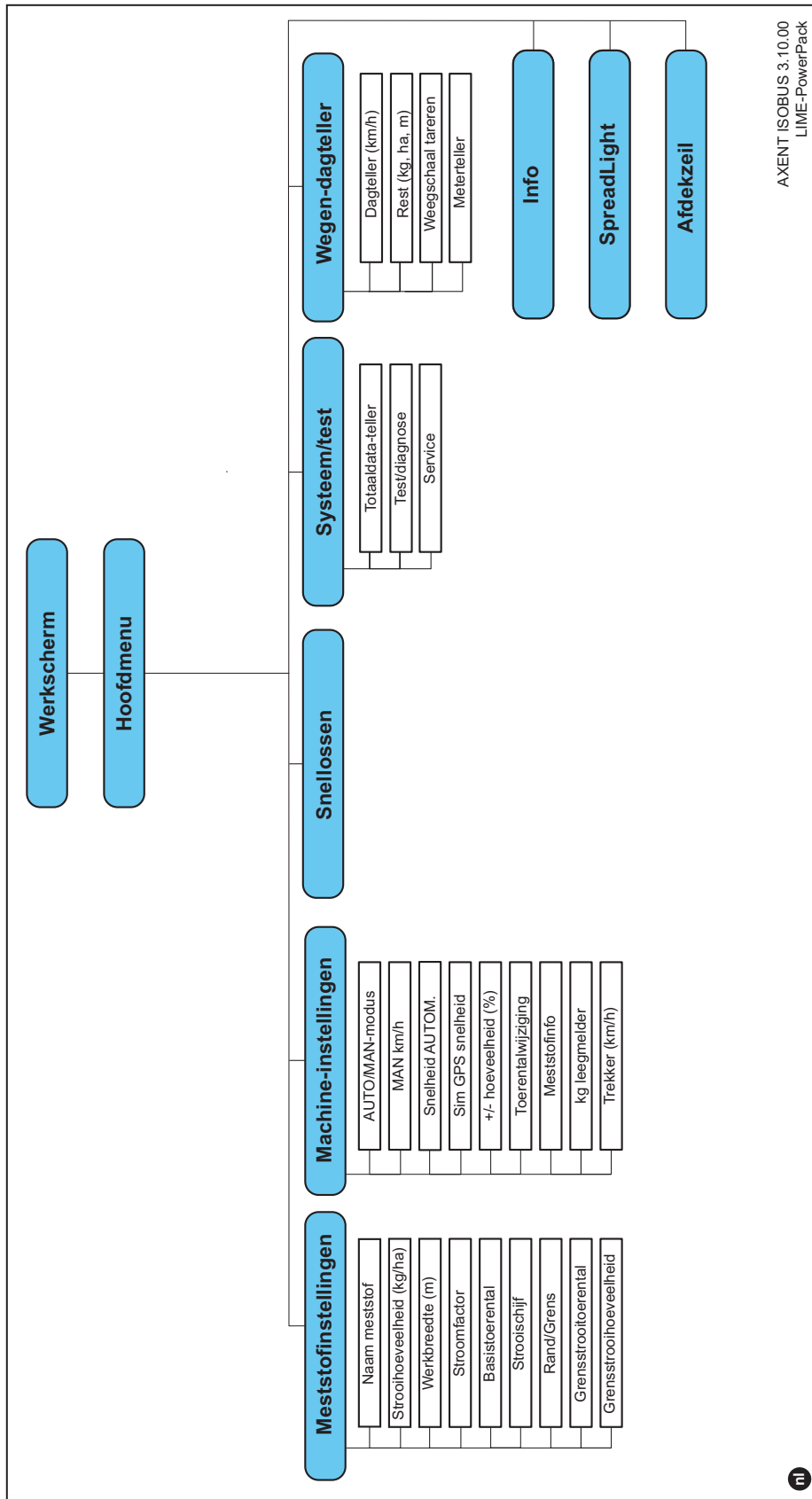
Symbol	Betekenis
	Leeglooptmeting starten, in het hoofdmenu
	AXIS-PowerPack Grensstroommodus in het hoofdmenu
	AXIS-PowerPack Randstroommodus in het hoofdmenu
	Handmatig overladen starten
	Handmatig overladen is actief; overladen stoppen
	Opening van de voordoseerschouwen vergroten + (plus)
	Opening van de voordoseerschouwen verkleinen - (min)
	Snelheid van de transportband verhogen (plus); Alleen bij terminals met 2x6 functietoetsen
	Snelheid van de transportband verlagen (min); Alleen bij terminals met 2x6 functietoetsen

2.4 Structureel menuoverzicht

2.4.1 AXENT met AXIS-PowerPack



2.4.2 AXENT met LIME-PowerPack



3 Aanbouw en installatie

3.1 Eisen aan de trekker

Controleer vóór de inbouw van de machinebesturing of uw trekker aan de volgende eisen voldoet:

- Min. voedingsspanning van **11 V** moet **altijd** gegarandeerd zijn, ook als er meerdere verbruikers gelijktijdig zijn aangesloten (bijv. airconditioning, licht).
- Het toerental van de aftakas moet op **1000 omw/min** ingesteld worden en moet gehandhaafd blijven.

LET OP

Bij trekkers zonder lastafhankelijke versnellingsbak moet de rijsnelheid door een juiste versnellingsbakoverbrenging zo gekozen worden, dat deze overeenkomt met een toerental van de aftakas van **1000 omw/min**.

- 9-polige contactdoos (ISO 11783) aan de achterzijde van de trekker voor verbinding van de machinebesturing met de ISOBUS,

De voeding van de machinebesturing geschiedt via de 9-polige ISOBUS-contactdoos aan de achterzijde van de trekker.

LET OP

Indien de trekker **geen** 9-polige contactdoos aan de achterzijde bezit, kan bijkomend een trekkerinbouwset met 9-polige contactdoos (ISO 11783) als speciale uitrusting aangeschaft worden.

- De trekker moet het snelheidssignaal op de ISOBUS ter beschikking stellen.

LET OP

Vergewis u ervan bij uw handelaar dat uw trekker over de noodzakelijke aansluitingen en contactdozen beschikt.

- Door toedoen van de talrijke configuraties trekker/machine/terminal ondersteunt uw handelaar u bij de keuze van de juiste aansluiting

3.2 Aansluitingen, contactdozen

LET OP

Als u de terminal wilt aansluiten op een reeds aanwezige ISOBUS-basisuitrusting, dan dient u vooraf de compatibiliteit ervan te controleren op basis van **internationale norm ISO11783** „Tractors and machinery for agriculture and forestry - Serial control and communications data network”.

LET OP

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de terminalfabrikant voor bijzonderheden omtrent de aansluiting van uw terminal.

3.2.1 ISOBUS-terminal aansluiten

LET OP

Neem de meegeleverde gebruiksaanwijzing van uw terminal in acht.

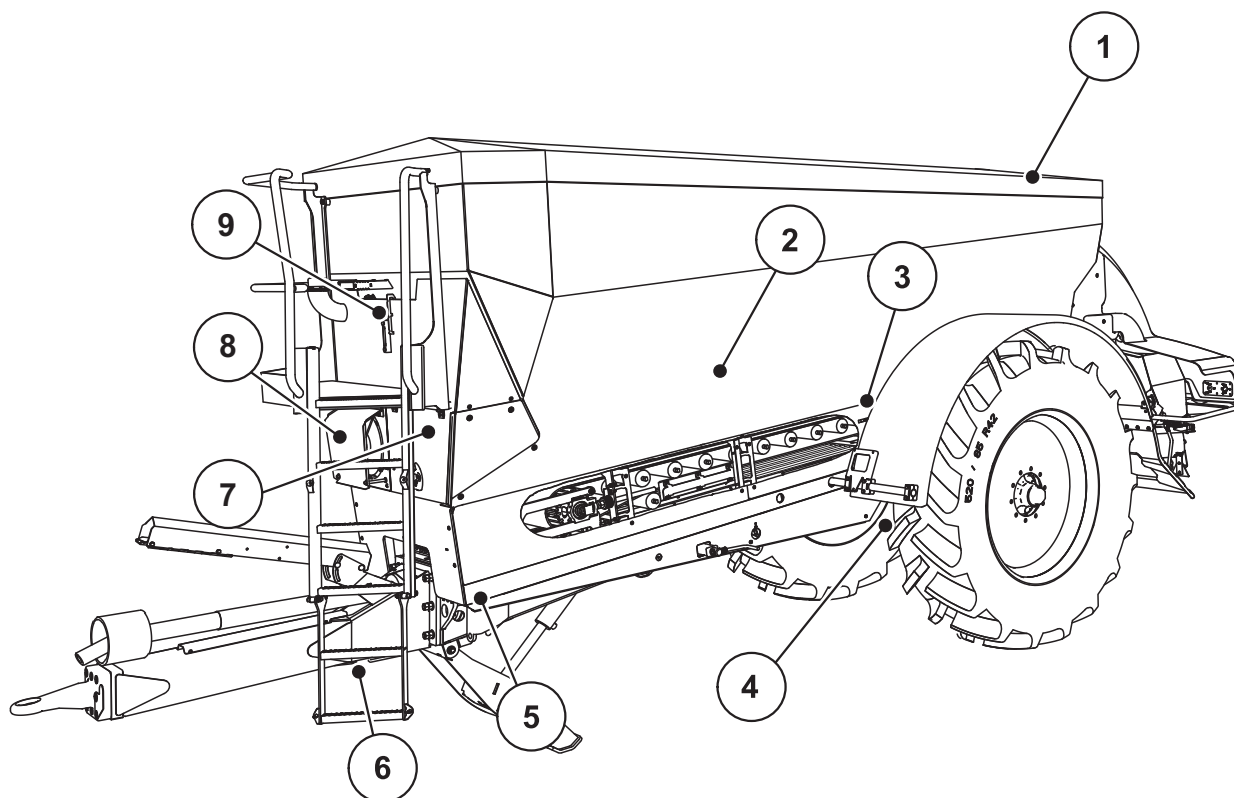
Voer de stappen in onderstaande volgorde uit.

- Een geschikte plaats in de cabine van de trekker (in **het blikveld van de chauffeur**) selecteren, waarop u de ISOBUS-terminal bevestigt.
- De ISOBUS-terminal met de **apparaathouder** in de cabine van de trekker bevestigen.

3.2.2 Overzicht van de actoren en sensoren

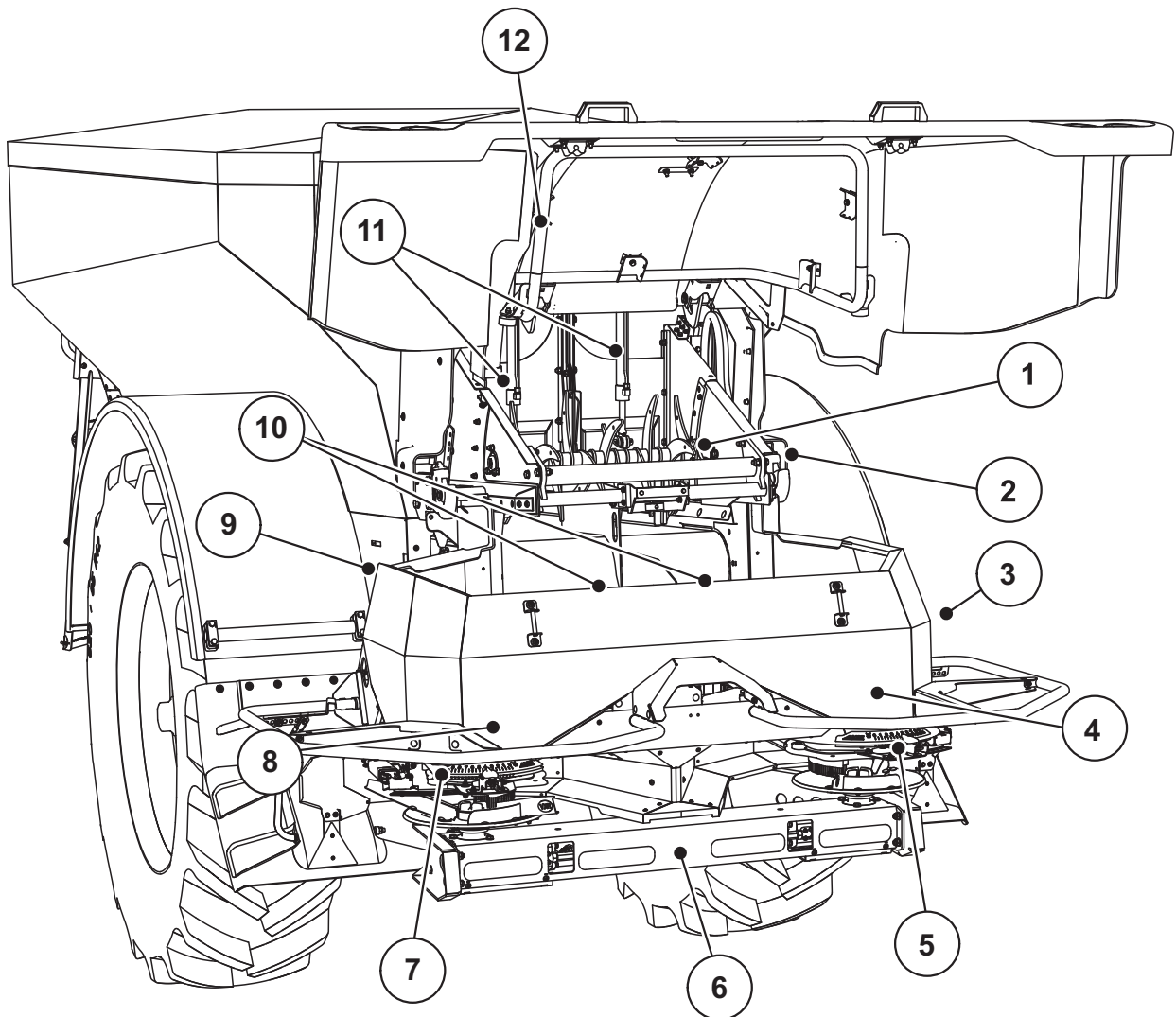
LET OP

De volgende overzichten vormen geen exacte positie van de actoren en sensoren van de machine. Dit subhoofdstuk dient louter ter informatie omtrent de elektronisch bediende modules en sensoren.



Afb. 3.1: Overzicht van de actoren en sensoren op de grote strooier AXENT

- | | |
|------------------------------------|---|
| [1] Afdekzeil | [5] Weegcellen vooraan links/rechts |
| [2] Leegmeldsensor | [6] Hoeksensor dissel |
| [3] Schuddermotor (optie) | [7] Hydraulisch blok met ventielen |
| [4] Hoeksensor as | [8] Olietempatuursensor |
| Weegcellen achter links/rechts | Oliekoeler |
| Stuurcilinder (optie) | [9] Vlotterschakelaar hydraulisch circuit |
| Afsluitventiel stuuras A/B (optie) | |



Afb. 3.2: Overzicht van de actoren en sensoren op de grote strooier AXENT en Meststrooier AXIS-PowerPack

- | | |
|---|---|
| [1] Afkamwals | [7] Actuator afgiftepunt links |
| [2] Bandaandrijving
Bandtoerentalsensor | [8] Actuator doseerschuij links
Roerwerk links |
| [3] Snelheidssensor (aan het rechter wiel) | [9] Interfacestekker voor de strooiwerken |
| [4] Actuator doseerschuij rechts
Roerwerk rechts | [10] Ultrasoonsensoren |
| [5] Actuator afgiftepunt rechts | [11] Hydraulische cilinders voordoseerschuijven |
| [6] FAG-sensor in de hydraulische motor
links/rechts | [12] Schakelaar afdekkap |

Aan het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack zijn de volgende actoren en sensoren ingebouwd:

- Druksensoren hydraulische motoren (links/rechts en retourleiding)
- Toerentalsensor links/rechts voor de strooischiyven

4 Bediening AXENT ISOBUS

▲ VOORSICHTIG



Gevaar voor letsel door vrijkomende meststof

In geval van een storing kunnen de doseerschuiten tijdens de rit naar de strooilocatie onverwacht opengaan. Er bestaat gevaar voor uitglijden en verwonding van personen door de vrijkomende meststof.

- ▶ **Vóór de rit naar de strooilocatie** de elektronische machinebesturing AXENT ISOBUS absoluut uitschakelen.

4.1 Machinebesturing inschakelen

Voorwaarden:

- De machinebesturing is correct aangesloten op de grote strooier en op de trekker aangesloten (voorbeeld: zie hoofdstuk [3.2.1: ISOBUS-terminal aansluiten, pagina 18](#)).
- Een min. spanning van **11 V** is gegarandeerd.

LET OP

De gebruiksaanwijzing beschrijft de functies van de machinebesturing AXENT ISOBUS **vanaf de softwareversie 03.10.00**.

1. Machinebesturing starten.
 - ▷ Na enkele seconden verschijnt het **startscherm** van de machinebesturing.
 - ▷ Kort daarop toont de machinebesturing enkele seconden het **activeringsmenu**.
2. **Entertoets** indrukken.
 - ▷ **Vervolgens verschijnt het werkscherm.**



Opvragen van de toestand van de afdekkap

De afdekkap is een belangrijke veiligheidsinrichting voor het veilige gebruik van de machine. U kunt niet overladen als de afdekkap open is.

De afdekkap is uitgerust met een schakelaar. De schakelaar meldt de open of gesloten positie van de afdekkap terug aan de machinebesturing. Als de afdekkap open is, stoppen alle via de machinebesturing aangestuurde verbruikers (transportband, voordoseerschuiven, afkamwals, afdekzeil).

LET OP

Wanneer de afdekkap open is, verschijnt een foutmelding op het scherm. Zie [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen, pagina 107](#)

- Alle uitgangen zijn spanningvrij, **alle functies zijn gedeactiveerd**,

1. Afdekkap sluiten.

Zie hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw machine.

2. Toets **ACK** indrukken.

- ▷ De alarmmelding is bevestigd en dooft uit.



Zo lang de afdekkap openstaat, verschijnt het waarschuwingssymbool in de bovenste zone van het werkscherm.

4.2 Navigatie in de menu's

LET OP

U vindt belangrijke instructies bij de weergave en navigatie tussen de menu's in het hoofdstuk [1.2.5: Menuhiërarchie, toetsen en navigatie, pagina 3](#).

Hierna beschrijven we het oproepen van de menu's dan wel de menu-items **door aanraken van het aanraakscherm of indrukken van de functietoetsen**

- Neem de gebruiksaanwijzing van de gebruikte terminal in acht.

Hoofdmenu oproepen



- De functietoets **Werkscherm/hoofdmenu** indrukken. Zie [2.3.2: Menu's, pagina 10](#).
 - ▷ Op het display verschijnt het hoofdmenu.

Submenu oproepen via het aanraakscherm:

- Op het veld van het gewenste submenu drukken.

Er verschijnen vensters die tot verschillende acties oproepen.

- Tekstinvoer
- Invoer van waarden
- Instellingen via verdere submenu's

LET OP

Niet alle parameters worden gelijktijdig in een menuvenster weergegeven. U kunt met de **pijl naar links/rechts** naar het aangrenzende venster springen.

Menu verlaten



- Instellingen bevestigen door de toets **Terug** in te drukken.
 - ▷ U keert terug naar het **voorige menu**.
- Toets **Werkscherm/hoofdmenu** indrukken
 - ▷ U keert terug naar het **werkscherm**.
- Toets **ESC** indrukken.
 - ▷ De vorige instellingen blijven bewaard.
 - ▷ U keert terug naar het **voorige menu**.

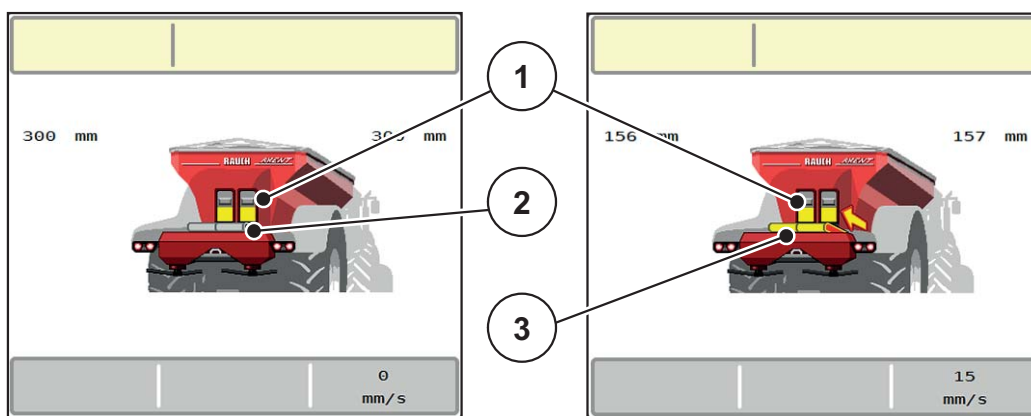
4.3 Functiebeschrijving AXENT ISOBUS: Statusweergave

De bedieningsunit AXENT ISOBUS informeert u omtrent de actuele vulpeilen en sensortoestanden van de grote strooier en het aangebouwde strooiwerk AXIS-PowerPack of LIME-PowerPack.

4.3.1 Strooimiddeltransport

De AXENT transportband treedt in werking met het openen van de AXENT-voordoseerschuiwen.

Vervolgens stroomt het strooimiddel vanuit de uitloop in het strooiwerk AXIS-PowerPack of LIME-PowerPack.



Afb. 4.1: Weergave geopende voordoseerschuiwen

- [1] Openstaande voordoseerschuiwen
- [2] Stilstaande transportband
- [3] Lopende transportband

4.3.2 AXENT-Reservoir leeg

LET OP

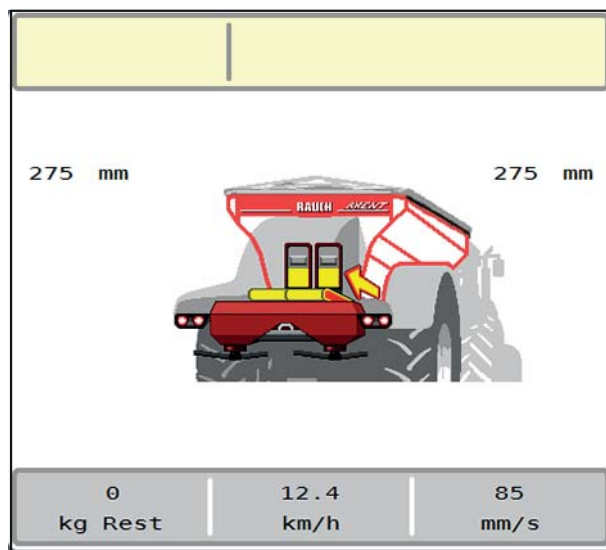
De vulpeilsensor heeft geen functie, als **kg leegmelder** actief is.

- Zie „[Machine-instelling](#)” op pagina 50.

De vulpeilsensor voor het AXENT-reservoir bevindt zich nog niet op de bodem van het reservoir.

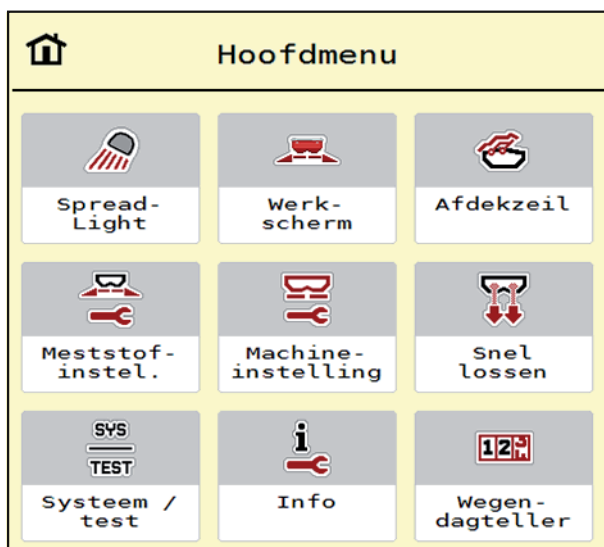
Op het tijdstip van de leegmelding bevindt zich meestal nog voldoende stroomiddel in het reservoir voor enkele overladingen.

Ondanks de alarmmelding tracht de machinebesturing AXENT ISOBUS de volledige resthoeveelheid over te laden.



Afb. 4.2: Vulpeilweergave AXENT-reservoir

4.4 Hoofdmenu



Afb. 4.3: Hoofdmenu AXENT ISOBUS

Het hoofdmenu toont u de beschikbare submenu's.

Submenu	Betekenis	Beschrijving
SpreadLight	In-/uitschakelen van de werklampen	Pagina 78
Werkscherm	Wisselt naar het werkscherm van AXENT	
Afdekzeil	Openen/sluiten van het afdekzeil	Pagina 76
Meststofinstel.	Instellingen voor strooimiddel en strooi-modus	AXIS-PowerPack Pagina 27 LIME-PowerPack Pagina 45
Machine-instelling	Instellingen voor trekker en grote strooier	Pagina 50
Snellossen	Direct openen van het menu voor snellossen van de grote strooier	Pagina 63
Systeem/test	Instellingen en diagnose van de machinebesturing	Pagina 65
Info	Weergave van de machineconfiguratie	Pagina 72
Wegen-dagteller	Waarden bij de verrichte strooiwerkzaamheden en functies voor het weegbedrijf.	Pagina 72

Naast de submenu's kunt u in het menu **Hoofdmenu** functietoetsen selecteren.

- Zie [2.3: Bibliotheek van de gebruikte symbolen, pagina 9](#).

4.5 Meststofinstelling voor AXIS-PowerPack

LET OP

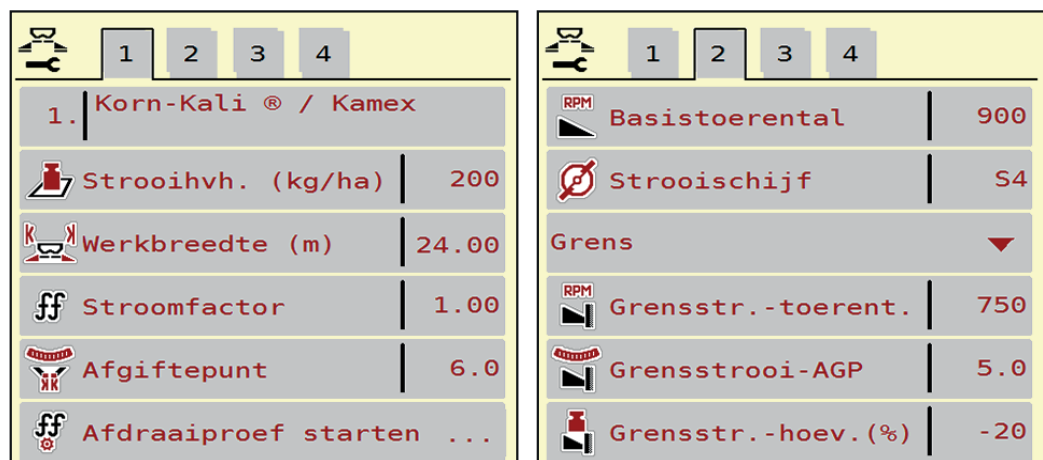
De machinebesturing herkent het aangebouwde strooiwerk automatisch na het aansluiten van de ISOBUS-stekker op de grote strooier AXENT.

Enkele menu-items wijken af, al naar gelang de meststrooier AXIS-PowerPack of het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack aangebouwd is.

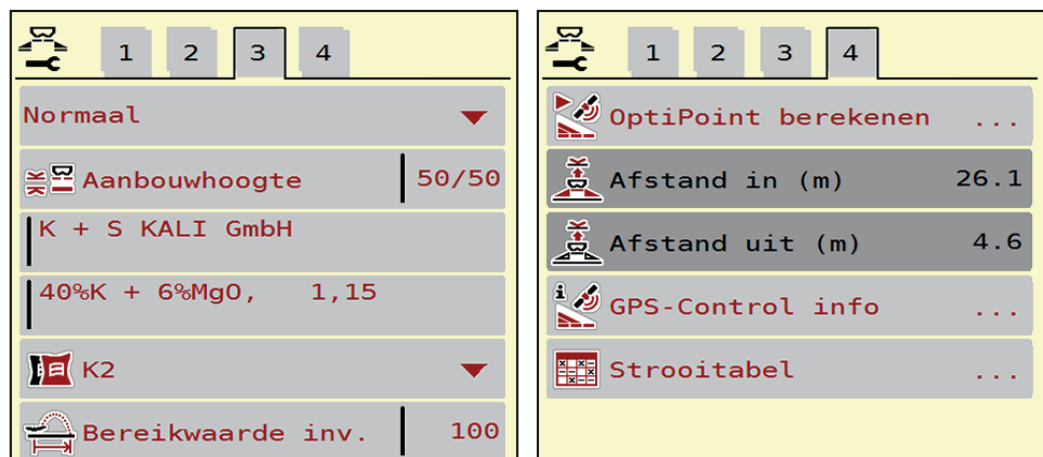


In dit menu voert u de instellingen voor de meststof en het strooibedrijf uit.

- Menu **Hoofdmenu > Meststofinstelling** oproepen.



Afb. 4.4: Menu Meststofinstelling, tabblad 1 en 2



Afb. 4.5: Menu Meststofinstelling, tabblad 3 en 4

LET OP

Niet alle parameters worden gelijktijdig op het scherm weergegeven. U kunt met de **pijl naar links/rechts** naar het aangrenzende menuvenster (tabblad) springen.

Submenu	Betekenis / Mogelijke waarden	Beschrijving
Naam meststof	Geselecteerde meststof uit de strooitabel.	Pagina 42
Strooi-hvh. (kg/ha)	Invoer streefwaarde van de strooi-hoeveelheid in kg/ha	Pagina 30
Werkbreedte (m)	Vastlegging van de te strooien werkbreedte.	Pagina 31
Stroomfactor	Invoer stroomfactor van de gebruikte meststof.	Pagina 33
Afgiftepunt	Invoer van het afgiftepunt	Neem hiervoor de gebruiksaanwijzing van de machine in acht. Pagina 33
Afdraaiproef starten	Opvragen submenu voor uitvoeren van de afdraaiproef	Pagina 34
Basistoerental	Invoer van het gewenste toerental van de strooischijf Heeft effect op de EMC-massastroomregeling	Pagina 37
Strooischijf	Instelling van het type strooischijf dat op de AXIS-PowerPack gemonteerd is Heeft effect op de EMC-massastroomregeling Let op: Strooischijf U2 geldt alleen voor LIME-PowerPack	Type selecteren: <ul style="list-style-type: none"> ● S1 ● S4 ● S6 ● S8 ● S10 ● S12
Grens/Rand	Selectie van het gewenste bemestingstype, gesorteerd naar rand- en grensstrooien	Pagina 38
Grensstr.-toerent.	Voorinstelling van het toerental in de grensstroommodus	Invoer in afzonderlijk invoervenster
Grensstrooi-AGP	Voorinstelling van het afgiftepunt in de grensstroommodus	Invoer in afzonderlijk invoervenster
Grensstr.-hoev.	Voorinstelling van de hoeveelheidsreductie in de grensstroommodus	Invoer in afzonderlijk invoervenster
Bemestingstype: Normaal/Laat	Selectie van het gewenste bemestingstype, gesorteerd naar normale bemesting en late bemesting	Selectie met pijltoltsen Bevestiging door op de entertoets te drukken.

Submenu	Betekenis / Mogelijke waarden	Beschrijving
Aanbouwhoogte	Geen functie	
Fabrikant	Invoer van de meststoffabrikant.	
Samenstelling	Procentueel aandeel van de chemische samenstelling	
Meststofklasse	Keuzelijst	Selectie met pijltoltsen Bevestiging door op de entertoets te drukken.
Bereikwaarde	Invoer van de bereikwaarde uit de strooitabel. Vereist voor berekening van OptiPoint	
OptiPoint berekenen	Invoer van de GPS-Control-parameters	Pagina 39
Afstand in (m)	Invoer inschakelafstand	
Afstand uit (m)	Invoer uitschakelafstand	
GPS-Control info	Weergave informatie van de GPS-Control-parameters	Pagina 41
Strooitabel	Beheer van strooitabellen	Pagina 42

4.5.1 Strooihoeveelheid



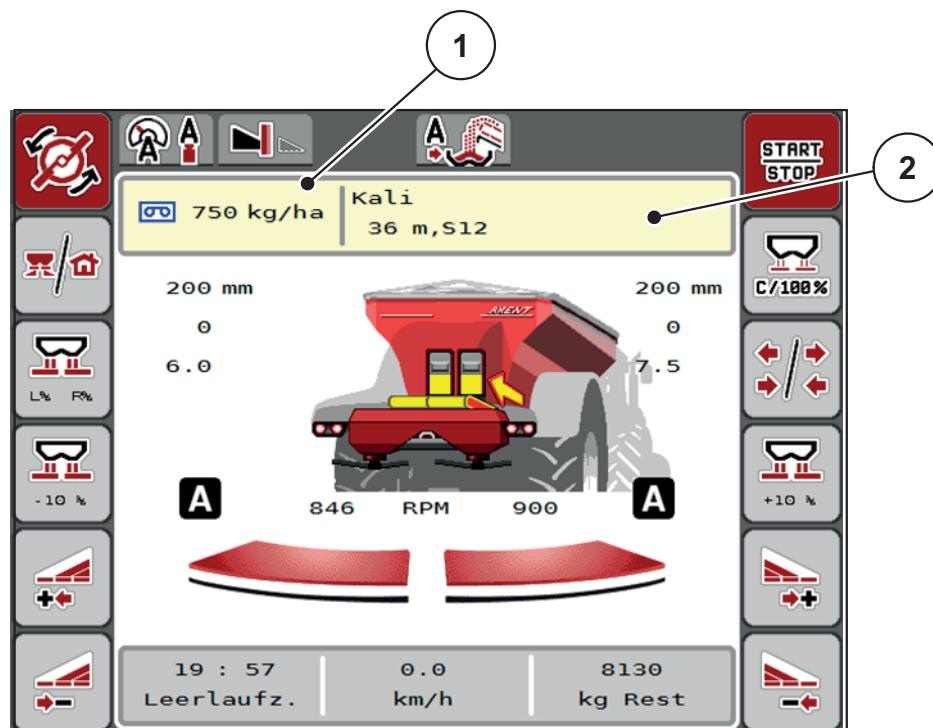
In dit menu kunt u de streefwaarde van de gewenste strooihoeveelheid invoeren.

Strooihoeveelheid invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling > Strooihvh. (kg/ha)** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **op dat moment geldige** strooihoeveelheid.
2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

U kunt ook de strooihoeveelheid direct via het werkscherm invoeren of aanpassen.

1. Op het aanraakscherm op veld Strooihoeveelheid [1] drukken.
 - ▷ Het invoervenster voor getallen verschijnt.



Afb. 4.6: Strooihoeveelheid op het touchscreen invoeren

- [1] Veld Strooihoeveelheid
[2] Veld Strooitabel

2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

4.5.2 Werkbreedte



In dit menu kunt u de werkbreedte (in meters) vastleggen.

1. Menu **Meststofinstelling > Werkbreedte (m)** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **op dat moment ingestelde** werkbreedte.
2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

4.5.3 Stroomfactor



De stroomfactor ligt in het bereik tussen **0,2** en **1,9**. Bij gelijke basisinstellingen (km/u, werkbreedte, kg/ha) geldt:

- Bij **verhoging** van de stroomfactor **vermindert** de doseerhoeveelheid.
- Bij **verlaging** van de stroomfactor **stijgt** de doseerhoeveelheid.

Er verschijnt een foutmelding zodra de stroomfactor buiten het vooraf ingestelde bereik ligt. Zie [6: Alarmmeldingen en mogelijke oorzaken, pagina 107](#).

Als u biologische meststof of rijst strooit, moet u de minimale factor tot 0,2 terugbrengen. Zo voorkomt u dat de foutmelding voortdurend verschijnt.

Indien u de stroomfactor kent op basis van eerdere afdraaiproeven of de strooi-tabel, dan kunt u deze in deze selectie **manueel** invoeren.

LET OP

Via het menu **Afdraaiproef starten** kan de stroomfactor met behulp van de machinebesturing bepaald en ingevoerd worden. Zie hoofdstuk [4.5.5: Afdraaiproef, pagina 34](#)

Met de meststrooier AXIS-PowerPack en de bedrijfsmodus **AUTO kg + AUTO km/h** geschiedt de bepaling van de stroomfactor door middel van de EMC-massastroomregeling.

LET OP

De berekening van de stroomfactor hangt af van de gebruikte bedrijfsmodus. Meer informatie over de stroomfactor vindt u in het hoofdstuk [4.7.1: AUTO/MAN-modus, pagina 53](#).

Stroomfactor invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling > Stroomfactor** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **actueel ingestelde** stroomfactor.
2. Waarde uit de strooitabel in het invoerveld invoeren.

LET OP

Indien uw meststof niet in de strooitabel voorkomt, dan voert u de stroomfactor **1,00** in.

In de **bedrijfsmodus AUTO km/h** adviseren wij dringend, een **afdraaioproef** uit te voeren, om de stroomfactor voor deze meststof exact te bepalen.

3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

LET OP

Bij de meststrooier AXIS-PowerPack (bedrijfsmodus **AUTO km/h + AUTO kg**) raden wij de weergave van de stroomfactor op het werkscherm aan. Op deze wijze kunt u de stroomfactorregeling tijdens de strooiwerkzaamheden observeren. Zie [2.2: Weergavevelden, pagina 7](#).

Minimale factor

Volgens de ingevoerde waarde van de stroomfactor stelt de machinebesturing de minimale factor automatisch in op een van de volgende waarden:

- Minimale factor is 0,2 als de invoerwaarde kleiner dan 0,5 is.
- Minimale factor is teruggezet naar 0,4, zodra u een waarde boven 0,5 invoert.

4.5.4 Afgiftepunt



De instelling van het afgiftepunt geschiedt bij de meststrooier AXIS-PowerPack met elektrische verstelling van het afgiftepunt.

1. Menu **Meststofinstelling > Afgiftepunt** oproepen.
 2. Positie voor het afgiftepunt uit de strooitabel bepalen.
 3. De bepaalde waarde in het invoerveld invoeren
 4. **OK** drukken.
- ▷ **Het venster Meststofinstelling verschijnt met het nieuwe afgiftepunt op het display.**

Bij een blokkade van het afgiftepunt verschijnt het alarm 17; zie hoofdstuk [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen, pagina 107](#).

▲ VOORSICHTIG



Gevaar voor letsel door automatische verstelling van het afgiftepunt

Na indrukken van de **Start/Stop**-functietoets wordt het afgiftepunt automatisch middels elektrische stelcilinder aangestuurd op de vooraf ingestelde waarde. Dit kan letsel veroorzaken.

- ▶ Vóór het indrukken van **Start/Stop** ervoor zorgen dat zich geen personen in de gevarenszone van de machine ophouden.
- ▶ Alarm Afgiftepunt benaderen met Start bevestigen.

4.5.5 Afdraaiproef



LET OP

Het menu **Afdraaiproef starten** is geblokkeerd voor weegstrooiers en voor alle machines in de bedrijfsmodus **AUTO km/h + AUTO kg**. Dit menupunt is inactief.

In dit menu bepaalt u de stroomfactor op basis van een afdraaiproef en slaat u deze in de machinebesturing op.

Voer de afdraaiproef uit:

- vóór de eerste keer strooien.
- als de kwaliteit van de meststof sterk veranderd is (vocht, hoog stofaandeel, korrelbreuk).
- als er een nieuwe soort meststof wordt gebruikt.

De afdraaiproef moet bij lopende aftakas bij stilstand of tijdens het rijden op een testtraject worden uitgevoerd.

- Beide strooischijven verwijderen.
- Afgiftepunt naar afdraaiproefpositie (waarde 0) brengen.

Werk snelheid invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling > Afdraaiproef starten** oproepen.
2. Gemiddelde werksnelheid invoeren.

Deze waarde is nodig voor de berekening van de schuifstand bij de afdraaiproef.

3. Op veld **Verder** drukken.
 - ▷ De nieuwe waarde wordt opgeslagen in de machinebesturing.
 - ▷ Op het display verschijnt de tweede pagina van de afdraaiproef.



Deelbreedte selecteren:

4. Strooierzijde bepalen waaraan de afdraaiproef uitgevoerd dient te worden.
 - Functietoets van de strooierzijde **links** indrukken of
 - functietoets van de strooierzijde **rechts** indrukken.
 - ▷ **Het symbool van de gekozen strooierzijde heeft een rode achtergrond.**

▲ WAARSCHUWING**Gevaar voor letsel tijdens de afdraaiproef**

Draaiende machineonderdelen en uitstromende meststoffen kunnen tot letsel leiden.

- ▶ **Vóór de start** van de afdraaiproef ervoor zorgen dat aan alle voorwaarden is voldaan.
- ▶ Hoofdstuk **Afdraaiproef** in de gebruiksaanwijzing van de machine in acht nemen.

**5. Start/Stop indrukken.**

- ▷ De doseerschuij van de eerder geselecteerde deelbreedte gaat open; de afdraaiproef start.

LET OP

U kunt de afdraaiproef op elk moment afbreken door op de **ESC**-toets te drukken. De doseerschuij gaat dicht en het display toont het menu **Meststofinstelling**.

LET OP

Voor de nauwkeurigheid van de resultaten speelt de tijdsduur van de afdraaiproef geen enkele rol. Er moet evenwel **ten minste 20 kg** afgedraaid worden.

6. Start/Stop opnieuw indrukken.

- ▷ De afdraaiproef is beëindigd.
- ▷ De doseerschuij gaat dicht.
- ▷ Het display toont de derde pagina van de afdraaiproef.

Stroomfactor opnieuw berekenen**▲ WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel door roterende machinedelen**

Het aanraken van draaiende machineonderdelen (aftakas, naven) kan tot kneuzingen, schaafwonden en beknellingen leiden. Lichaamsdelen of voorwerpen kunnen gegrepen of naar binnen getrokken worden.

- ▶ Motor van de trekker uitzetten.
- ▶ Hydraulisch systeem uitschakelen en deze tegen inschakelen door onbevoegden beveiligen.

7. Afgedraaide hoeveelheid wegen (leeggewicht van de opvangbak in acht nemen).

8. Gewicht onder het menu-item **Afgedraaide hoeveelheid** invoeren.
9. **OK** drukken.
 - ▷ De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.
 - ▷ Het display toont het menu **Stroomfactorberekening**.

LET OP

De stroomfactor moet tussen 0,4 en 1,9 liggen.

10. Stroomfactor vastleggen.

Voor overname van de **opnieuw berekende** stroomfactor drukt u op het veld **Stroomfactor bevestigen**.

Ter bevestiging van de **tot nog toe opgeslagen** stroomfactor op **ESC** drukken.

- ▷ **De stroomfactor wordt opgeslagen.**
- ▷ **Het display toont het alarm Afgiftepunt benaderen.**

▲ VOORSICHTIG



Letselgevaar door de automatische verstelling van het afgiftepunt

Het display toont het alarm **Afgiftepunt benaderen**. Na indrukken van de **Start/Stop**-functietoets gaat het afgiftepunt automatisch middels elektrische stelcilinders naar de vooraf ingestelde waarde. Dit kan letsel en materiële schade veroorzaken.

- ▶ **Vóór** het indrukken van **Start/Stop** ervoor zorgen dat zich geen personen in de gevarezone van de machine ophouden.
-

4.5.6 Type strooischijf

LET OP

Voor een **optimale leegloopmeting** controleert u de correcte invoer in het menu **Meststofinstelling**.

- De invoer in de menu-items **Strooischijf** en **basistoerental** moet overeenkomen met de daadwerkelijke instellingen van uw machine.

Het gemonteerde type strooischijf is in de bedieningsunit af fabriek voorgeprogrammeerd. Indien u andere strooischijven op uw machine gemonteerd heeft, voert u het juiste type in de bedieningsunit in.

1. Menu **Meststofinstelling** > **Strooischijf** oproepen.
 2. Type strooischijf in de selectielijst activeren.
- ▷ **Het display toont het venster Meststofinstelling met het nieuwe type strooischijf.**

4.5.7 Toerental

LET OP

Voor een **optimale leegloopmeting** controleert u de correcte invoer in het menu **Meststofinstelling**.

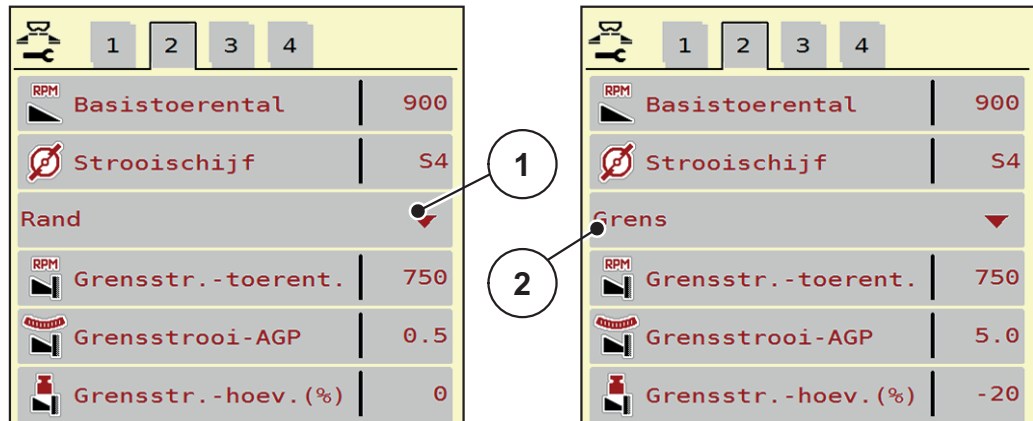
- De invoer in de menu-items **Strooischijf** en **basistoerental** moet overeenkomen met de daadwerkelijke instellingen van uw machine.

Het ingestelde toerental van de aftakas is in de bedieningsunit af fabriek voorgeprogrammeerd op 750 omw/min. Indien u een ander toerental van de aftakas wilt instellen, wijzigt u de opgeslagen waarde in de bedieningsunit.

1. Menu **Meststofinstelling** > **Basistoerental** oproepen.
 2. Toerental invoeren.
- ▷ **Het display toont het venster Meststofinstelling met het nieuwe toerental.**

4.5.8 Grensstrooimodus

In dit menu kunt u de passende strooimodus aan de veldrand selecteren.



Afb. 4.7: Instelwaarden grensstrooimodus

- [1] Randstrooien
- [2] Grenstrooien

1. Menu **Meststofinstelling** oproepen.
2. Naar tabblad 2 wisselen.
3. Grensstrooimodus **Rand** of **Grens** selecteren.
 - ▷ **Alleen de waarden** van de onderste 3 instelmenu's worden aan de geselecteerde modus aangepast. De **menunamen** blijven ongewijzigd.
4. Indien nodig toerental, afgiftepunt of hoeveelheidsreductie volgens de gegevens in de strooitabel aanpassen.

4.5.9 Grensstrooihoeveelheid



In dit menu kunt u de hoeveelheidsreductie (in procent) vastleggen. Deze instelling wordt bij het activeren van de grensstrooifunctie gebruikt.

LET OP

Wij adviseren een hoeveelheidsreductie aan de grensstrooizijde met 20 %.

Grensstrooihoeveelheid invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling** > **Grensstrooihoeveelheid** oproepen.
2. Waarde in het invoerveld invoeren en bevestigen.
- ▷ **Het venster Meststofinstelling** verschijnt met de nieuwe grensstrooihoeveelheid op het display.

4.5.10 OptiPoint berekenen



In het menu **OptiPoint berekenen** voert u de parameters voor de optimale inschakel- of uitschakelafstanden **op de kopakker** in.

Voor een exacte berekening is de invoer van de bereikwaarde van de gebruikte meststof zeer belangrijk.

LET OP

De bereikwaarde voor de door u gebruikte meststof vindt u in de strooitabel van uw machine.

1. In het menu **Meststofinstelling > Bereikwaarde** de vooraf ingestelde waarde invoeren.
2. Menu **Meststofinstelling > OptiPoint berekenen** oproepen.
 - ▷ De eerste pagina van het menu **OptiPoint berekenen** verschijnt.

LET OP

De aangegeven rijsnelheid heeft betrekking op de rijsnelheid in het gebied van de schakelposities! Zie hoofdstuk [5.3.7: GPS-Control, pagina 101](#).

3. **Middelste rijsnelheid** in de zone van de schakelposities invoeren.
 - ▷ Het display toont de tweede pagina van het menu.
4. **OK** drukken.
5. Op veld **Verder** drukken.
 - ▷ Het display toont de derde pagina van het menu.



Afb. 4.8: OptiPoint berekenen, pagina 3

Nummer	Betekenis	Beschrijving
1	Afstand (in meters) tot de veldgrens, van waaraf de doseerschuiven opengaan	Pagina 102
2	Afstand (in meters) tot de veldgrens, van waaraf de doseerschuiven sluiten.	Pagina 103

LET OP

Op deze pagina kunt u de parameterwaarden manueel aanpassen. Zie hoofdstuk [5.3.7: GPS-Control, pagina 101](#).

Wijziging van de waarden

6. Het gewenste lijstitem oproepen.
 7. De nieuwe waarden invoeren.
 8. **OK** drukken.
 9. Op veld **Waarden overnemen** drukken.
- ▷ **De berekening van het OptiPoint is uitgevoerd.**
 - ▷ **De machinebesturing wisselt naar het venster GPS-Control Info.**

4.5.11 GPS-Control Info



In het menu **GPS-Control Info** vindt u informatie over de berekende instelwaarden in het menu **OptiPoint berekenen**.

Afhankelijk van de gebruikte terminal worden 2 afstanden (CCI, Müller Elektronik) dan wel 1 afstand en 2 tijdswaarden (John Deere, ...) weergegeven.

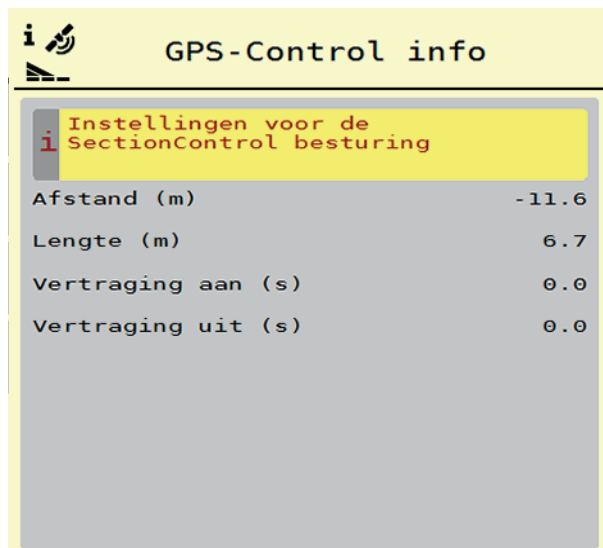
- Bij de meeste ISOBUS-terminals zijn de hier weergegeven waarden **automatisch** overgenomen in het bijbehorende instelmenu van de GPS-terminal.
- Bij enkele terminals is echter een **handmatige** invoer vereist.

LET OP

Dit menu dient louter ter informatie.

- Neem de gebruiksaanwijzing van uw gps-terminal in acht.

1. Menu **Meststofinstelling > GPS-Control info** oproepen.



Afb. 4.9: Menu GPS-Control Info

4.5.12 Strooitabellen



In dit menu kunt u **strooitabellen** aanmaken en beheren.

LET OP

De keuze van een strooitabel heeft uitwerkingen op de meststofinstellingen, op de machinebesturing en op de meststrooier AXIS-PowerPack. De ingestelde strooihoeveelheid wordt overschreven met de opgeslagen waarde uit de strooitabel.

LET OP

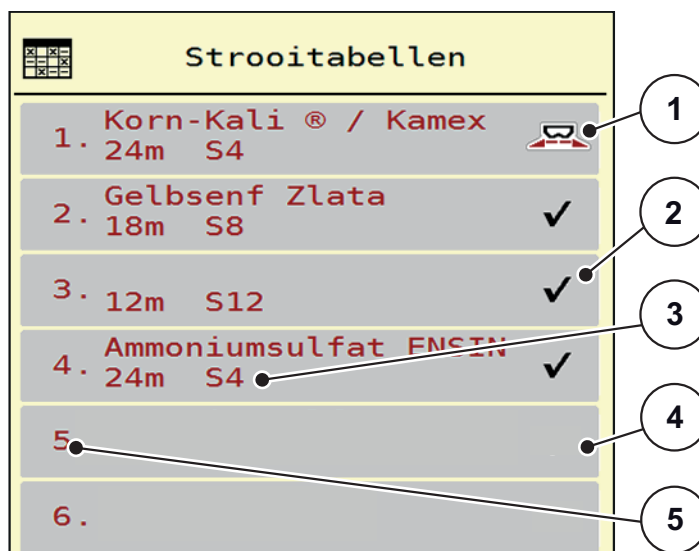
U kunt automatisch strooitabellen beheren en vanuit uw ISOBUS-terminal doorzenden.

- **FertChartApp**: Neem contact op met uw dealer om de FertChart-app op uw ISOBUS-terminal te installeren.
- Als uw ISOBUS-terminal (bijvoorbeeld CCI ISOBUS 1200) hiervoor geschikt is, kunt u het beheer van de strooitabellen uitvoeren via een WLAN-module en uw smartphone.

Nieuwe strooitabel aanmaken

U heeft de mogelijkheid maximaal **30** strooitabellen aan te maken in de elektronische machinebesturing.

1. Menu **Meststofinstelling > Strooitabellen** oproepen.



Afb. 4.10: Menu Strooitabellen

- [1] Weergave voor een strooitabel met ingevulde waarden
- [2] Weergave voor een actieve strooitabel
- [3] Naamveld van de strooitabel
- [4] Lege strooitabel
- [5] Tabelnummer

2. Een lege strooitabel selecteren.
Het **naamveld** bestaat uit de naam van de meststof, de werkbreedte en het type strooischijf.
▷ Het display toont het keuzevenster.
3. Op optie **Openen en terug...** drukken.
▷ Het display toont het menu **Meststofinstelling** en het geselecteerde element wordt als **actieve strooitabel** in de meststofinstelling geladen.
4. Menu-item **Naam meststof** oproepen.
5. Naam voor de strooitabel invoeren.

LET OP

Wij raden aan om de strooitabel de naam van de meststof te geven. Zo kunt u makkelijker een meststof aan de strooitabel koppelen.

6. Parameters van de **strooitabel** bewerken.
Zie hoofdstuk [4.5: Meststofinstelling voor AXIS-PowerPack, pagina 27](#).

Een strooitabel selecteren:

1. Menu **Meststofinstelling > Strooitabel** oproepen.
2. Gewenste strooitabel selecteren.
▷ Het display toont het keuzevenster.
3. Optie **Openen en terug...** selecteren.
▷ **Het display toont het menu Meststofinstelling en het geselecteerde element wordt als actieve strooitabel in de meststofinstelling geladen.**

LET OP

Bij de selectie van een bestaande strooitabel worden alle waarden in het menu **Meststofinstelling** met de opgeslagen waarden uit de geselecteerde strooitabel overschreven, waaronder ook het afgiftepunt en het basistoerental.

- De machinebesturing stuurt het afgiftepunt aan op de waarde die in de strooitabel opgeslagen is.

Aanwezige strooitabel kopiëren

1. Gewenste strooitabel selecteren.
▷ Het display toont het keuzevenster.
2. Optie **Element kopiëren** selecteren.
▷ **Een kopie van de strooitabel staat nu op de eerste vrije plaats van de lijst.**

Aanwezige strooitabel wissen

LET OP

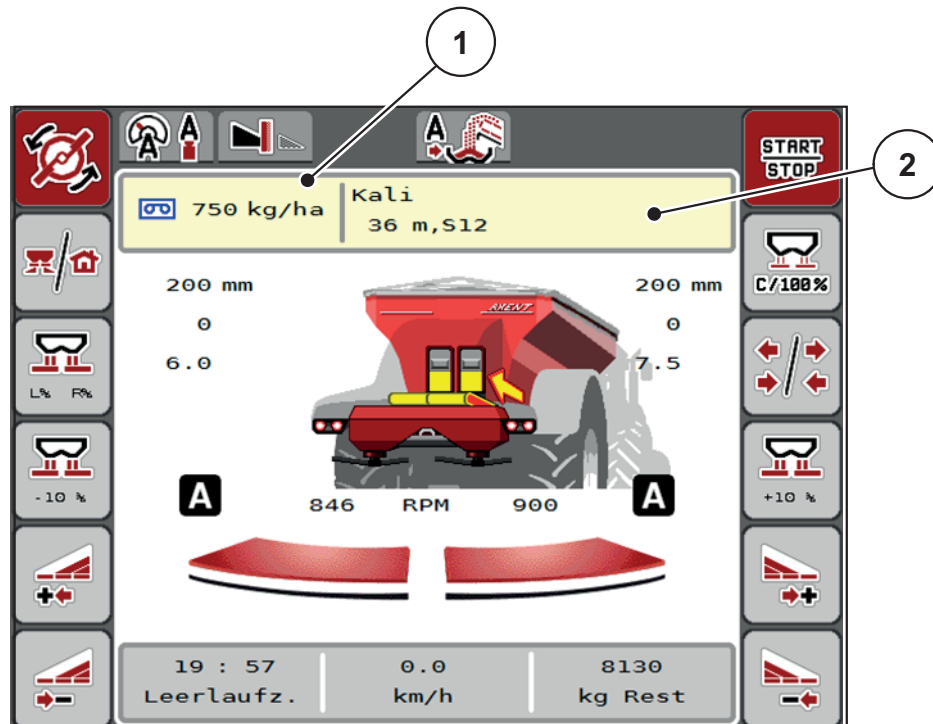
De actieve strooitabel kan **niet** gewist worden.

1. Gewenste strooitabel selecteren.
 - ▷ Het display toont het keuzevenster.
2. Optie **Element wissen** selecteren.
 - ▷ **De strooitabel is uit de lijst gewist.**

Geselecteerde strooitabel via het werkscherm beheren

U kunt ook de strooitabel direct via het werkscherm beheren.

1. Druk op het aanraakscherm op het veld Strooitabel [2].
 - ▷ De actieve strooitabel verschijnt.



Afb. 4.11: Strooitabel via aanraakscherm beheren

- [1] Veld Strooihoeveelheid
- [2] Veld Strooitabel

2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

4.6 Meststofinstellingen voor LIME-PowerPack (kalk)

LET OP

De machinebesturing herkent het aangebouwde strooiwerk automatisch na het aansluiten van de ISOBUS-stekker op de grote strooier AXENT.

Enkele menu-items wijken af, al naar gelang de meststrooier AXIS-PowerPack of het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack aangebouwd is.

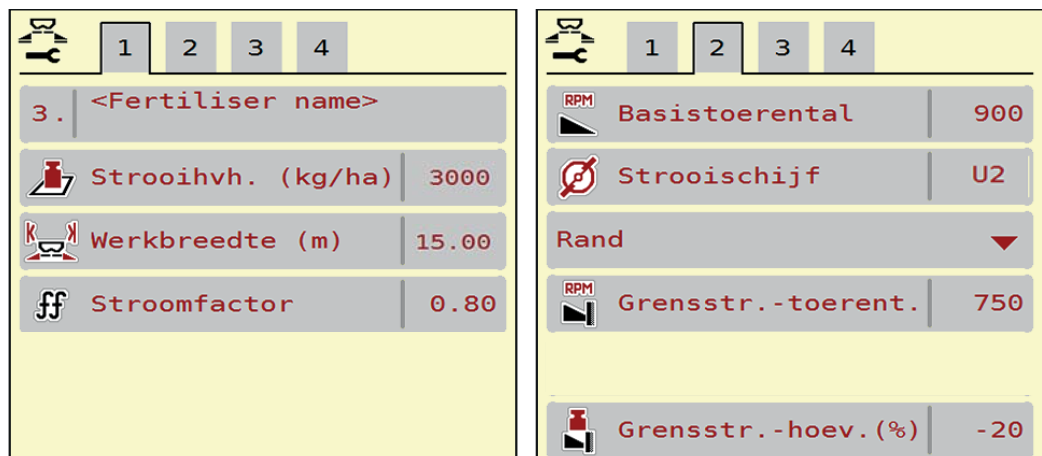


In dit menu voert u de instellingen voor de meststof en het strooibedrijf uit.

- Menu **Hoofdmenu > Meststofinstelling** oproepen.

LET OP

Niet alle parameters worden gelijktijdig op het scherm weergegeven. U kunt met de **pijl naar links/rechts** naar het aangrenzende menuvenster (tabblad) springen.



Afb. 4.12: Menu Meststofinstelling voor het kalkbedrijf, pagina 1 en 2

LET OP

De menu-items op de pagina's 3 en 4 zijn niet relevant voor het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack.

Submenu	Betekenis / Mogelijke waarden	Beschrijving
Naam meststof	Geselecteerde meststof uit de strooitabel.	Pagina 42
Strooiwh. (kg/ha)	Invoer streefwaarde van de strooihoeveelheid in kg/ha	Pagina 30
Werkbreedte (m)	Vastlegging van de te strooien werkbreedte.	Pagina 31

Submenu	Betekenis / Mogelijke waarden	Beschrijving
Stroomfactor	Invoer stroomfactor van de gebruikte meststof.	Pagina 33
Basistoerental	Invoer van het gewenste toerental van de strooischijf	Pagina 37
Strooischijf	Instelling van het type strooischijf dat op de LIME-PowerPack gemonteerd is Let op: De strooischijven Sxx gelden alleen voor AXIS-PowerPack	Type selecteren: <ul style="list-style-type: none"> • U2
Grens/Rand	Selectie van het gewenste bemestingstype, gesorteerd naar rand- en grensstrooien	Pagina 38
Grensstr.-toerent.	Voorinstelling van het toerental in de grensstrooimodus	Invoer in afzonderlijk invoervenster
Grensstrooihoeveelheid	Geen functie. De hoeveelheid wordt gereduceerd via de verlaging van het toerental	

4.6.1 Strooihoeveelheid



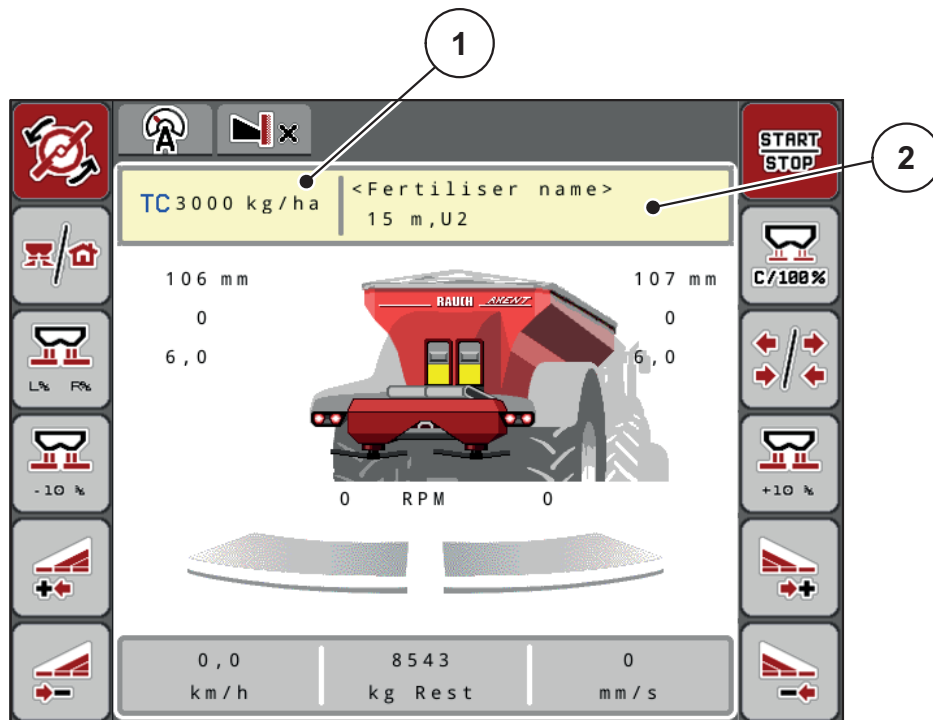
In dit menu kunt u de streefwaarde van de gewenste strooihoeveelheid invoeren.

Strooihoeveelheid invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling > Strooihvh. (kg/ha)** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **op dat moment geldige** strooihoeveelheid.
2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

U kunt ook de strooihoeveelheid direct via het werkscherm invoeren of aanpassen.

1. Op het aanraakscherm op veld Strooihoeveelheid [1] drukken.
 - ▷ Het invoervenster voor getallen verschijnt.



Afb. 4.13: Strooihoeveelheid op het touchscreen invoeren

- [1] Veld Strooihoeveelheid
[2] Veld Strooitabel

2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

4.6.2 Werkbreedte



In dit menu kunt u de werkbreedte (in meters) vastleggen.

1. Menu **Meststofinstelling > Werkbreedte (m)** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **op dat moment ingestelde** werkbreedte.
2. Voer de nieuwe waarde in het invoerveld in.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

4.6.3 Stroomfactor



De stroomfactor ligt in het bereik tussen **0,2** en **1,9**. Bij gelijke basisinstellingen (km/u, werkbreedte, kg/ha) geldt:

- Bij **verhoging** van de stroomfactor **vermindert** de doseerhoeveelheid.
- Bij **verlaging** van de stroomfactor **stijgt** de doseerhoeveelheid.

Er verschijnt een foutmelding zodra de stroomfactor buiten het vooraf ingestelde bereik ligt. Zie [6: Alarmmeldingen en mogelijke oorzaken, pagina 107](#).

Stroomfactor invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling > Stroomfactor** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **actueel ingestelde** stroomfactor.
2. Waarde uit de strooitabel in het invoerveld invoeren.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

Minimale factor

Volgens de ingevoerde waarde van de stroomfactor stelt de machinebesturing de minimale factor automatisch in op een van de volgende waarden:

- Minimale factor is 0,2 als de invoerwaarde kleiner dan 0,5 is.
- Minimale factor is teruggezet naar 0,4, zodra u een waarde boven 0,5 invoert.

4.6.4 Type strooischijf

Het gemonteerde type strooischijf is in de bedieningsunit af fabriek voorgeprogrammeerd. Indien u andere strooischijven op uw machine gemonteerd heeft, voert u het juiste type in de bedieningsunit in.

1. Menu **Meststofinstelling > Strooischijf** oproepen.
 2. Type strooischijf **U2** activeren.
- ▷ **Het display toont het venster Meststofinstelling met het nieuwe type strooischijf.**

4.6.5 Toerental

Het ingestelde toerental van de aftakas is in de bedieningsunit af fabriek voorgeprogrammeerd op 750 omw/min. Indien u een ander toerental van de aftakas wilt instellen, wijzigt u de opgeslagen waarde in de bedieningsunit.

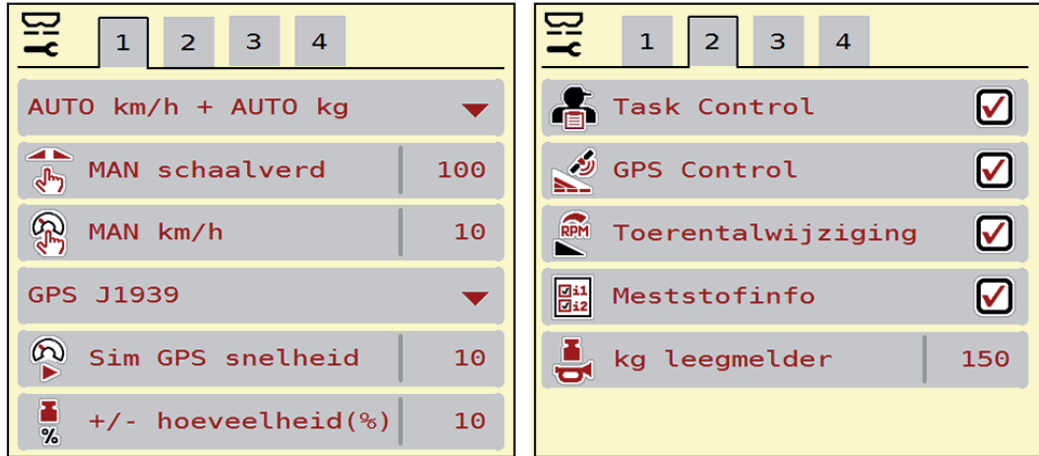
1. Menu **Meststofinstelling > Basistoerental** oproepen.
 2. Toerental invoeren.
- ▷ **Het display toont het venster Meststofinstelling met het nieuwe toerental.**

4.7 Machine-instelling

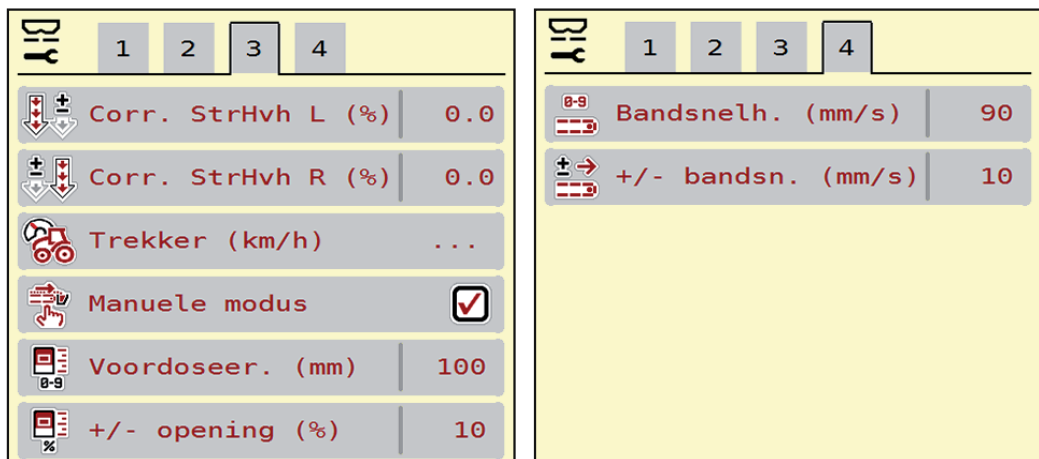


In dit menu voert u de instellingen bij de trekker en de machine uit.

- Menu **Machine-instelling** oproepen.



Afb. 4.14: Menu Machine-instelling, pagina 1 en 2



Afb. 4.15: Menu Machine-instelling, pagina 3 en 4

LET OP

Niet alle parameters worden gelijktijdig op het scherm weergegeven. U kunt met de **pijl naar links/rechts** naar het aangrenzende menuvenster (tabblad) springen.

Submenu	Betekenis	Beschrijving
Bedrijfsmodus	Vastleggen van bedrijfsmodus Auto-matisch of Manueel.	Pagina 56
MAN schaalverd	Instelling van de manuele schaal-waarde. (slechts van invloed op de desbetref-fende bedrijfsmodus)	Invoer in afzonderlijk invoervenster. Geen functie in het kalkbedrijf
MAN km/h	Instelling van de manuele snelheid. (slechts van invloed op de desbetref-fende bedrijfsmodus)	Invoer in afzonderlijk invoervenster.
Snelheids- / sig-naalbron	Selectie/beperking van het snelheidssignaal <ul style="list-style-type: none"> • Snelheid AUTOM. (automati-sche selectie van drijfwerk of ra-dar/gps¹) • GPS J1939¹ 	
+/- hoeveelheid (%)	Voorinstelling van de hoeveelheids-reductie voor de verschillende strooi-wijzen.	Invoer in afzonderlijk invoervenster.
Task Control	Activering van de ISOBUS Task Controller functies voor documenta-tie en voor strooien op basis van ap-plicatiekaarten. <ul style="list-style-type: none"> • Task Control On (met vinkje) • Task Control Off 	
GPS-Control	Activering van de functie om via een GPS-besturing de deelbreedtes van de machine aan te sturen. <ul style="list-style-type: none"> • GPS-Control AUTO (met vinkje) • GPS-Control Off 	
Toerentalwijziging	Activering van de functie om het toe-ental in de grensstrooimodus in het werkscherm te wijzigen. Als de functie gedeactiveerd is, is de wijziging uitsluitend in procent (%) mogelijk	Geen functie in het kalkbedrijf
Meststofinfo	Activering van de weergave van meststofinfo (naam van de meststof, type strooischijf, werkbreedte) in het werkscherm.	

Submenu	Betekenis	Beschrijving
kg leegmelder	Invoer van de resthoeveelheid, die via de weegcellen een alarmmelding genereert.	
Strooihoeveelheid correctie L/R (%)	Correctie van de afwijkingen tussen ingevoerde strooihoeveelheid en daadwerkelijke strooihoeveelheid. <ul style="list-style-type: none"> • Correctie in procent naar keuze aan de rechter of linker zijde 	Geen functie in het kalkbedrijf
Trekker (km/h)	Vastleggen of kalibreren van het snelheidssignaal.	Pagina 60
Handmatige modus		Pagina 58 Geen functie in het kalkbedrijf
Voordosering (mm)	Instelling van de opening van de voordoseerschuiwen.	Geen functie in het kalkbedrijf Invoer in afzonderlijk invoervenster.
+/- opening (%)	Voorinstelling van de openingsverandering voor de voordoseerschuiwen	Geen functie in het kalkbedrijf Invoer in afzonderlijk invoervenster.
+/- bandsnelheid (mm/s)	Voorinstelling van de snelheidswijziging voor de transportband	Geen functie in het kalkbedrijf
Bandsnelheid (mm/s)	Instelling van de transportbandsnelheid.	Pagina 58 Geen functie in het kalkbedrijf
kg leegmelder	Invoer van de resthoeveelheid, die via de weegcellen een alarmmelding genereert.	

1. De fabrikant van de machinebesturing is bij verlies van het gps-signaal niet aansprakelijk.

4.7.1 AUTO/MAN-modus

Op basis van het snelheidssignaal regelt de machinebesturing automatisch de doseerhoeveelheid. Hierbij wordt rekening gehouden met de strooihoeveelheid, de werkbreedte en de stroomfactor.

Standaard werkt u in de **automatische** modus.

In de **manuele** modus werkt u alleen:

- als er geen snelheidssignaal beschikbaar is (radar of wielsensor niet aanwezig of defect),
- bij het strooien van slakkenkorrels of zaaigoed (fijne zaden).

LET OP

Voor een gelijkmatige strooiing van het strooimiddel moet u in de handmatige modus absoluut met een **constante rijsnelheid** werken.

LET OP

De strooiwerkzaamheden met de verschillende bedrijfsmodi is in het hoofdstuk [5: Strooibedrijf met de machinebesturing AXENT ISOBUS, pagina 85](#) beschreven.

Menu	Betekenis	Beschrijving
AUTO km/h + AUTO kg	Alleen AXIS-PowerPack Selectie automatische modus met automatisch wegen	Pagina 93
AUTO km/h	Selectie automatische modus	Pagina 97
MAN km/h	Instelling rijsnelheid voor de manuele modus	Pagina 98
MAN schaalverd	Alleen AXIS-PowerPack Doseerschuiفينstelling voor de handmatige modus Deze bedrijfsmodus is geschikt voor het strooien van slakkenkorrels of fijne zaden.	Pagina 99

Bedrijfsmodus selecteren

1. Machinebesturing AXENT ISOBUS starten.
2. Menu **Machine-instelling** > **AUTO/MAN-modus** oproepen.
3. Gewenst menu-item in de lijst selecteren.
4. **OK** drukken.
5. Instructies op het scherm volgen.

LET OP

Wij adviseren de weergave van de stroomfactor op het werkscherm. Op deze wijze kunt u de massastroomregeling tijdens de strooiwerkzaamheden observeren. Zie hoofdstuk [2.2: Weergavevelden, pagina 7](#) en hoofdstuk [4.7.1: AUTO/MAN-modus, pagina 53](#).

- U vindt belangrijke informatie omtrent het gebruik van de bedrijfsmodi bij het strooibedrijf in het hoofdstuk [5: Strooibedrijf met de machinebesturing AXENT ISOBUS, pagina 85](#).

4.7.2 +/- hoeveelheid



In dit menu kunt u voor de normale strooiwijze de stapbreedte van de procentuele **hoeveelheidswijziging** vastleggen.

De basis (100%) is de vooringestelde waarde van de doseerschuihofopening.



LET OP

Tijdens het bedrijf kunt u met de functietoetsen **Hoeveelheid +/-Hoeveelheid -** op elk moment de strooihoeveelheid met de factor **+/- hoeveelheid** wijzigen.

Met de **C 100%-toets** herstelt u de voorinstellingen.

Hoeveelheidsreductie vastleggen:

1. Menu **Machine-instelling** > **+/- hoeveelheid (%)** oproepen.
2. De procentuele waarde invoeren waarmee u de strooihoeveelheid wenst te wijzigen.
3. **OK** drukken.

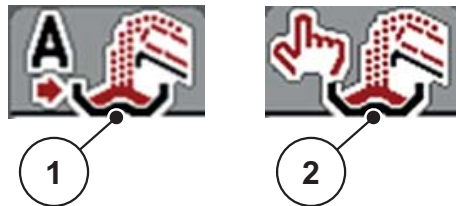
4.7.3 Bedrijfsmodus van de overlaadfunctie

LET OP

De overlaadfunctie met de verschillende bedrijfsmodi is in het hoofdstuk [5: Strooibedrijf met de machinebesturing AXENT ISOBUS, pagina 85](#) beschreven.

- Neem tevens gebruiksaanwijzing van uw grote strooier in acht AXENT.

U stuurt het overladen van meststof in de strooiwerken AXIS-PowerPack dan wel LIME-PowerPack via 2 mogelijke bedrijfsmodi.



Afb. 4.16: Symbolen bedrijfsmodi

- [1] Automaat
[2] Manueel

- Wij adviseren, steeds in de bedrijfsmodus **Automaat** te werken. De machinebesturing bestuurt **volautomatisch** de ventielen voor het meststoftransport aan de hand van de informatie van de sensoren.
- In de bedrijfsmodus **Manueel** start en stopt u het overladen door op de **activeringsknop** te drukken. De sensortoestanden signaleren u de vereiste stappen.



Bedrijfsmodus selecteren

1. Machinebesturing AXENT ISOBUS inschakelen.
2. Menu **Machine-instelling** > **AUTO/MAN-modus** oproepen.
3. Gewenst menu-item in de lijst selecteren.
4. **OK** drukken.

Automaat

▲ WAARSCHUWING



Gevaar voor beknelling en snijwonden door onafhankelijk bediende onderdelen

De voordoseerschuij en de transportband bewegen zonder voorafgaande waarschuwing en kunnen personen verwonden.

- ▶ Alle personen uit gevarezone verwijderen.

- Zie ook [5.1: Overladen met automatische bedrijfsmodus, pagina 85](#).

Handmatig (alleen met AXIS-PowerPack)

▲ VOORSICHTIG



Slipgevaar en milieuschade door lekkende meststof

Activeer de bedrijfsmodus **Manueel** enkel in uitzonderlijke gevallen. Wanneer het overladen actief is, kan de meststrooier overlopen en kan een te grote hoeveelheid meststof onverwachts uit het reservoir stromen. Personen kunnen uitglijden en zich verwonden. Gevaar voor het milieu.

- ▶ Manueel overladen tijdens de strooiwerkzaamheden continu controleren.
- ▶ Manuele bedrijfsmodus voor uitzonderlijke gevallen slechts kortstondig gebruiken.
- ▶ Geef de voorkeur aan de bedrijfsmodus **Automaat**.

5. Menu-item **Handmatige modus** selecteren.

- ▷ De waarschuwing nr. 39 verschijnt. Zie [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen, pagina 107](#).

6. Toets **ACK** indrukken.

- ▷ De waarschuwingsmelding is bevestigd.

U beslist omtrent het tijdstip van overladen en stopt het overladen handmatig.

1. Toets **Start overladen** indrukken.

- ▷ **Het overladen start.**

Het overladen geschiedt in dezelfde volgorde als voor de bedrijfsmodus **Automaat**.

2. Toets **Start overladen** indrukken.

- ▷ **Het overladen stopt.**

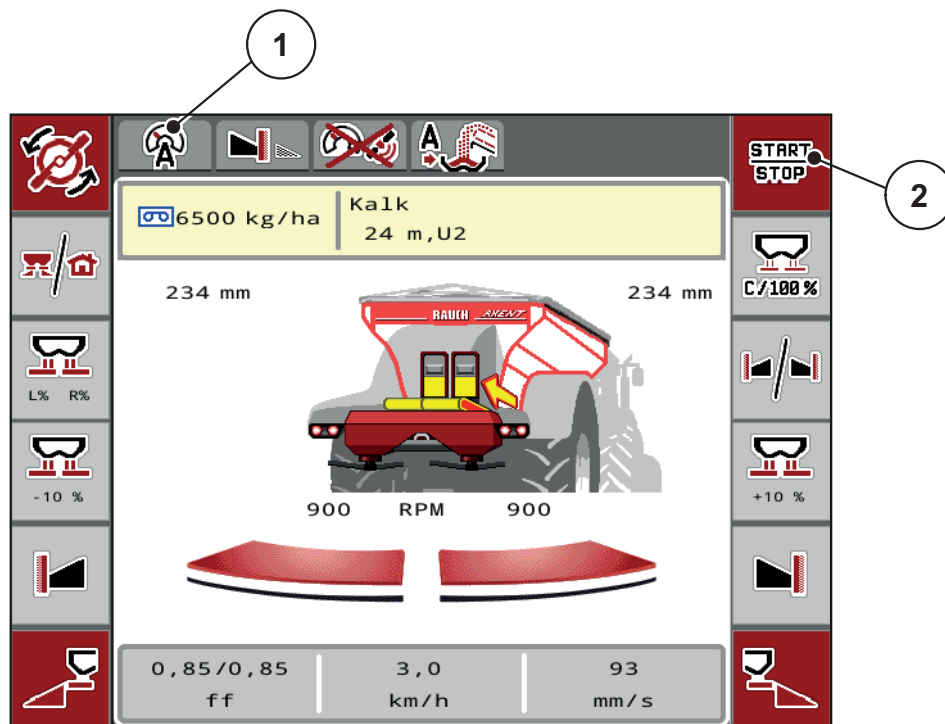
- Zie ook [5.2: Overladen met manuele bedrijfsmodus, pagina 87](#).



4.7.4 Kalkbedrijf

Zodra het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack op de grote strooier aangebouwd en aangesloten is, schakelt de machinebesturing automatisch naar kalkbedrijf. Het kalkbedrijf is snelheidsafhankelijk: de snelheid van de transportbanden en de opening van de voordoseerschuiven passen zich automatisch aan uw rijnsnelheid aan, teneinde een gelijkmatige verspreiding van kalk te verzekeren.

1. Menu **Mach.- Instellingen > AUTO/MAN-modus** oproepen.
 2. Menu-item **AUTO km/h** dan wel **MAN km/h** selecteren.
- ▷ **U kunt het kalkbedrijf starten.**



Afb. 4.17: Werkscherm in kalkbedrijf

- [1] Symbool actieve bedrijfsmodus kalk AUTO km/h
 [2] Strooibedrijf starten

4.7.5 Bandsnelheid (alleen met AXIS-PowerPack)

In dit menu kunt u de **snelheid** van de transportband vastleggen.

Tijdens het bedrijf kunt u de snelheid van de transportband op het werkscherm veranderen. Zie [„+/- Bandsnelheid \(alleen met AXIS-PowerPack\)” op pagina 58](#).



1. Menu **Machine-instelling > Bandsnelheid (mm/s)** oproepen.
2. De waarde invoeren waarmee u de snelheid wenst te wijzigen.
3. **OK** drukken.

4.7.6 +/- Bandsnelheid (alleen met AXIS-PowerPack)



In dit menu kunt u de **snelheidswijziging** voorinstellen.

LET OP



Alleen bij terminals met 2x6 functietoetsen: Tijdens het bedrijf kunt u met de functietoetsen **Snelheid +/Snelheid -** te allen tijde de snelheid van de transportband wijzigen met de vooraf ingestelde waarde (mm/s).

Met de **C 100%-toets** herstelt u de voorinstellingen.

Snelheidswijziging vastleggen:

1. Menu **Machine-instelling > Bandsnelheid (mm/s)** oproepen.
2. De waarde invoeren waarmee u de snelheid wenst te wijzigen.
3. **OK** drukken.

4.7.7 Opening van de voordoseerschuiif (alleen met AXIS-PowerPack)

In dit menu kunt u de **opening** van de voordoseerschuiiven vastleggen.

Tijdens het bedrijf kunt u de opening van de voordoseerschuiiven op het werkscherm veranderen.



1. Menu **Machine-instelling > Voordoseerschuiif (mm)** oproepen.
2. De waarde invoeren, die u uit de strooitabel heeft afgeleid.
3. **OK** drukken.

4.7.8 Openingswijziging (alleen met AXIS-PowerPack)



In dit menu kunt u een procentuele **wijziging** van de voordoseerschuifopening vastleggen.

De basis (100%) is de vooringestelde waarde van de voordoseerschuifopening.

LET OP

Tijdens het bedrijf kunt u met de functietoetsen **Opening +/-Opening -** op elk moment de opening van de voordoseerschuiven wijzigen met de factor van de **Opening (%)**.

Met de **C 100%-toets** herstelt u de voorinstellingen.

Openingswijziging vastleggen:

1. Menu **Machine-instelling > +/- opening (%)** oproepen.
2. De procentuele waarde invoeren waarmee u de opening wenst te wijzigen.
3. **OK** drukken.

4.7.9 Snelheidskalibratie

De snelheidskalibratie is de basis voor een exact strooiresultaat. Factoren zoals bijv. de bandenmaat, slijp tussen banden en ondergrond, bodemgesteldheid en bandenspanning hebben invloed op de snelheidsbepaling en dus op het strooiresultaat.

Snelheidskalibratie voorbereiden:

De exacte bepaling van het aantal snelheidsimpulsen op 100 m is zeer belangrijk voor de juiste strooiing van meststof.

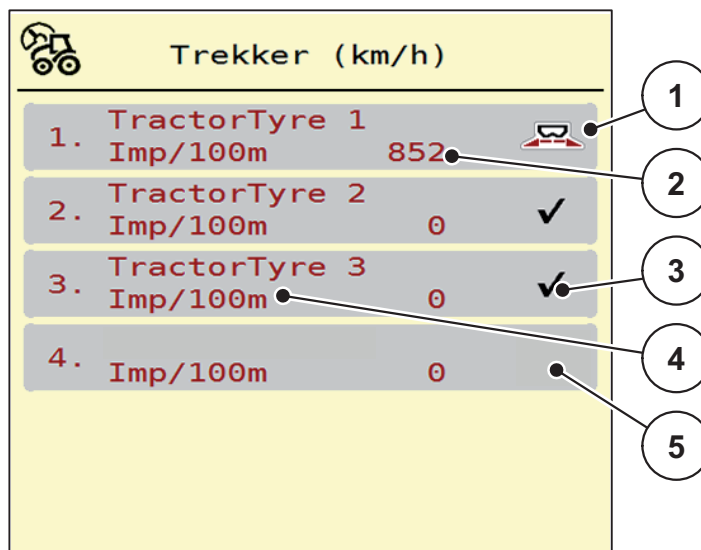
- Kalibratie op het veld uitvoeren. Hiermee is de invloed van de toestand van de bodem op het kalibratieresultaat kleiner.
- Zo precies mogelijk een **100 m** lang referentietraject vastleggen.
- De machine indien mogelijk slechts tot de helft vullen.

Snelheidsinstellingen oproepen:

In de bedieningsunit AXENT ISOBUS kunt u tot **4 verschillende profielen** voor soort en aantal van de impulsen opslaan. U kunt deze profielen een naam geven (bijv. merk van de trekker).

Controleer vóór de strooiwerkzaamheden of het juiste profiel in de bedieningsunit is opgeroepen.

- Menu **Machine-instelling > Trekker (km/h)** oproepen.



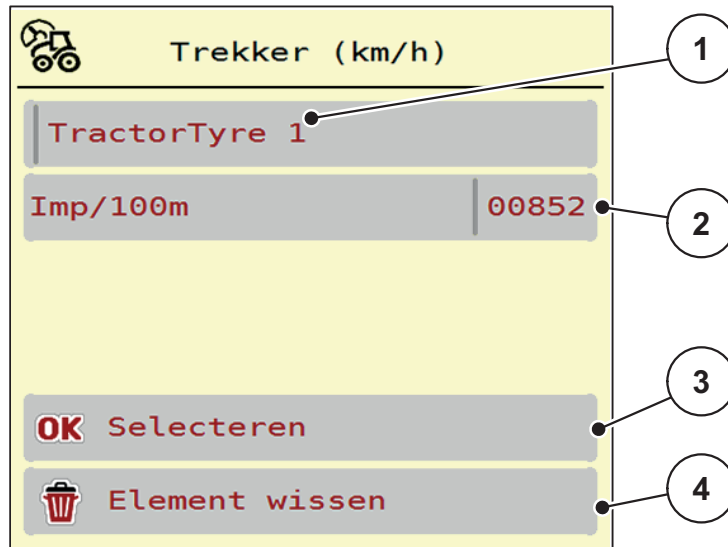
Afb. 4.18: Menu Trekker (km/h)

- [1] Actief trekkerprofiel
- [2] Aantal impulsen over 100 m
- [3] Profiel is aangemaakt, momenteel niet in gebruik
- [4] Trekkerbenaming
- [5] Leeg trekkerprofiel

Snelheidssignaal opnieuw kalibreren:

U kunt een reeds bestaand profiel overschrijven of een lege geheugenplaats met een profiel vullen.

1. In het menu **Trekker (km/h)** het gewenste profiel oproepen.



Afb. 4.19: Trekkerprofiel

- [1] Naamveld trekker
- [2] Weergave aantal impulsen over 100 m
- [3] Selectie van het profiel bevestigen
- [4] Profiel wissen

2. **Naamveld [1]** oproepen.

3. De naam van het profiel invoeren.

De invoer van tekst in de bedieningsunit wordt in hoofdstuk [4.14.1: Tekstinvoer, pagina 79](#) beschreven.

4. Op **OK [3]** drukken

▷ **Het profiel is actief.**

LET OP

De invoer van de naam is beperkt tot **16 tekens**.

Voor een betere verstaanbaarheid geeft u het profiel de naam van de trekker.

Hierna moet u nog het aantal impulsen van het snelheidssignaal vastleggen. Wanneer het juiste impulsaantal bekend is, kunt u dat direct invoeren:

5. In het geselecteerde trekkerprofiel het menu-item **Imp/100m** oproepen.

▷ **Het display toont het menu Impulsen voor de manuele invoer van het aantal impulsen.**

De invoer van waarden in de bedieningsunit wordt in hoofdstuk [4.14.1: Tekstinvoer, pagina 79](#) beschreven.

Kent u het precieze aantal impulsen **niet**, dan **Kalibreerit** starten.



6. Druk in het trekkerprofiel op de kalibreertoets.

▷ Op het display wordt het werkscherm Kalibreerit weergegeven.



7. Druk aan het startpunt van het referentietraject op de **Start-toets**.

▷ De weergave Impulsen staat nu op nul.

▷ De bedieningsunit is gereed voor de impulstelling.

8. Een 100 m lang referentietraject rijden.

9. Trekker aan het einde van het referentietraject stoppen.



10. Op **Stop-toets** drukken.

▷ Het display toont het aantal van de ontvangen impulsen.

▷ **Het nieuwe aantal impulsen wordt opgeslagen.**

▷ **U keert nu terug naar het profielmenu.**

4.8 Snellossen



Om de machine na de strooiwerkzaamheden te reinigen of de resthoeveelheid snel te ledigen, kunt u het menu **Snellossen** selecteren.

Daarnaast raden wij aan om vóór de opslag van de machine de voordoseerschuiwen via het snellossen **compleet te openen** en in deze toestand de AXENT ISOBUS uit te schakelen. Zo voorkomt u ophoping van vocht in de voorraadbak.

LET OP

Zorg er **vóór aanvang** van het snellossen voor dat aan alle voorwaarden is voldaan. Neem hiervoor de gebruiksaanwijzing van de machine in acht (lossen van de resthoeveelheid).



Snellossen uitvoeren:

Voorwaarde voor de meststrooier **AXIS-PowerPack**: in het werkscherm is de **handmatige** overlaadfunctie geselecteerd.

1. Menu **Hoofdmenu > Snellossen** oproepen.

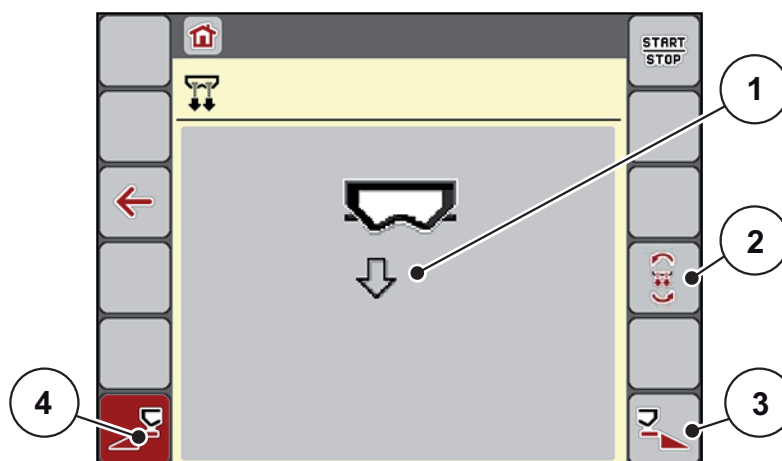
▲ VOORSICHTIG



Gevaar voor letsel door automatische verstelling van het afgiftepunt

Bij de meststrooier **AXIS-PowerPack** verschijnt het alarm **Afgiftepunt benaderen**. Na indrukken van de **Start/Stop**-functietoets gaat het afgiftepunt automatisch naar de positie 0. Na de afdraaiproef gaat het afgiftepunt automatisch weer naar de vooraf ingestelde waarde. Dit kan letsel en materiële schade veroorzaken.

- Vóór het indrukken van **Start/Stop** ervoor zorgen dat zich **geen personen** in de gevarenszone van de machine ophouden.



Afb. 4.20: Menu Snellossen

- [1] Symbool voor het snellossen (hier de linkerkant geselecteerd, niet gestart)
- [2] Volledig lossen
- [3] Snellossen rechter deelbreedte (geselecteerd)
- [4] Snellossen linker deelbreedte (niet geselecteerd)

2. Met de **functietoets** de deelbreedte selecteren waarmee het snellossen uitgevoerd dient te worden.
 - ▷ Het display toont de gekozen deelbreedte als symbool ([Afb. 4.20](#), positie [2]).
3. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ Het snellossen start.
4. **Start/Stop** indrukken, als het reservoir leeg is.
 - ▷ Het snellossen is beëindigd.
5. **ESC** indrukken om naar het **Hoofdmenu** terug te keren.

▲ VOORSICHTIG



Gevaar voor letsel door automatische verstelling van het afgiftepunt

Bij de meststrooier **AXIS-PowerPack** verschijnt het alarm **Afgiftepunt benaderen**. Na indrukken van de **Start/Stop**-functietoets gaat het afgiftepunt automatisch naar de vooraf ingestelde waarde. Dit kan letsel en materiële schade veroorzaken.

- ▶ Vóór het indrukken van **Start/Stop** ervoor zorgen dat zich **geen personen** in de gevarezone van de machine ophouden.

Volledig lossen:

Voor het opbergen kunt u het reservoir van uw machine via de machinebesturing compleet legen.

1. Beide deelbreedtes selecteren.
2. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ Beide doseerschuiten gaan open.
 - ▷ Het afgiftepunt beweegt links en rechts naar de waarde 0.
3. Toets **Volledig lossen** indrukken en ingedrukt houden.
 - ▷ Het afgiftepunt beweegt tussen de waarden 9,5 en 0 heen en weer zodat de meststof wegstroomt.
4. Toets **Volledig lossen** loslaten.
 - ▷ Het linker en rechter afgiftepunt beweegt naar de waarde 0 terug.
5. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ Het afgiftepunt gaat automatisch naar de vooraf ingestelde waarde.

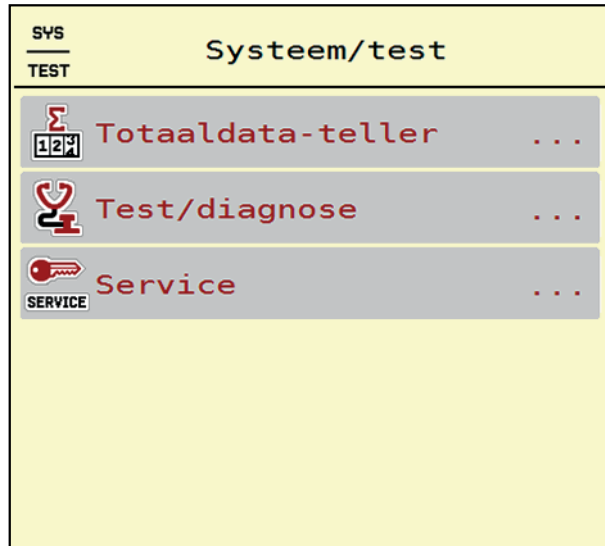


4.9 Systeem/test



In dit menu voert u de systeem- en testinstellingen voor de machinebesturing uit.

- Menu **Hoofdmenu > Systeem/test** oproepen.



Afb. 4.21: Menu Systeem/test

Submenu	Betekenis	Beschrijving
Totaaldata-teller	Weergave van totaal aan <ul style="list-style-type: none"> • gestrooide hoeveelheid in kg • gestrooid oppervlak in ha • strooitijd in h • afgelegde afstand in km 	Pagina 66
Test/Diagnose	Controle van actoren en sensoren.	Pagina 67
Service	Service-instellingen	Met een wachtwoord beveiligd; alleen toegankelijk voor servicepersoneel

4.9.1 Totaaldata-teller



In dit menu worden alle tellerstand van de machine weergegeven.

- gestrooide hoeveelheid in kg
- gestrooid oppervlak in ha
- strooitijd in h
- afgelegde afstand in km

LET OP

Dit menu dient louter ter informatie.

 Totaaldata-teller	
kg berekend	15101
ha	55.9
Uren	3
km	21

Afb. 4.22: Menu Totaaldata-teller

4.9.2 Test/Diagnose



In het menu **Test/diagnose** kunt u de functie van enkele sensoren/stelmotoren bewaken en controleren.

LET OP

Dit menu dient louter ter informatie.

De lijst van de sensoren hangt af van de uitrusting van de machine en het aangebouwde strooiwerk (AXIS- of LIME-PowerPack).

▲ VOORSICHTIG



Gevaar voor letsel door bewegende machineonderdelen.

Tijdens de tests kunnen machineonderdelen automatisch bewegen. Dit kan lichamelijk letsel veroorzaken.

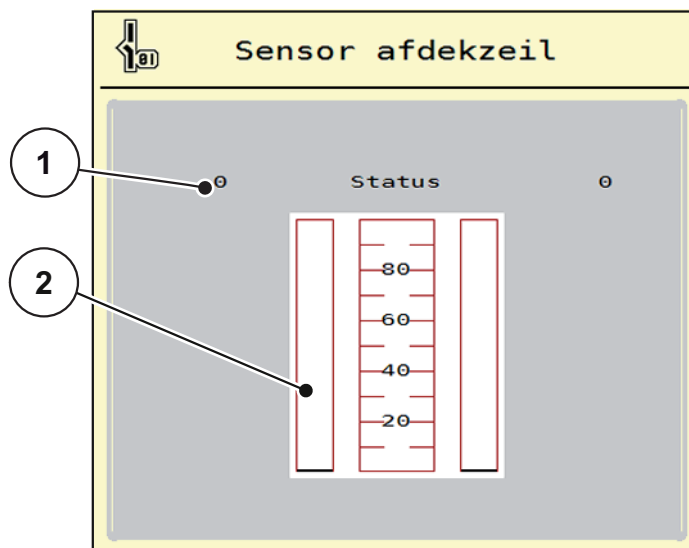
- ▶ Voorafgaand aan de test alle personen uit de gevarezone van de machine wegsturen.

Submenu	Betekenis	Beschrijving
Spanning	Controle van de bedrijfsspanning.	
Doseerschuiif	Manueel verzetten van de stelmotoren.	Pagina 70
Testpunten schuif	Test voor het aansturen van de verschillende positiepunten van de schuiven.	Controle van de kalibratie
Afgiftepunt	Manueel verzetten van de stelmotoren.	
Testpunten AGP	Aansturen van het afgiftepunt.	Controle van de kalibratie
LIN-Bus	Controle van de communicatie van de afgiftepuncilinders.	Pagina 71
Strooischijf	Manueel inschakelen van de strooischijven.	
Roerwerk	Controle van het roerwerk.	
EMC-sensoren	Controle van de druksensoren.	
Weegcellen	Controle van de sensoren.	
Leegmeldsensor	Controle van de sensor.	
Oliereservoir	Controle van de olietemperatuur en het oliepeil.	
Voordosering	Testfunctie om de voordoseerschuiiven te openen/sluiten.	Controle van de kalibratie

Submenu	Betekenis	Beschrijving
Bandaandrijving	Manueel verzetten van de transportband	
Afdekzeil	<ul style="list-style-type: none"> • Testfunctie om het afdekzeil te openen/sluiten. • Toestand van de ventielen 	
Sensor afdekzeil	Controle van de veiligheidsschakelaar aan de afdekkap	Pagina 68
Kalkfuncties	Besturing van de afkamwals en de schudder motor.	Pagina 69

Voorbeeld sensor afdekzeil

1. Menu **Systeem/test > Test/diagnose** oproepen.
2. Met de pijlen naar links/rechts tot op bladzijde **Sensor afdekzeil** bladeren.
 - ▷ Het display toont de status van de stelmotoren/sensoren.

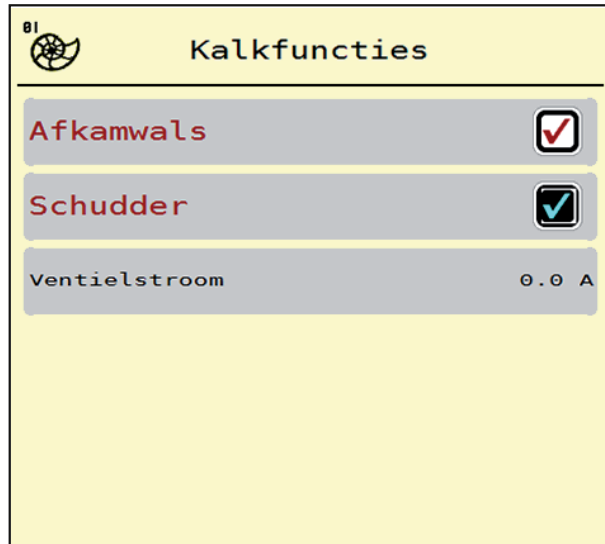


Afb. 4.23: Test/diagnose; voorbeeld: Sensor afdekzeil

- [1] Weergave signaal; 1: Afdekkap is gesloten; 0: Afdekkap is open
 [2] Balkweergave signaal

Voorbeeld kalkfuncties

1. Menu **Systeem/test > Test/diagnose** oproepen.
2. Met de pijlen naar links/rechts tot op bladzijde **Kalkfuncties** bladeren.
 - ▷ Het display toont de status van de optionele voorzieningen.



Afb. 4.24: Test/diagnose; voorbeeld: Kalkfuncties

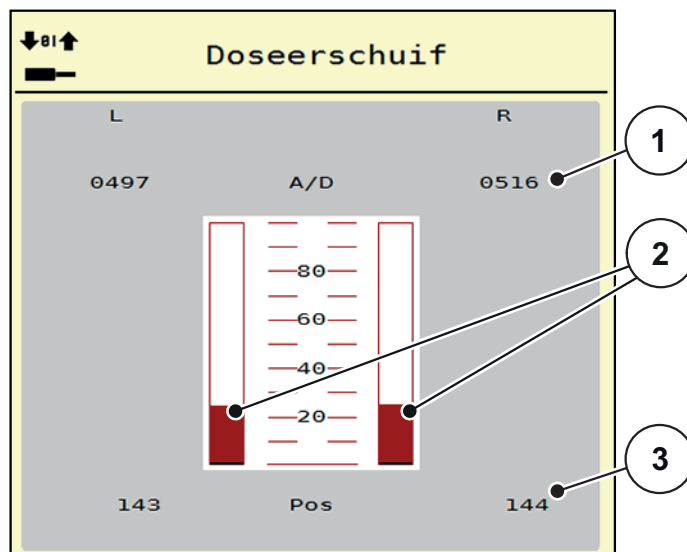
3. Vinkje plaatsen op het aanraakscherm.
4. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ De test voor het aansturen van de geselecteerde inrichting begint.
5. **Start/Stop** opnieuw indrukken.
 - ▷ De test is beëindigd.



Voorbeeld test/diagnose doseerschuiven

1. Menu **Test/diagnose > Doseerschuif** oproepen.

▷ **Het display toont de status van de stelmotoren/sensoren.**



Afb. 4.25: Test/diagnose; voorbeeld: Actuator doseerschuif

- [1] Weergave signaal
- [2] Balkweergave signaal
- [3] Weergave positie

De weergave **signaal** toont de toestand van het signaal gescheiden voor de linker- en de rechterzijde.

De stelmotoren kunt u via de pijlen omhoog/omlaag in- en uitrijden.

Voorbeeld LIN-Bus

1. Menu **Systeem/test > Test/diagnose** oproepen.
2. Menu-item **LIN-Bus** oproepen.
 - ▷ Het display toont de status van de stelmotoren/sensoren.

		Ver.	Man.	Fkt.	Stat.
AGP	R	0 . 0 . 0		0 0	--
AGP	L	0 . 0 . 0		0 0	--
Hopper cover		0 . 0 . 0		0 0	--
SpreadLight		0 . 0 . 0		0 0	--

→0← Zelftest starten

Afb. 4.26: Test/diagnose; voorbeeld: LIN-Bus

- [1] Weergave status
 [2] Zelftest starten
 [3] Aangesloten stelmotoren

Statusmelding LIN-Bus-deelnemer

De stelmotoren vertonen verschillende toestanden:

- 0 = OK, geen fout aan de stelmotor
- 2 = blokkade
- 4 = overbelasting

4.9.3 Service**LET OP**

Voor de instellingen in het menu **Service** is een invoercode vereist. Deze instellingen kunnen **enkel** door geautoriseerd servicepersoneel gewijzigd worden.

4.10 Info



In het menu **Info** kunt u informatie over de apparaatbesturing vinden.

LET OP

Dit menu dient ter informatie over de configuratie van de machine.

De lijst met gegevens hangt af van de uitrusting van de machine.

4.11 Wegen-dagteller



In dit menu vindt u waarden bij de verrichte strooiwerkzaamheden en functies voor het weegbedrijf.

- Menu **Hoofdmenu > Wegen-dagteller** oproepen.
 - ▷ Het menu **Wegen-dagteller** verschijnt.



Afb. 4.27: Menu Wegen-dagteller

Submenu	Betekenis	Beschrijving
Dagteller	Weergave van strooihoeveelheid, gestrooid oppervlak en gestrooide afstand.	Pagina 73
Rest (kg, ha,m)	Weergave van de resthoeveelheid in het machinereservoir.	Pagina 74
Meterteller	Weergave van het gereden traject sinds het laatste resetten van de meterteller.	Resetten (vernullen) met de C/100 %-toets
Weegschaal tarreren	Enkel grote strooiers met weegfunctie: Weegwaarde bij lege weegschaal wordt op „0 kg” gezet.	Pagina 75

4.11.1 Dagteller



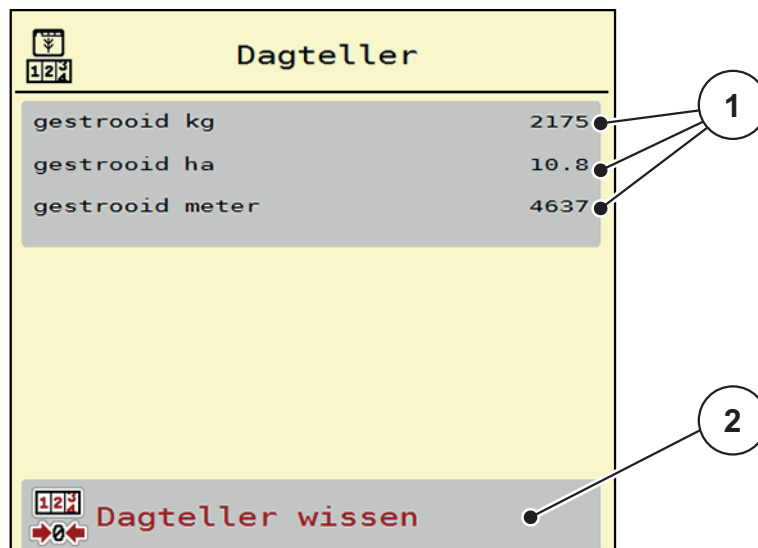
In dit menu kunt u waarden van de verrichte strooiwerkzaamheden opvragen, de resterende strooihoeveelheid observeren en de dagteller resetten door hem te wissen.

- Submenu **Wegen-dagteller > Dagteller** oproepen.
 - ▷ Het menu **Dagteller** verschijnt.

Tijdens het strooien, dus met geopende doseerschouwen, kunt u naar het menu **Dagteller** gaan en zo de actuele waarden aflezen.

LET OP

Wilt u de waarden tijdens het strooien continu bekijken, dan kunt u ook de vrij te kiezen weergavevelden in het werkscherm bezetten met **kg dag**, **ha dag** of **m dag**, zie [2.2: Weergavevelden, pagina 7](#).



Afb. 4.28: Menu Dagteller

- [1] Weergavevelden gestrooide hoeveelheid, oppervlak en afstand
 [2] Optie Dagteller wissen

Dagteller wissen:

1. Submenu **Wegen-dagteller > Dagtell-teller** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnen de **sinds het laatste wissen** berekende waarden voor de strooihoeveelheid, het gestrooide oppervlak en het gestrooide traject.
2. Op veld **Dagteller wissen** drukken.
 - ▷ **Alle waarden van de dagteller worden op 0 gezet.**

4.11.2 Resthoeveelheid



In het menu **Rest (kg, ha, m)** kunt u de in het reservoir achtergebleven **resthoeveelheid** opvragen. Het menu geeft het mogelijke **oppervlak (ha)** en **traject (m)** aan, dat met de resterende hoeveelheid meststof kan worden gestrooid.

- Menu **Wegen-dagteller > Rest (kg, ha, m)** oproepen.
 - ▷ Het menu **Rest** verschijnt.
 - ▷ Het display toont de resthoeveelheid.

LET OP

Alleen bij de **weegstrooier** kan het actuele laadgewicht worden bepaald door wegen. Bij alle overige strooiers wordt de resterende hoeveelheid meststof berekend aan de hand van de meststof- en machine-instelling alsmede het rijsignaal. De vulhoeveelheid moet manueel worden ingevoerd (zie onder).

De waarden voor **strooihoeveelheid** en **werkbreedte** kunnen in dit menu niet worden gewijzigd. Deze dienen hier louter ter informatie.

Rest (kg, ha, m)	
kg rest	644
Strooihvh. (kg/ha)	200
Werkbreedte (m)	24.00
mogelijke ha	3.2
mogelijke m	1343

Afb. 4.29: Menu kg Rest

- [1] Weergave Resthoeveelheid (in kg)
 [2] Weergavevelden Strooihoeveelheid, Werkbreedte en het mogelijk te strooien oppervlak en traject

4.11.3 Weegschaal tarreren (Enkel grote strooiers met weegfunctie)



In dit menu zet u de weegwaarde bij leeg reservoir op 0 kg.

Bij het tarreren van de weegschaal moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- het reservoir is leeg,
- de machine staat stil,
- de machine staat horizontaal en vrij van de grond.
- de steunvoet is ingetrokken.
- de aftakas is uitgeschakeld.
- de trekker staat stil.

1. Menu **Wegen-dagteller > Weegschaal tarreren** oproepen.
 2. Op veld **Nulpunt instellen** drukken.
- ▷ **De weegwaarde bij lege weegschaal is nu op 0 kg gezet.**

LET OP

Tarreer de weegschaal vóór elk gebruik om een feilloze berekening van de resthoeveelheid te waarborgen.

4.12 Afdekzeil (speciale AXENT-uitrusting)

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor beknelling en snijwonden door onafhankelijk bediende onderdelen

Het afdekzeil beweegt zonder waarschuwing en kan personen verwonden.

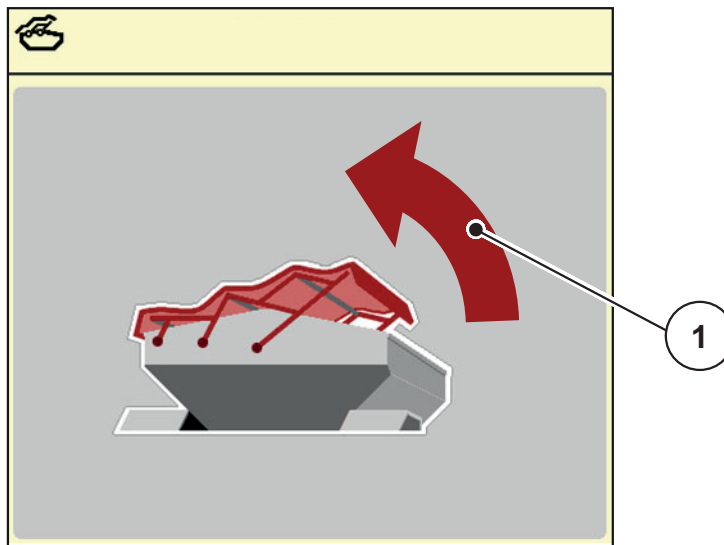
- ▶ Alle personen uit gevarencijone verwijderen.

De grote strooier AXENT beschikt over een hydraulisch bestuurd afdekzeil. Bij hervullen aan het einde van het veld kunt u met de bedieningsunit en 2 hydraulische ventielen het afdekzeil openen en sluiten.

LET OP

Het menu dient puur voor het bedienen van de ventielen voor het openen en het sluiten van het afdekzeil. De machinebesturing AXENT ISOBUS registreert niet de exacte positie van het afdekzeil.

- Controleer de beweging van het afdekzeil.



Afb. 4.30: Menu Afdekzeil

[1] Weergave Openen

⚠ VOORSICHTIG



Materiële schade door onvoldoende vrije ruimte

Het openen en sluiten van het afdekzeil vereist voldoende vrije ruimte boven het AXENT-reservoir. Als de vrije ruimte te klein is, kan het afdekzeil scheuren. Het frame van het afdekzeil kan kapot gaan en het afdekzeil kan schade aan de omgeving aanrichten.

- ▶ Zorg voor voldoende vrije ruimte boven het afdekzeil.

U kunt het menu **Afdekzeil** via de **Menu**-toets oproepen:

Afdekzeil bewegen



1. Functietoets zo lang indrukken totdat het afdekzeil volledig opengaat.
 - ▷ Tijdens de beweging verschijnt een pijl, die de richting **OPEN** aangeeft.
2. Functietoets loslaten.
 - ▷ De bediening van het ventiel stopt.
 - ▷ Het afdekzeil stopt.
3. Meststof vullen.



4. Functietoets zo lang indrukken totdat het afdekzeil volledig sluit.
 - ▷ Tijdens de beweging verschijnt een pijl, die de richting **DICHT** aangeeft.
5. Functietoets loslaten.
 - ▷ De bediening van het ventiel stopt.

LET OP

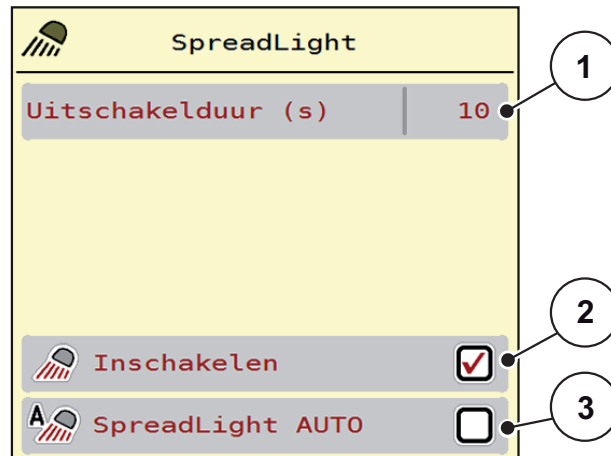
Functietoetsen slechts zo lang als nodig ingedrukt houden. Zo niet bestaat ge-
vaar voor **oververhitting van onderdelen**.

4.13 Werklampen (SpreadLight)



In dit menu kunt u de functie SpreadLight activeren en het strooibeeld ook in de nachtmodus bewaken.

U schakelt de werklampen in en uit via de machinebesturing in de automatische dan wel handmatige modus.



Afb. 4.31: Menu SpreadLight

- [1] Uitschakelduur
- [2] Handmatige modus: Werklampen inschakelen
- [3] Automatische bediening activeren

Automatische modus:

In de automatische modus gaan de werklampen aan zodra de doseerschuiwen open gaan en het strooien start.

1. Menu **Hoofdmenu > SpreadLight** oproepen.
2. Vinkje plaatsen in het menu-item **SpreadLight AUTO** [3].
 - ▷ De werklampen gaan aan als de doseerschuiwen open gaan.
3. Uitschakelduur [1] in seconden invoeren.
 - ▷ De werklampen gaan na de ingevoerde duur uit, als de doseerschuiwen gesloten zijn.
 - Bereik van 10 tot 100 seconden.
4. Vinkje verwijderen in het menu-item **SpreadLight AUTO** [3].
 - ▷ De automatische modus is gedeactiveerd.

Handmatige modus:

In de handmatige modus schakelt u de werklampen in en uit.

1. Menu **Hoofdmenu > SpreadLight** oproepen.
2. In het menu-item **Inschakelen** [2] een vinkje zetten.
 - ▷ De werklampen gaan aan en blijven aan, totdat u het vinkje verwijdert of het menu verlaat.



4.14 Speciale functies

4.14.1 Tekstinvoer

In sommige menu's kunt u vrij te bewerken tekst invoeren. Er worden 2 verschillende invoervensters weergegeven in het display.



Afb. 4.32: Alfanumerieke invoer

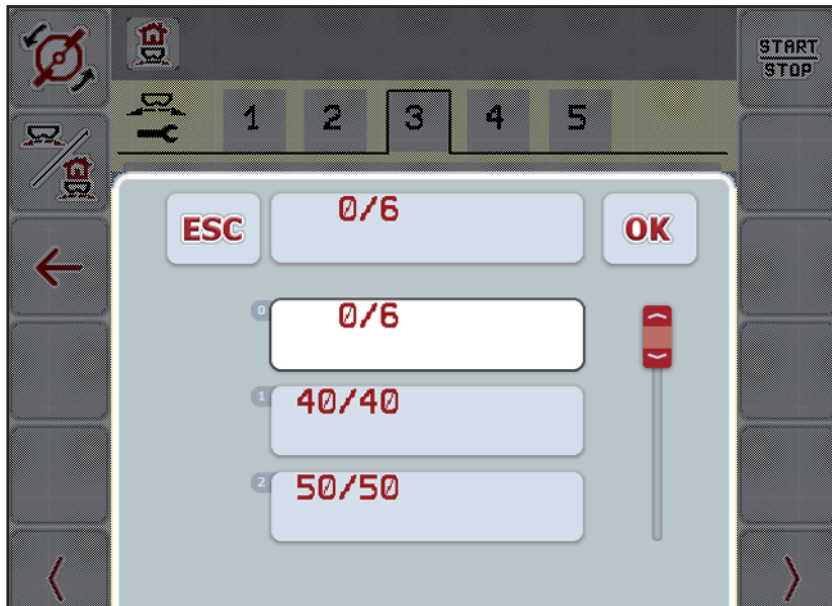


Afb. 4.33: Numerieke invoer

1. De gewenste tekst of de gewenste waarde in via de beeldschermtoetsen invoeren.
2. **OK** drukken.
 - ▷ De tekst is in de machinebesturing opgeslagen.
 - ▷ Het display toont het voorgaande menu.
3. Invoer afbreken door op de **ESC**-toets te drukken.
 - ▷ Wisselt naar het vorige menu.

4.14.2 Keuzevenster

In sommige menu's kunt u keuzes maken.



Afb. 4.34: Keuzevenster

1. De gewenste invoer in het keuzevenster selecteren.
2. **OK** drukken.
 - ▷ De keuze is opgeslagen.
 - ▷ Het display toont het voorgaande menu.
3. Invoer afbreken door op de **ESC**-toets te drukken.
 - ▷ Het display toont het voorgaande menu.

4.14.3 Eenhedensysteem wijzigen

Uw eenhedensysteem werd af fabriek ingesteld. U kunt echter op elk moment wisselen van metrisch naar imperiaal en omgekeerd.

LET OP

Vanwege de vele verschillende voor ISOBUS geschikte terminals worden in dit hoofdstuk alleen de functies van de elektronische machinebesturing beschreven zonder aanduiding van een bepaalde ISOBUS-terminal.

- Neem goed nota van de instructies voor de bediening van uw ISOBUS-terminal in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.



4. Menu **Instellingen** van het terminalsysteem oproepen.
 5. Menu **Eenheid** oproepen.
 6. Selecteer het gewenste eenhedensysteem in de lijst.
 7. **OK** drukken.
- ▷ **Alle waarden van de diverse menu's zijn omgerekend.**

Menu/waarde	Omrekeningsfactor metrisch naar imperiaal
kg rest	1 x 2,2046 lb.-mass (lbs rest)
ha rest	1 x 2,4710 ac (ac rest)
Werkbreedte m	1 x 3,2808 ft
Strooihoeveelheid kg/ha	1 x 0,8922 lbs/ac
Aanbouwhoogte cm	1 x 0,3937 in
Snelheid transportband mm/s	1 x 0,0394 in/s
Olietemperatuur °C	°C * 1,8 + 32 = °F

Menu/waarde	Omrekeningsfactor imperiaal naar metrisch
lbs rest	1 x 0,4536 kg
ac rest	1 x 0,4047 ha
Werkbreedte ft	1 x 0,3048 m
Strooihoeveelheid lbs/ac	1 x 1,2208 kg/ha
Aanbouwhoogte in	1 x 2,54 cm
Snelheid transportband in/s	1 x 25,4 mm/s
Olietemperatuur °F	(°F - 32) / 1,8 = °C

4.14.4 Joystick gebruiken

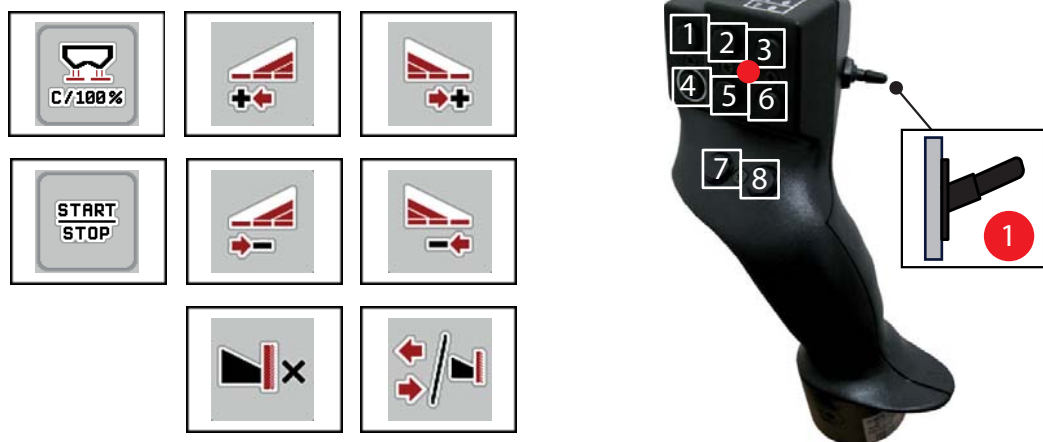
Als alternatief voor de instellingen op het werkscherm van de ISOBUS-terminal kunt u een joystick gebruiken. De aangeboden joystick is af fabriek voorgeprogrammeerd met bepaalde functies.

LET OP

Neem als u een andere joystick wilt gebruiken, contact op met uw dealer.

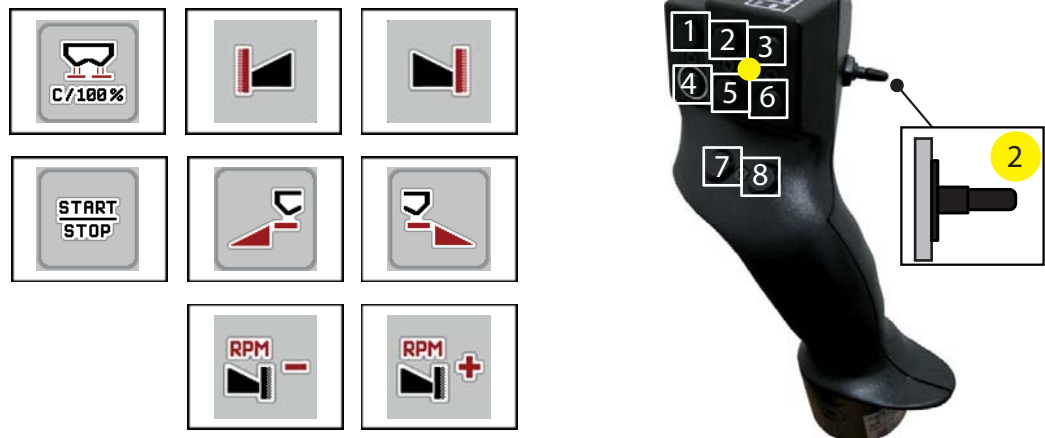
- Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van de ISOBUS-terminal in acht.

Bezetting van de toetsen van de WTK-joystick



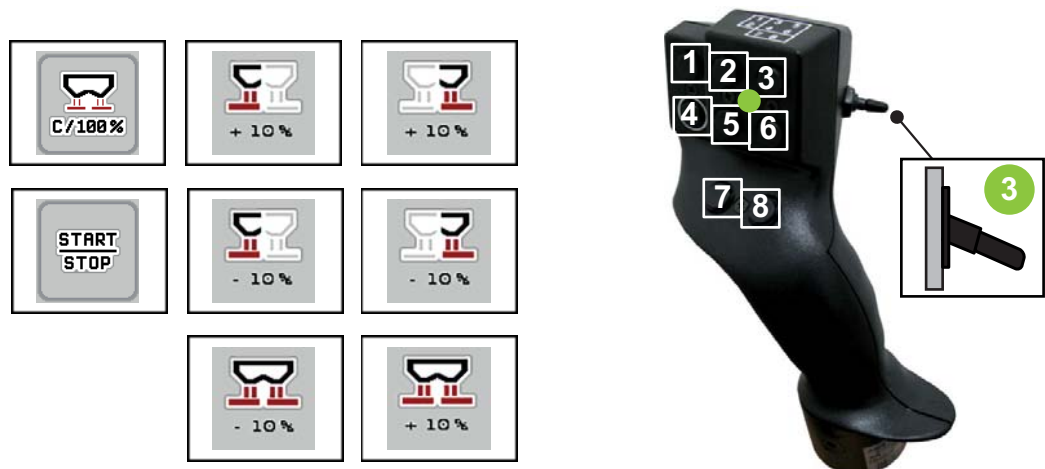
Afb. 4.35: Bezetting van de toetsen, niveau 1 (led is rood)

- [1] Terugzetten
- [2] AXIS-PowerPack: Deelbreedte links vergroten,
LIME-PowerPack: geen functie
- [3] AXIS-PowerPack: Deelbreedte rechts vergroten
LIME-PowerPack: geen functie
- [4] Regeling van de strooihoeveelheid starten/stoppen
- [5] AXIS-PowerPack: Deelbreedte links verkleinen (min)
LIME-PowerPack: geen functie
- [6] AXIS-PowerPack: Deelbreedte rechts verkleinen (min)
LIME-PowerPack: geen functie
- [7] Omschakelen strooimodus Grens/Rand
- [8] AXIS-PowerPack: Omschakelen Deelbreedtes/Grensstrooien
LIME-PowerPack: geen functie



Afb. 4.36: Bezetting van de toetsen, niveau 2 (led is geel)

- [1] Terugzetten
- [2] Grensstrooien aan de linker zijde
- [3] Grensstrooien aan de rechter zijde
- [4] Regeling van de strooihoeveelheid starten/stoppen
- [5] Strooizijde links activeren
- [6] Strooizijde rechts activeren
- [7] Strooischijftoerental verlagen
- [8] Strooischijftoerental verhogen



Afb. 4.37: Bezetting van de toetsen, niveau 3 (led is groen)

- [1] Terugzetten
- [2] AXIS-PowerPack: Hoeveelheid links vergroten
LIME-PowerPack: geen functie
- [3] AXIS-PowerPack: Hoeveelheid rechts vergroten
LIME-PowerPack: geen functie
- [4] Regeling van de strooihoeveelheid starten/stoppen
- [5] AXIS-PowerPack: Hoeveelheid links verkleinen
LIME-PowerPack: geen functie
- [6] AXIS-PowerPack: Hoeveelheid rechts verkleinen
LIME-PowerPack: geen functie
- [7] Hoeveelheid aan beide zijden verkleinen
- [8] Hoeveelheid aan weerszijden vergroten

5 Strooibedrijf met de machinebesturing AXENT ISOBUS

5.1 Overladen met automatische bedrijfsmodus

Het overladen geschiedt volautomatisch en steeds in dezelfde volgorde.

LET OP

U kunt de sensortoestanden en het overladen op het werkscherm observeren. De meldingen geschieden evenwel **zonder klank**.

Voorwaarde:

- De bedrijfsmodus **Automaat** is actief.
 - Zie: [Automaat, pagina 55](#).

Functie/besturing	Weergave werkscherm
<ul style="list-style-type: none"> • Start van de strooischijven indrukken. • De voordoseerschuiwen gaan automatisch open. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Strooibedrijf starten. • De transportband start. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Het overladen is actief. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Strooirit beginnen. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Een van beide leegmeldsensoren (LLST of LRST) meldt ledige toestand. 	
<ul style="list-style-type: none"> • De transportband start. • Er stroomt meststof in het strooiwerkreservoir. 	

Functie/besturing	Weergave werkscherm
<ul style="list-style-type: none"> ● Beide leegmeldsensoren (LLST of LRST) zijn bedampt. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● De overloop is bereikt. ● De transportband stopt. ● De voordoseerschuiwen blijven open. ● Het overladen is beëindigd. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Aan het einde van het werk de Start/Stop-toets indrukken. ● Strooischijven stoppen. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● De voordoseerschuiwen sluiten automatisch zodra de strooischijven stoppen. 	



5.2 Overladen met manuele bedrijfsmodus

U start en stopt het overladen middels de **Start overladen**-toets wanneer een zijde van de strooier leeg is. De sensortoestanden signaleren u de vereiste stappen.

Voorwaarde:

- De bedrijfsmodus **Manueel** is geselecteerd.
 - Zie: [Bedrijfsmodus selecteren, pagina 55](#).
- Het strooibedrijf is gestart.

Functie/besturing	Weergave werkscherm
<ul style="list-style-type: none"> • Een van beide leegmeldsensoren (LLST of LRST) meldt ledige toestand. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Start overladen indrukken. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Het overladen is actief. 	
<ul style="list-style-type: none"> • De voordoseerschouwen gaan open. • De transportband start tezelfdertijd. • Er stroomt meststof in het strooiwerkreservoir. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Snelheid van de transportband en opening van de voordoseerschouwen aanpassen. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Beide leegmeldsensoren (LLST of LRST) zijn bedampt. 	





Functie/besturing	Weergave werkscherm
<ul style="list-style-type: none"> De overloop is bereikt. 	
<ul style="list-style-type: none"> Start overladen indrukken. De transportband stopt. De voordoseerschuiven gaan dicht. 	
<ul style="list-style-type: none"> Het overladen is beëindigd. 	

5.3 Meststof met AXIS-PowerPack strooien

5.3.1 Werken met deelbreedtes

Strooiwijze op het werkscherm weergeven

De machinebesturing biedt 4 verschillende strooiwijzen voor het strooibedrijf met de machine AXIS-PowerPack. Deze instellingen zijn direct in het werkscherm mogelijk. U kunt tijdens het strooibedrijf wisselen tussen de strooiwijzen en zo optimaal reageren op de vereisten van het veld.

Veld	Strooiwijze
	Deelbreedte aan beide zijden activeren
	Deelbreedte aan de linker zijde, grensstrooifunctie aan de rechter zijde mogelijk
	Deelbreedte aan de rechter zijde, grensstrooifunctie aan de linker zijde mogelijk
	Grensstrooifunctie aan beide zijden

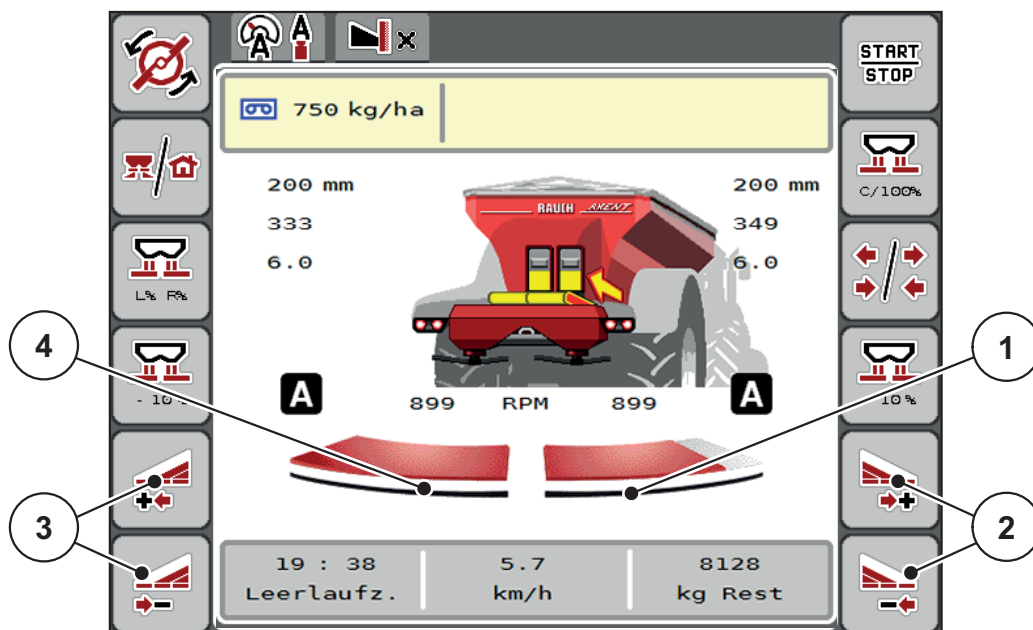
1. De functietoets meerdere malen indrukken tot het display de gewenste strooiwijze weergeeft.

Met gereduceerde deelbreedtes strooien

U kunt aan een of beide zijden met deelbreedtes strooien en zo de volledige strooi breedte aanpassen aan de vereisten van het veld. Elke strooizijde kan in de automatische bediening traploos worden ingesteld en in de handmatige bediening tot maximaal 4 niveaus.



- Toets **Wisselen grensstrooien/strooizijden** indrukken.



Afb. 5.1: Werkscherm 2 Deelbreedtes

- [1] Deelbreedte rechts is op meerdere niveaus gereduceerd
- [2] Functietoetsen Strooi breedte rechts vergroten of verkleinen
- [3] Functietoetsen Strooi breedte links vergroten of verkleinen
- [4] Deelbreedte links strooit over de volledige halve zijde

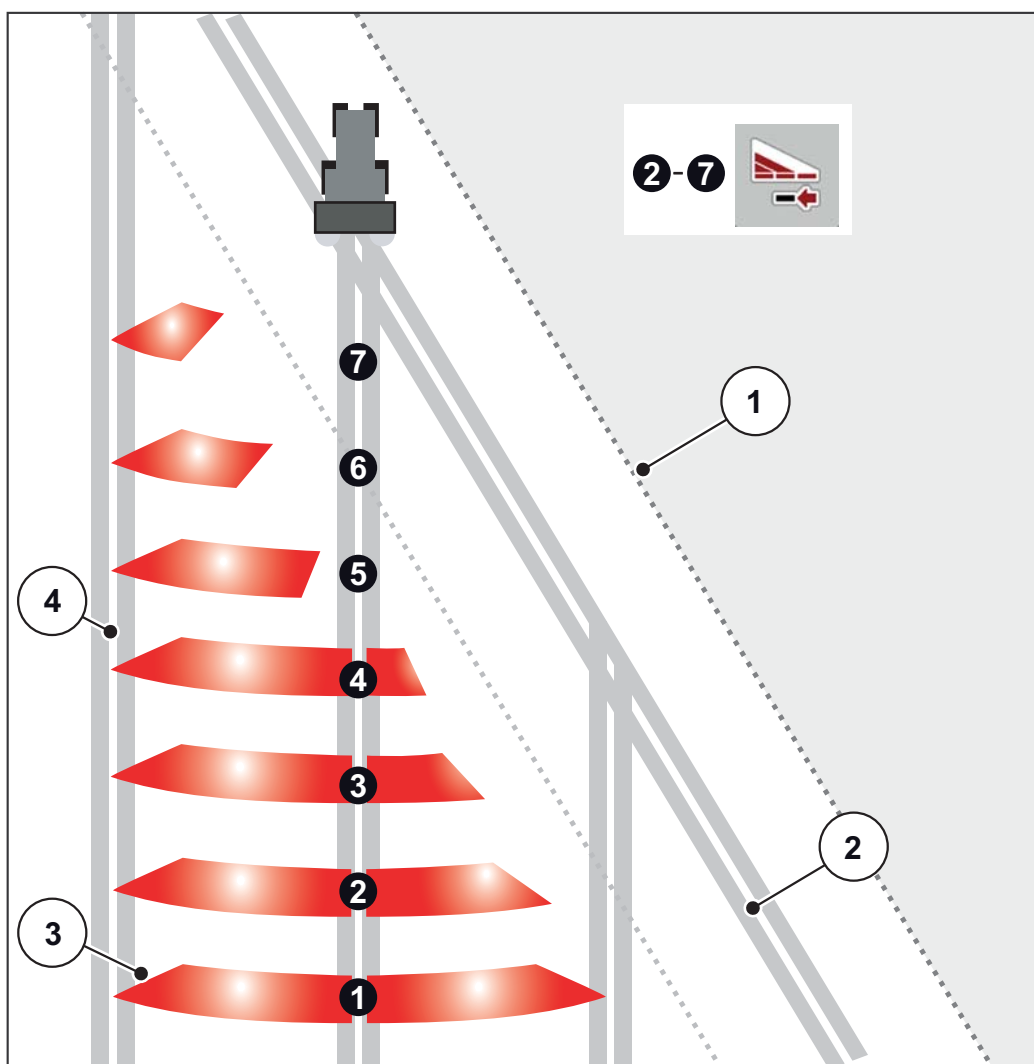
LET OP

- Elke deelbreedte kan stapsgewijs worden vergroot of verkleind.
- De deelbreedteschakeling is van buiten naar binnen of van binnen naar buiten mogelijk. Zie [Afb. 5.2](#).

1. Functietoets **Strooi breedte links verkleinen** of **Strooi breedte rechts verkleinen** indrukken.
 - ▷ De deelbreedte van de strooizijde wordt met een niveau verkleind.
2. Functietoets **Strooi breedte links vergroten** of **Strooi breedte rechts vergroten** indrukken.
 - ▷ De deelbreedte van de strooizijde wordt met een niveau vergroot.

LET OP

De deelbreedtes zijn niet proportioneel verdeeld. De strooi breedte-assistent VariSpread stelt de strooi breedtes automatisch in.

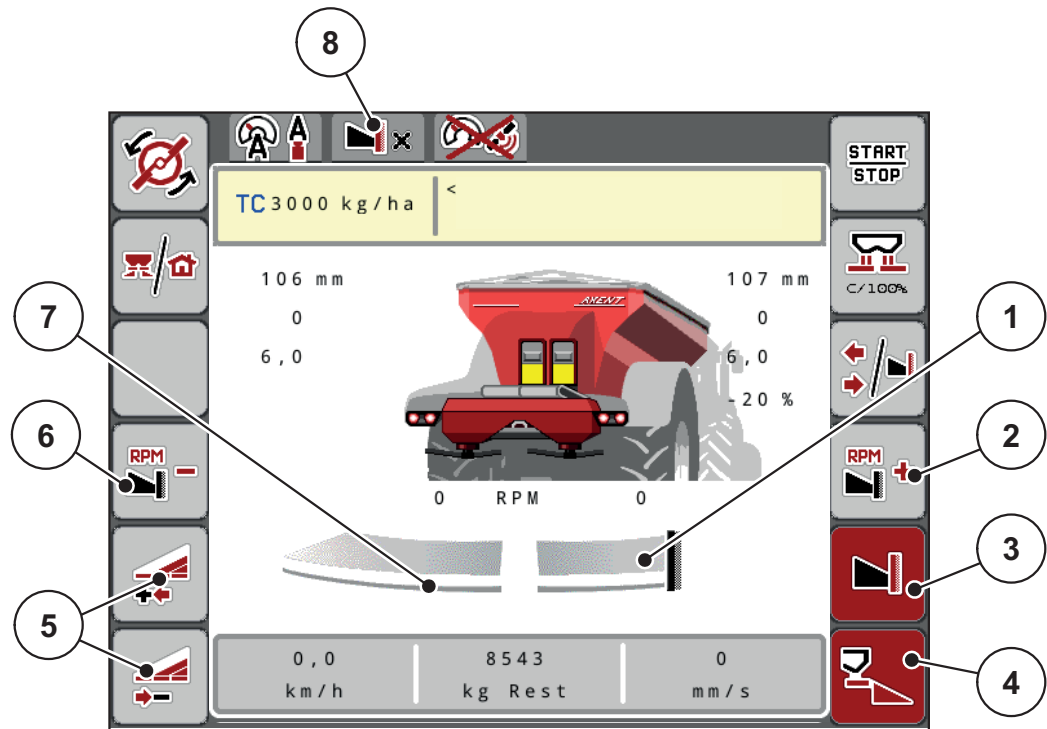


Afb. 5.2: Automatische deelbreedteschakeling

- [1] Veldrand
- [2] Kopakkerrijpad
- [3] Deelbreedtes 1 tot 4: Deelbreedtereductie aan de rechter zijde
Deelbreedtes 5 tot 7: verdere deelbreedtereductie
- [4] Rijpad in het veld

Strooibedrijf met een deelbreedte en in de grensstrooimodus

Tijdens het strooibedrijf kunt u de deelbreedtes stapsgewijze veranderen en het grensstrooien deactiveren. Het onderste scherm toont het werkscherm met geactiveerd grensstrooien en geactiveerde deelbreedte.



Afb. 5.3: Werkscherm een deelbreedte links, grensstrooizijde rechts

- [1] Strooizijde rechts in grensstrooimodus
- [2] Toerental van strooischijf aan de grensstrooizijde verhogen
- [3] Grensstrooimodus is geactiveerd
- [4] Strooizijde rechts is geactiveerd
- [5] Deelbreedte links verkleinen of vergroten
- [6] Toerental van strooischijf aan de grensstrooizijde verlagen
- [7] Deelbreedte links met 4 instelbare niveaus
- [8] Actuele grensstrooimodus is Grens.

- De strooihoeveelheid links is op de volledige werkbreedte ingesteld.
- Er is op de functietoets **Grensstrooien rechts** gedrukt, grensstrooien is geactiveerd en de strooihoeveelheid is met 20% verminderd.
- Meststof wordt rechts over de halve werkbreedte gestrooid.
- Druk op functietoets **Strooi breedte links verkleinen** om de deelbreedte met een stap te verkleinen.
- Druk op functietoets **C/100%**, u keert onmiddellijk terug naar de volledige werkbreedte.
- Druk op functietoets **Grensstrooien rechts**, het grensstrooien wordt gedeactiveerd.

LET OP

De functie Grensstrooien is ook mogelijk in het automatisch bedrijf met GPS-Control.

- Zie [5.3.7: GPS-Control, pagina 101](#).

5.3.2 Strooien met bedrijfsmodus AUTO km/h + AUTO kg



In de bedrijfsmodus **AUTO km/h + AUTO kg** kan de strooihoeveelheid tijdens het strooien continu worden geregeld. Aan de hand van deze informatie wordt de stroomfactorregeling regelmatig gecorrigeerd. Zo wordt een optimale dosering van de meststof bereikt.

LET OP

De bedrijfsmodus **AUTO km/h + AUTO kg** is af fabriek standaard geselecteerd.

Voorwaarde voor strooiwerkzaamheden:

- De bedrijfsmodus **AUTO km/h + AUTO kg** is actief (zie [4.7.1: AUTO/MAN-modus, pagina 53](#)).
- De meststofinstellingen zijn vastgelegd.
 - Strooihoeveelheid (kg/ha)
 - Werkbreedte (m)
 - Type strooischijf
 - Basistoerental (omw/min)

Procedure:

1. Het reservoir met meststof vullen.

▲ WAARSCHUWING



Gevaar door uitgeslingerde meststof

Uitgeslingerde meststof kan tot ernstig letsel leiden.

- ▶ Stuur vóór het inschakelen van de strooischijven alle personen uit de strooizone van de machine.



2. **Start van de strooischijven** indrukken.
3. Alarmmelding met de Enter-toets bevestigen. Zie [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen, pagina 107](#).
 - ▷ Het venster Leegloopmeting verschijnt.
 - ▷ De leegloopmeting start automatisch. Zie [5.3.3: Leegloopmeting, pagina 94](#).



4. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ **Het strooien start.**

LET OP

Wij raden aan om de stroomfactor in het werkscherm te laten weergeven (zie [2.2: Weergavevelden, pagina 7](#)), teneinde de stroomfactorregeling tijdens de strooiwerkzaamheden te observeren.

LET OP

Bij problemen bij het regelen van de stroomfactor (verstoppingen, ...), gaat u na het verhelpen van de fout vanuit stilstand naar het menu **Meststofinstelling** en voert u de stroomfactor 1,0 in.

Stroomfactor terugzetten

Als de stroomfactor onder de minimumwaarde (0,4 resp. 0,2) gedaald is, verschijnt het alarm nr. 47 resp. 48. Zie [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen. pagina 107.](#)

5.3.3 Leegloopmeting

Automatische leegloopmeting

Om een hoge regelnaauwkeurigheid te bereiken, moet de EMC-regeling de leegloopdruk regelmatig meten en opslaan.

De leegloopmeting voor de bepaling van de leegloopdruk start onder de volgende voorwaarden automatisch:



- U heeft de start van de strooischrijven geactiveerd.
- De vastgelegde tijd sinds de laatste leegloopmeting is afgelopen.
- U heeft wijzigingen in het menu **Meststofinstelling** uitgevoerd (toerental, type strooischijf).
- U heeft van Grensstrooien naar Normaal strooien geschakeld.

Tijdens de leegloopmeting verschijnt het volgende venster.



Afb. 5.4: Alarmweergave leegloopmeting

- Bij de eerste start van de strooischijven wordt de olietemperatuur van het drijfwerk door de machinebesturing gecontroleerd. Zie [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen, pagina 107](#).

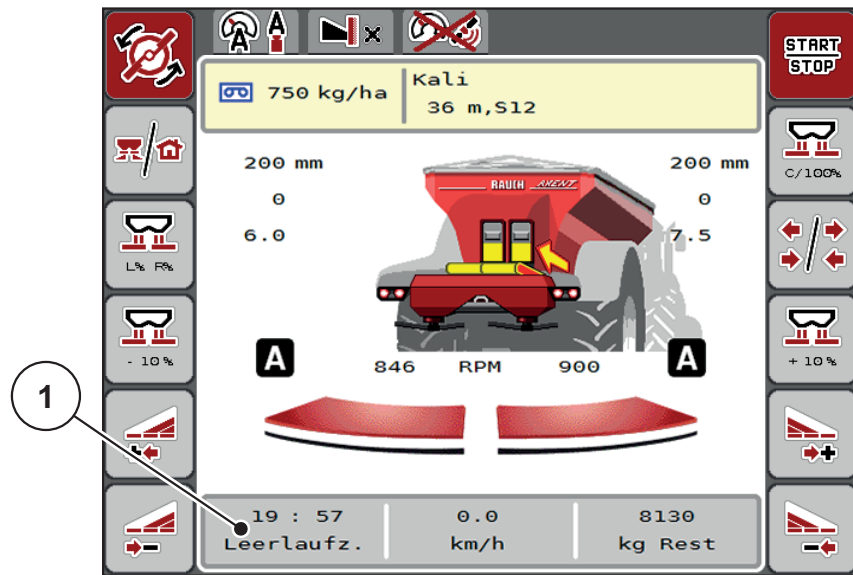
LET OP

Als de alarmmelding telkens weer verschijnt, hoewel de transmissieolie warm is:

- Vergelijk de gemonteerde strooischijf met het in het menu **Meststofinstelling** ingevoerde type. Evt. type aanpassen.
 - Controleer of de strooischijf vastzit. Draai de dopmoer aan
 - Controleer de strooischijf op schade. Strooischijf vervangen.
-
- Als de leegloopmeting beëindigd is, zet de machinebesturing de leeglooptijd in de weergave op het werkscherm op 19:59 minuten.
1. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ Het strooien start.
 - ▷ De leegloopmeting loopt op de achtergrond ook bij gesloten doseerschijven. Op het display verschijnt echter geen venster.



Na afloop van deze leeglooptijd wordt automatisch een nieuwe leegloopmeting gestart.



Afb. 5.5: Weergave van de leegloopmeting op het werkscherm

[1] Tijd tot de volgende leegloopmeting

LET OP

Bij gereduceerd toerental van de strooischijven kan **geen** leegloopmeting worden uitgevoerd, als grensstrooien of deelbreedtereductie geactiveerd zijn!

LET OP

Bij gesloten doseerschijven wordt op de achtergrond altijd een leegloopmeting uitgevoerd (zonder alarmmelding)!

LET OP

Laat op de wendakker het motortoerental tijdens de leegloopmeting niet teruglopen!

Trekker en hydraulisch circuit moeten op bedrijfstemperatuur zijn!

Manuele leegloopmeting

Bij ongewone stroomfactorverandering manueel een leegloopmeting starten.

- In het **Hoofdmenu** op toets Leegloopmeting drukken.
 - ▷ De leegloopmeting start manueel.



5.3.4 Strooien met bedrijfsmodus AUTO km/h



U werkt standaard in deze bedrijfsmodus bij machines **zonder weegtechniek**.

Voorwaarde voor strooiwerkzaamheden:

- De bedrijfsmodus **AUTO km/h** is actief (zie [4.7.1: AUTO/MAN-modus. pagina 53](#)).
- De meststofinstellingen zijn vastgelegd.
 - Strooihoeveelheid (kg/ha)
 - Werkbreedte (m)
 - Type strooischijf
 - Basistoerental (omw/min)

1. Het reservoir met meststof vullen.

LET OP

Voor een optimaal strooiresultaat in de bedrijfsmodus **AUTO km/h** voert u vóór aanvang van de strooiwerkzaamheden een afdraaiproef uit.

2. Een afdraaiproef voor de stroomfactorbepaling uitvoeren
of
Stroomfactor uit de strooitabel nemen en stroomfactor manueel invoeren.

▲ WAARSCHUWING**Gevaar door uitgeslingerde meststof**

Uitgeslingerde meststof kan tot ernstig letsel leiden.

- ▶ Stuur vóór het inschakelen van de strooischijven alle personen uit de strooizone van de schotelstrooier voor minerale mest.



3. **Start van de strooischijven** indrukken.

4. **Start/Stop** indrukken.

▷ **Het strooien start.**

5.3.5 Strooien met bedrijfsmodus MAN km/h



U werkt in de bedrijfsmodus MAN km/h als er geen snelheidssignaal beschikbaar is.

1. Menu **Machine-instelling > AUTO/MAN-modus** oproepen.
2. Menu-item **MAN km/h** selecteren.
 - ▷ Het display toont het invoervenster **Snelheid**.
3. Waarde voor de rijsnelheid tijdens het strooien invoeren.
4. **OK** drukken.
5. Meststofinstellingen uitvoeren:
 - Strooihoeveelheid (kg/ha)
 - Werkbreedte (m)
6. Het reservoir met meststof vullen.

LET OP

Voor een optimaal strooiresultaat in de bedrijfsmodus MAN km/h voert u vóór aanvang van de strooiwerkzaamheden een afdraairoef uit.

7. Een afdraairoef voor de stroomfactorbepaling uitvoeren
of
Stroomfactor uit de strooitabel nemen en stroomfactor manueel invoeren.



8. **Start van de strooischijven** indrukken.
9. **Start/Stop** indrukken.
 - ▷ **Het strooien start.**

LET OP

Houd absoluut de ingevoerde snelheid aan tijdens het strooien.

5.3.6 Strooien met bedrijfsmodus MAN schaalverdeling



In de bedrijfsmodus **MAN schaalverdeling** kunt u tijdens het strooibedrijf de doseerschuifofening manueel wijzigen.

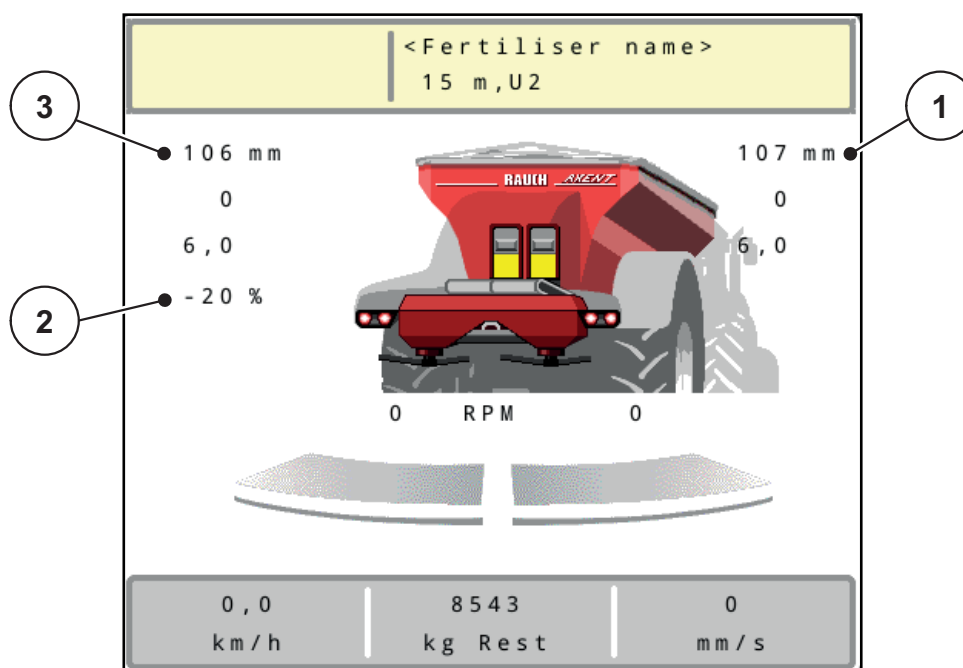
In de **manuele** modus werkt u alleen:

- als er geen snelheidssignaal beschikbaar is (radar of wielsensor niet aanwezig of defect),
- bij het strooien van slakkenkorrels of fijn zaad.

De bedrijfsmodus **MAN schaalverd** is geschikt voor slakkenkorrels en fijn zaad, omdat de automatische massastroomregeling vanwege de geringe gewichtsafname niet geactiveerd kan worden.

LET OP

Voor een gelijkmatige strooiing van het strooimiddel moet u in de handmatige modus absoluut met een **constante rijsnelheid** werken.



Afb. 5.6: Werkscherm MAN schaalverd.

- [1] Weergave streefwaarde positie schaalverdeling doseerschuiif
 [2] Weergave actuele positie schaalverdeling doseerschuiif
 [3] Hoeveelheidswijziging

1. Menu **Machine-instelling > AUTO/MAN-modus** oproepen.
2. Menu-item **MAN schaalverdeling** markeren
 - ▷ Het display toont het venster **Schuifofening**.
3. Schaalwaarde voor de doseerschuifofening invoeren.
4. **OK** drukken.

5. Naar het werkscherm wisselen.



6. **Start van de strooischijven** indrukken.

7. **Start/Stop** indrukken.

▷ **Het strooien start.**

8. Om de doseerschuifofening te wijzigen, drukt u op de functietoets **MAN+** of **MAN-**.



L% R% voor keuze van de zijde van de doseerschuifofening.

MAN+ om de doseerschuifofening te vergroten of

MAN- om de doseerschuifofening te verkleinen.

LET OP

Als u ook in de manuele modus een optimaal strooiresultaat wilt bereiken, raden wij aan om de waarden voor de doseerschuifofening en de rijsnelheid uit de stroitabel over te nemen.

5.3.7 GPS-Control



De machinebesturing AXENT ISOBUS kan worden gecombineerd met een ISOBUS-terminal met SectionControl. Diverse gegevens worden tussen de beide apparaten uitgewisseld, teneinde de schakeling te automatiseren.

De ISOBUS-terminal met SectionControl geeft de gegevens voor het openen en sluiten van de doseerschouwen door aan de machinebesturing.

Het symbool **A** naast de wigvormige percelen signaleert de geactiveerde automatische functie. De ISOBUS-terminal met SectionControl opent en sluit de afzonderlijke deelbreedtes afhankelijk van de positie in het veld. Het strooien start alleen, als u op **Start/Stop** drukt.

▲ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door vrijkomende meststof

De functie SectionControl start automatisch zonder waarschuwing het strooibedrijf. Vrijkomende meststof kan letsel aan ogen en neusslijmvlies veroorzaken. Er bestaat eveneens gevaar voor uitglijden.

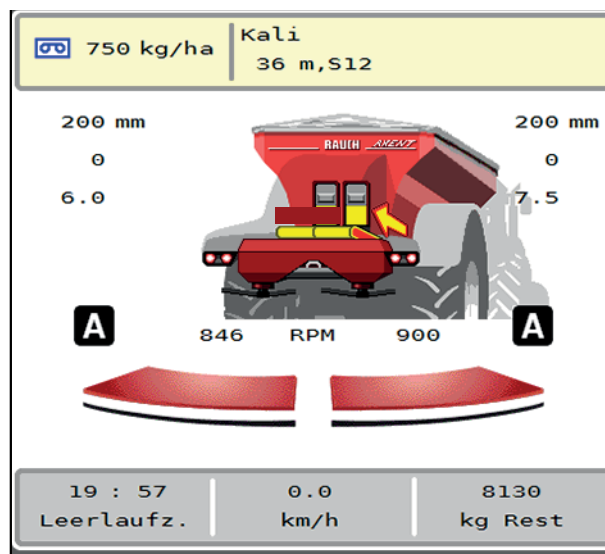
- ▶ Tijdens het strooibedrijf personen uit de gevarenzone sturen.

Tijdens het strooien kunt u op elk moment **een of meerdere deelbreedtes** sluiten. Als u de deelbreedtes weer vrijgeeft voor het automatische bedrijf, dan wordt de laatst opgedragen toestand aangenomen.

Als u in de ISOBUS-terminal met SectionControl van automatische naar manuele bediening wisselt, sluit de machinebesturing de doseerschouwen.

LET OP

Voor gebruik van de GPS-Control-functies van de machinebesturing moet de instelling **GPS-Control** in het menu **Machine-instelling** worden geactiveerd!



Afb. 5.7: Weergave strooibedrijf op het werkscherm met GPS-Control

De functie **OptiPoint** berekent het optimale in- en uitschakelpunt voor de strooiwerkzaamheden op de kopakker aan de hand van de instellingen in de machinebesturing; zie [4.5.10: OptiPoint berekenen, pagina 39](#).

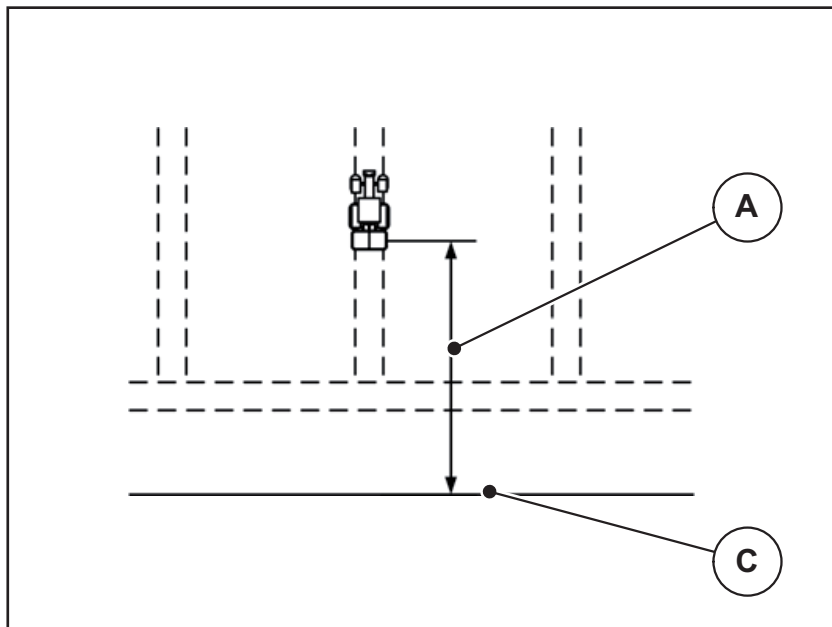
LET OP

Voor een juiste instelling van de functie OptiPoint voert u de juiste bereikwaarde voor de door u gebruikte meststof in. De bereikwaarde vindt u in de strooitabel van uw machine.

- Zie [4.5.10: OptiPoint berekenen, pagina 39](#).

Afstand in (m)

De **Afstand in** duidt op de inschakelafstand ([Afb. 5.8 \[A\]](#)) met betrekking tot de veldgrens ([Afb. 5.8 \[C\]](#)). Op deze positie in het veld gaan de doseerschuiven open. Deze afstand is afhankelijk van de soort meststof en vormt de optimale inschakelafstand voor een geoptimaliseerde verdeling van meststof.



Afb. 5.8: Afstand in (ten opzichte van de veldgrens)

[A] Inschakelafstand

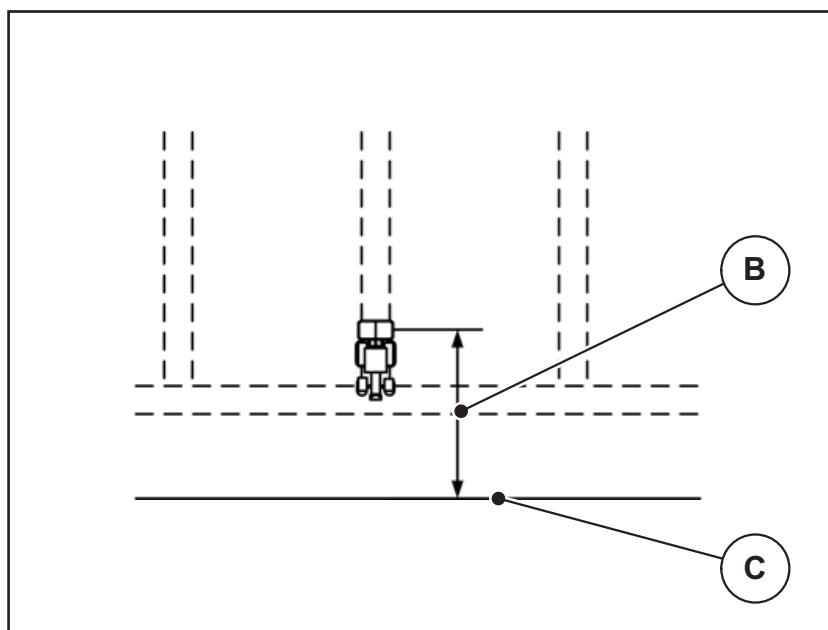
[C] Veldgrens

Wanneer u de inschakelpositie in het veld wenst te wijzigen, moet u de waarde **Afstand in** aanpassen.

- Een kleinere waarde van de afstand betekent dat de inschakelpositie in de richting van de veldgrens wordt verplaatst.
- Een grotere waarde betekent dat de inschakelpositie in de richting van het binnenste van het veld wordt verplaatst.

Afstand uit (m)

De **Afstand uit** duidt op de uitschakelafstand ([Afb. 5.9](#) [B]) met betrekking tot de veldgrens ([Afb. 5.9](#) [C]). Op deze positie in het veld beginnen de doseerschuiven te sluiten.



Afb. 5.9: Afstand uit (ten opzichte van de veldgrens)

[B] Uitschakelafstand

[C] Veldgrens

Indien u de uitschakelpositie wenst te wijzigen, moet u de **Afstand uit** dienovereenkomstig aanpassen.

- Een kleinere waarde betekent dat de uitschakelpositie in de richting van de veldgrens wordt verplaatst.
- Een grotere waarde betekent dat de uitschakelpositie in de richting van het veld wordt verplaatst.

Als u via de wendakkerstrook wilt keren, geeft u een grotere afstand in **Afstand uit** aan.

De aanpassing moet daarbij zo gering mogelijk zijn, zodat de doseerschuiven sluiten als de trekker in het kopakkerrijpad afbuigt. Een aanpassing van de uitschakelafstand kan tot een onderbemesting in het gedeelte van de uitschakelposities in het veld leiden.

5.4 Kalk met LIME-PowerPack strooien

Zodra het kalkstrooiwerk LIME-PowerPack aan de overlaadwagen aangebouwd en aangesloten is, schakelt de machinebesturing automatisch naar kalkbedrijf. Het kalkbedrijf is snelheidsafhankelijk: de snelheid van de transportbanden en de opening van de voordoseerschuiwen passen zich automatisch aan uw rijsnelheid aan, teneinde een gelijkmatige verspreiding van kalk te verzekeren.

5.4.1 Instellingen op de ISOBUS-terminal invoeren

Strooihoeveelheid invoeren:

1. Menu **Meststofinstelling > Strooihvh. (kg/ha)** oproepen.
 - ▷ Op het display verschijnt de **op dat moment geldige** strooihoeveelheid.
2. De gewenste strooihoeveelheid in het bereik tussen 500 en 10 000 kg/ha invoeren.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

Werkbreedte bepalen:

1. Menu **Meststofinstelling > Werkbreedte (m)** oproepen.
2. De gewenste werkbreedte in het bereik tussen 12 m en 15 m.
3. **OK** drukken.
 - ▷ **De nieuwe waarde is in de machinebesturing opgeslagen.**

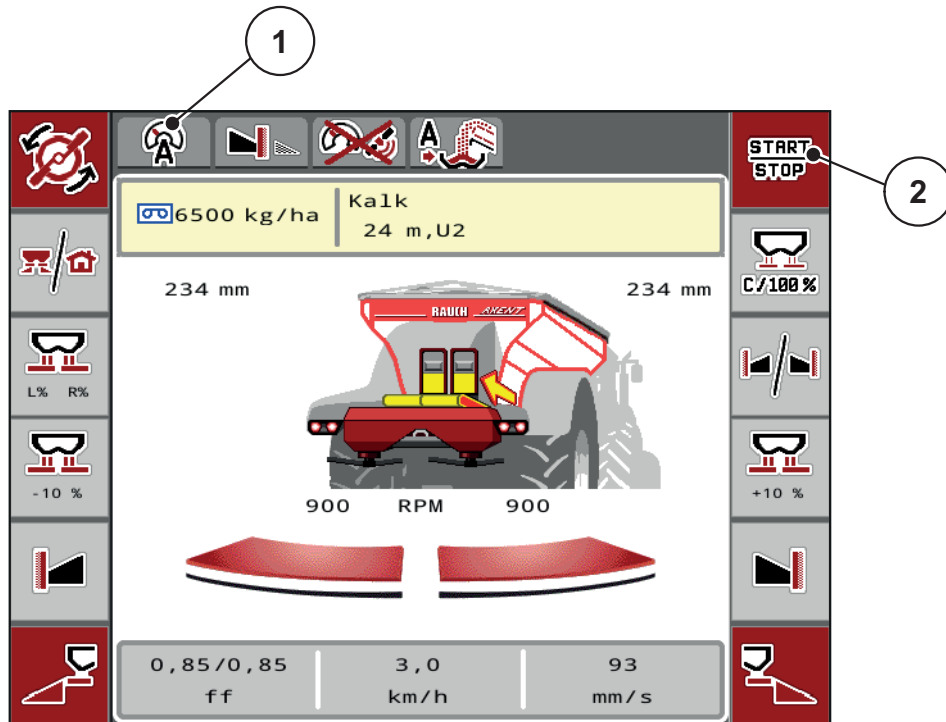
Bedrijfsmodus selecteren

1. Menu **Mach.- Instellingen > AUTO/MAN-modus** oproepen.
2. Menu-item **AUTO km/h** dan wel **MAN km/h** selecteren.
 - ▷ **U kunt het kalkbedrijf starten.**

Type strooischijf vastleggen

1. Menu **Meststofinstelling > Strooischijf** oproepen.
2. Type strooischijf **U2** selecteren.
 - ▷ **U kunt het kalkbedrijf starten.**





5.4.2 Strooibedrijf starten



Afb. 5.10: Werkscherm in kalkbedrijf

- [1] Symbool actieve bedrijfsmodus kalk AUTO km/h
- [2] Strooibedrijf starten

Functie/besturing	Weergave werkscherm
<ul style="list-style-type: none"> ● Start van de strooischijven indrukken. ● De voordoseerschijven gaan automatisch open. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Strooibedrijf starten. ● De transportband start. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Het overladen is actief. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Strooirit beginnen. 	

Functie/besturing	Weergave werkscherm
<ul style="list-style-type: none"> De snelheid van de transportband en de opening van de voordoseerschuiven passen zich aan de rijsnelheid aan. 	
<ul style="list-style-type: none"> Op de kopakker op Start/Stop drukken. De transportband stopt. De voordoseerschuiven blijven open. 	
<ul style="list-style-type: none"> Bij het in het veld rijden opnieuw op Start/Stop drukken. De transportband start. 	
<ul style="list-style-type: none"> Bij het bedrijfseinde Start overladen indrukken. De transportband stopt. 	
<ul style="list-style-type: none"> Het overladen is beëindigd. 	

6 Alarmmeldingen en mogelijke oorzaken

Op het display van de machinebesturing AXENT ISOBUS kunnen verschillende alarmmeldingen worden weergegeven.

6.1 Betekenis van de alarmmeldingen

Nr.	Melding op het display	Betekenis/Mogelijke oorzaak/Maatregelen
1	Storing aan doseerunit, stoppen!	De motor voor de doseerinrichting kan de streefwaarde niet bereiken. <ul style="list-style-type: none"> • Blokkade • Geen positieretourmelding
2	Opening maximaal! Snelheid of doseerhoeveelheid te hoog	Doseerschuifalarm <ul style="list-style-type: none"> • De maximale doseeropening is bereikt. • De ingestelde doseerhoeveelheid (+/- hoeveelheid) overschrijdt de maximale doseeropening.
3	Stroomfactor ligt buiten de grenswaarden	De stroomfactor moet tussen 0,40 en 1,90 liggen. <ul style="list-style-type: none"> • De nieuw berekende of ingevoerde stroomfactor ligt buiten het bereik.
4	Reservoir links leeg!	De peilsensor links meldt „leeg”. <ul style="list-style-type: none"> • Reservoir links is leeg.
5	Reservoir rechts leeg!	De peilsensor rechts meldt „leeg”. <ul style="list-style-type: none"> • Reservoir rechts is leeg.
15	Geheugen is vol. Wissen van een privélabel is noodzakelijk	Het geheugen voor de strooitabellen is met maximaal 30 soorten meststof bezet.
16	AGP aanrijden Ja = Start	Veiligheidsvraag vóór het automatisch aansturen van het afgiftepunt. <ul style="list-style-type: none"> • Instelling van het afgiftepunt in het menu Meststofinstelling • Snelllossen
17	Fout bij AGP verstelling.	De verstelling van het afgiftepunt kan de aan te sturen streefwaarde niet bereiken. <ul style="list-style-type: none"> • Storing bijvoorbeeld aan de voedingsspanning. • Geen positieretourmelding
18	Blokkade AGP	De verstelling van het afgiftepunt kan de aan te sturen streefwaarde niet bereiken. <ul style="list-style-type: none"> • Blokkade • Geen positieretourmelding • Afdraaiproef

Nr.	Melding op het display	Betekenis/Mogelijke oorzaak/Maatregelen
19	Defect aan AGP-verstelling	De verstelling van het afgiftepunt kan de aan te sturen streefwaarde niet bereiken. <ul style="list-style-type: none"> • Geen positieretourmelding
20	Fout aan LIN-Bus deelnemer: [Naam].	Communicatieprobleem. <ul style="list-style-type: none"> • Kabel defect • Stekkerverbinding losgekomen
21	Strooier overbeladen!	De machine is overbeladen. <ul style="list-style-type: none"> • er bevindt zich meer dan 10 000 kg in de machine
22	Onbekende toestand Function-Stop.	Communicatieprobleem terminal. <ul style="list-style-type: none"> • mogelijke softwarefout
23	Fout bij TELIMAT verstelling.	De TELIMAT-verstelling kan de aan te sturen streefwaarde niet bereiken. <ul style="list-style-type: none"> • Blokkade. • Geen positieretourmelding
24	Fout bij TELIMAT verstelling.	De TELIMAT-verstelling is overbelast.
25	Defect aan TELIMAT-verstelling	Defect van de TELIMAT-stelcilinder.
26	Strooischijfstart activeren met ENTER	
27	Strooischijven draaien zonder geactiveerd te zijn.	Hydraulische klep defect of manueel geschakeld.
28	Strooischijf kon niet worden gestart. Start strooischijf deactiveren.	De strooischijven draaien niet. <ul style="list-style-type: none"> • Blokkade • Geen positieretourmelding
29	Roerwerk overbelast	Roerwerk is geblokkeerd. <ul style="list-style-type: none"> • Blokkade • Aansluiting defect
30	Alvorens de doseerschijven te openen, moeten de strooischijven draaien.	Correcte bediening software. <ul style="list-style-type: none"> • Strooischijven starten • Doseerschijven openen
31	Voor een EMC-berekening moet een leeglooptesting doorgevoerd worden	Alarmmelding vóór de leeglooptesting. <ul style="list-style-type: none"> • Start strooischijven activeren.
32	Extern bediende delen kunnen bewegen. Gevaar voor snijden en beknelling. - Alle personen uit gevarenszone verwijderen. - Handboek naleven. Bevestig met ENTER.	Als de machinebesturing ingeschakeld wordt, kunnen delen onverwacht bewegen. <ul style="list-style-type: none"> • Alleen als alle mogelijke gevaren weggenomen zijn, instructies op het scherm volgen.

Nr.	Melding op het display	Betekenis/Mogelijke oorzaak/Maatregelen
33	Strooischijf stoppen en doseerschuiven sluiten.	Er kan alleen naar de menuzone Systeem/test worden gewisseld, als het strooibedrijf gedeactiveerd is. <ul style="list-style-type: none"> ● Strooischijven stoppen ● Doseerschuijven sluiten
39	Manuele modus actief. Gevaar voor overlopen meststof	De melding verschijnt bij het omschakelen van auto-maat naar manueel.
45	Fout M-EMC-sensor. EMC-regeling uitgeschakeld!	De sensor zendt geen signaal meer <ul style="list-style-type: none"> ● Kabelbreuk ● Sensor defect
46	Fout strooitoerental. Strooitoerental 450..650 rpm aanhouden.	Het toerental van de aftakas ligt buiten het bereik voor de functie M EMC.
47	Fout dosering links, reservoir leeg, uitloop geblokkeerd!	<ul style="list-style-type: none"> ● Reservoir leeg ● Uitloop geblokkeerd
48	Fout dosering rechts, reservoir leeg, uitloop geblokkeerd!	<ul style="list-style-type: none"> ● Reservoir leeg ● Uitloop geblokkeerd
49	Leegloopmeting niet plausibel. EMC-regeling uitgeschakeld!	<ul style="list-style-type: none"> ● Sensor defect ● Drijfwerk defect
50	Leegloopmeting niet mogelijk. EMC-regeling uitgeschakeld!	Toerental aftakas voortdurend onstabiel
52	Fout aan afdekzeil	De positie van het afdekzeil kon niet worden bereikt <ul style="list-style-type: none"> ● Blokkade ● Stelmotor defect
53	Defect aan afdekzeil	De positie van het afdekzeil kon niet worden bereikt <ul style="list-style-type: none"> ● Blokkade ● Stelmotor defect
57	Fout aan afdekzeil	De stelmotor voor het afdekzeil kan de aangegeven streefwaarde niet bereiken. <ul style="list-style-type: none"> ● Blokkade ● Geen positieretourmelding
71	Schijf toerent. niet bereikt	Toerental van strooischijf ligt buiten het 5% streefbereik <ul style="list-style-type: none"> ● Probleem bij de olietoevoer ● Proportionele ventielveer zit vast
72	Fout bij SpreadLight	Stroomvoorziening is te hoog; de werkklampen worden uitgeschakeld
73	Fout bij SpreadLight	Overbelasting

6 Alarmmeldingen en mogelijke oorzaken

Nr.	Melding op het display	Betekenis/Mogelijke oorzaak/Maatregelen
74	Defect aan SpreadLight	Aansluitfout <ul style="list-style-type: none">● Kabel defect● Stekkerverbinding losgekomen
75	Bandsnelheid kon niet worden bereikt	De transportband heeft niet binnen 5 s de streefsnelheid bereikt.
76	Fout voordoseerschuij cilinder links	De positie aan de linker voordoseerschuij kon niet bereikt worden <ul style="list-style-type: none">● Blokkade● Hydraulische cilinder defect
77	Fout voordoseerschuij cilinder rechts	De positie aan de rechter voordoseerschuij kon niet bereikt worden <ul style="list-style-type: none">● Blokkade● Hydraulische cilinder defect
78	AXENT leeg	Het reservoir is leeg.
79	Afdekzeil open!	Schakelaar is niet geactiveerd; de overlaadfunctie is onmogelijk. De afdekkap is open of niet goed afgesloten.
80	Overladen stoppen!	De melding verschijnt bij het omschakelen naar het menu Systeem/test tijdens het bedrijf. <ol style="list-style-type: none">1. Strooi bedrijf stoppen.2. Menu Systeem/test oproepen.
81	Oliepeil laag!	Het oliepeil in het hydraulische circuit is te laag. <ul style="list-style-type: none">● Machine stoppen en olie bijvullen.
88	Fout toerentalsensor strooischiif	Het toerental van de strooischiiven kon niet worden bepaald <ul style="list-style-type: none">● Kabelbreuk● Sensor defect
89	Schiiftoerental te hoog	Alarm van de strooischiifsensor <ul style="list-style-type: none">● Het maximale toerental is bereikt.● Het ingestelde toerental overschrijdt de maximaal toegestane waarde.

6.2 Storing/alarm verhelpen

6.2.1 Alarmmelding bevestigen

Op het display wordt een alarmmelding gecombineerd met een waarschuwings-
symbool weergegeven.



Afb. 6.1: Alarmmelding (voorbeeld)

1. Verhelp de oorzaak van de alarmmelding.

Neem hiervoor de gebruiksaanwijzing van de machine en het gedeelte [6.1: Betekenis van de alarmmeldingen, pagina 107](#) in acht.

2. Toets **ACK** indrukken.

▷ **De alarmmelding dooft.**



Trefwoordenlijst

A

- Aansluiting 17–18
 - Contactdoos 17
 - Voeding 17
- ACK-toets 22, 111
- Actor 19
- Afdekkap 22, 67–68
- Afdekzeil 67, 76
- Afdraaiproef 28, 45
 - Berekening stroomfactor 35
 - Snelheid 34
- Afgiftepunt 28, 45
 - Zie Afgiftepunt
- Afkamwals 69
- Alarmmelding 107
 - bevestigen 111
 - Lijst 107–110
- Automaat 55, 85
 - Werkscherm 57, 105
- AXENT
 - Afdekzeil 76
 - Bedrijfsmodus 55–56
 - Overlaadfunctie 85–106
- AXENT-reservoir
 - Leegmelding 25
- AXIS-PowerPack
 - Menuoverzicht 15

B

- Bediening 21–80
- Bedrijfsmodus 53
 - AUTO km/h 97
 - AUTO km/h + AUTO kg 93
 - automatische ~ 55, 85
 - Kalkbedrijf 104–106
 - MAN km/h 98
 - MAN schaalverd. 99
 - manuele ~ 55–56, 87–88

D

- Deelbreedte 34, 89–90
- Display 5
 - zie werkscherm
- Doseerschuij 40
 - Testpunten 70–71

F

- Fijn zaad 53, 99
- Functie M EMC 37
 - Strooischiif 37, 49

G

- GPS-Control 101
 - Afstand in 29, 102
 - Afstand uit 29, 103
 - Info 41
 - Rijstrategie 102–103
- Grensstrooien 38
 - Hoeveelheid 38
- Grensstrooimodus 38, 92

H

- Hoofdmenu 26, 63, 65
 - Afdekzeil 76
 - Info 26
 - Kalkinstellingen 26
 - Machine-instelling 26
 - Menu-toets 23
 - Meststofinstelling 27, 45
 - Snellossen 26
 - SpreadLight 78
 - Systeem/test 26
 - Werklampen 78

I

- Info 26
 - GPS-Control 41
- Inschakelafstand 29

J

- Joystick
 - Bezetting van de toetsen 82

K

- Kalibreren 60
- Kalkbedrijf 50, 104–106
- Kalkfuncties
 - Test 69
- Kalkinstellingen 26

L

- Leegloopmeting 37, 49, 94
 - manuele ~ 96
- Leegmeldsensor 67
- LIME-PowerPack
 - Menuoverzicht 16

M

- Machinebesturing
 - Aanbouw 17
 - Aansluiting 17–18
 - Actoren en sensoren 19
 - Alarmmelding 107
 - Display 5
 - Houder 18
 - Opbouw 5
 - Softwareversie 21
 - Statusweergave 24
- Machine-instelling 26–54
 - Bandsnelheid 50
 - Kalkbedrijf 50
 - Manuele modus 50, 56
 - Opening voordoseerschuiwen 50
- MAN schaalverd.
 - Fijn zaad 53, 99
 - Slakkenkorrels 53, 99
- Manueel 87–88
- Manuele modus 50, 55–56
 - Machine-instelling 56
- Menu
 - Navigatie 3, 23
 - Symbolen 10
- Menuoverzicht 15
- Meststof 21
 - Naam 28, 45

Meststofinstelling 27–45

- Afdraaiproef 28, 45
- Afgiftepunt 28, 45
- GPS-Control 29
- Grensstrooien 38
- Naam meststof 28, 45
- OptiPoint 29, 39
- Strooihoeveelheid 28, 30, 45, 47
- Strooischijf 28, 37, 45, 49
- Strooitabel 29, 44
- Stroomfactor 28, 45
- Werkbreedte 28, 31, 45, 48

N

- Navigatie
 - Symbolen 9

O

- Oliereservoir 67
- OptiPoint 39

R

- Randstrooien 38

S

- Schudderomotor 69
- Sensor 19
- Service 65
- Slakkenkorrels 53, 99
- Snelheid 34, 39
 - Kalibreren 60
 - Signaalbron 61
- Snelloos 26, 63
 - volledig lossen 64
- Software
 - Versie 21
- Spanning 67
- SpreadLight 78
- Statusweergave
 - AXENT-reservoir 25
- Strooibedrijf 85–106
 - AUTO km/h 97
 - AUTO km/h + AUTO kg 93
 - Deelbreedte 89
 - Grensstrooien 92
 - Leegloopmeting 94, 96
 - MAN km/h 98
 - MAN schaalverd. 99

Strooihoeveelheid 28, 30, 45, 47

Strooischijf 37, 49

Type 28, 45

Strooitabel 28, 45

aanmaken 44

Stroomfactor 28, 45

berekenen 35

Symbolen

Bibliotheek 9–14

Menu's 10

Navigatie 9

Werkscherm 11

Systeem/test 26, 65, 67–70

Service 65

Test/Diagnose 65

T

Terminal

inschakelen 21

Joystick gebruiken 82

Zie machinebesturing

Test/Diagnose 65, 67

Afdekkap 67–68

Afdekzeil 67

Doseerschuij 70–71

Kalkfuncties 69

Leegmelder 67

Oliereservoir 67

Spanning 67

voordoseerschuij 67

Weegcellen 67

Toets

ACK 22, 111

Menu 23

Transportband

Snelheid 50

Trekker

Eisen 17

U

Uitschakelafstand 29

V

VariSpread 90

voordoseerschuij 67

W

Weegcellen 5

Weegschaal

tarreren 75

Weergaveveld 7

Wegen-dagteller 72

Werkbreedte 28, 31, 45, 48

Werklampen 78

Werkscherm 5

Bedrijfsmodus automatisch 57, 105

Symbolen 11

Weergaveveld 7

Garantie

RAUCH-apparaten worden volgens moderne productiemethoden en met de grootste zorgvuldigheid vervaardigd en worden onderworpen aan talrijke controles.

Daarom verleent RAUCH 12 maanden garantie, wanneer is voldaan aan de volgende voorwaarden:

- De garantie begint op de datum van aankoop.
- De garantie omvat materiaal- of fabricagefouten. Voor producten van derden (hydraulisch systeem, elektronica) zijn wij slechts aansprakelijk binnen het bestek van de garantie van de betreffende fabrikant. Gedurende de garantieperiode worden fabricage- en materiaalfouten gratis verholpen door vervanging of verbetering van de betreffende delen. Andere, ook verdergaande rechten, zoals aanspraken op koopvernietiging, vermindering of vergoeding van schade die niet bij het voorwerp van levering is ontstaan, zijn uitdrukkelijk uitgesloten. Het uitvoeren van garantiewerkzaamheden geschiedt door erkende werkplaatsen, door de RAUCH-vertegenwoordiging of de fabriek.
- Van de garantieprestaties zijn de gevolgen van dagelijks gebruik, vervuiling, corrosie en alle fouten, die door onjuiste hantering zowel als uitwendige invloed zijn ontstaan uitgezonderd. Bij het eigenhandig uitvoeren van reparaties of veranderingen van de oorspronkelijke staat vervalt de garantie. De aanspraak op vergoeding vervalt, wanneer geen originele RAUCH-reserveonderdelen werden gebruikt. Neem daarom goed nota van de gebruiksaanwijzing. Wend u bij twijfel tot onze vertegenwoordiging of direct tot de fabriek. Garantieclaims moeten uiterlijk binnen 30 dagen na optreden van de schade bij de fabriek geldend worden gemaakt. Vermeld koopdatum en serienummer. Reparaties waarvoor garantie moet worden verleend, mogen door de erkende werkplaats pas na overleg met RAUCH of diens officiële vertegenwoordiging worden uitgevoerd. Door garantiewerkzaamheden wordt de garantieperiode niet verlengd. Transportfouten zijn geen fabrieksfouten en vallen daarom niet onder de garantieplicht van de fabrikant.
- Aanspraak op vergoeding van schade die niet aan de overlaadwagen of schotelstrooier voor minerale mest zelf is ontstaan, is uitgesloten. Hierbij hoort ook, dat een aansprakelijkheid voor vervolgschade op grond van strooifouten uitgesloten is. Eigenmachtige veranderingen aan de overlaadwagen of schotelstrooier voor minerale mest kunnen leiden tot vervolgschade en sluiten een aansprakelijkheid van de leverancier voor deze schade uit. Bij opzet of grove nalatigheid van de eigenaar of van een leidinggevende medewerker en in gevallen waarin volgens de wet op productaansprakelijkheid bij fouten van het voorwerp van levering aansprakelijkheid bestaat voor persoonlijk letsel of materiële schade aan privé gebruikte voorwerpen, geldt de uitsluiting van de aansprakelijkheid van de leverancier niet. Deze geldt ook niet bij het ontbreken van eigenschappen die uitdrukkelijk zijn toegezegd, wanneer de toezegging juist ten doel heeft om de besteller te beschermen tegen schade die niet aan het voorwerp van levering zelf is ontstaan.

RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<http://www.rauch-community.de/streutabelle/>



RAUCH

POWER FOR PRECISION

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH



Landstraße 14 · 76547 Sinzheim



Victoria-Boulevard E200 · 77836 Rheinmünster

Phone +49 (0) 7221/985-0 · Fax +49 (0) 7221/985-200
info@rauch.de · www.rauch.de

